

## Se investigará dónde están los restos de los hermanos Carrera y de Diego Portales

UNA COMISION ESPECIAL DEBERA INFORMAR AL RESPECTO EN EL PLAZO DE TRES MESES. — DECRETO DEL MINISTERIO DE EDUCACION

EXITO DE UNA CAMPAÑA DE "LA NACION"

La campaña de interés patriótico y histórico que venía desarrollando LA NACION con el objeto de establecer en forma precisa y definitiva el sitio en que reposa el cráneo del Padre de la Patria, don José Miguel Carrera, ha obtenido pleno éxito, pues el Gobierno ha designado a la comisión investigadora que pedimos a través de varias crónicas.



Don Diego Portales

Don Juan José Carrera

El decreto respectivo fué firmado ayer mismo por el Excmo. señor Ríos y por el Ministro de Educación, y su texto integro lo damos en estas columnas en información separada.

LA LEYENDA Y LA REALIDAD  
Nuestra campaña nació moti-

vada por el propósito de separar la leyenda de la realidad en torno de la suerte que corrió la cabeza del General Carrera después del fusilamiento de Mendoza en 1821.

Mientras los historiadores aseguraban que los restos de los próceres se encontraban completos en su tumba de la Catedral, una antigua leyenda de los campesinos de "El Palco" y de "El Monte" sostiene que la ca-

### EL DECRETO

Ayer se dió curso al siguiente decreto del Ministerio de Educación:  
"Considerando que es de interés nacional realizar una investigación histórica para establecer con exactitud el destino que les ha correspondido a los restos de los Padres de la Patria, don José Miguel, don Juan José y don Luis Carrera, así como a los de don Diego Portales, DECRETO:  
Designase, con el carácter de ad honorem, una comisión que estará compuesta por don Ricardo Donoso, Conservador del Archivo Nacional; por don Fernando Figueroa, Director del Museo Histórico Nacional; por don Guillermo Pella Cruz, jefe de sección de la Biblioteca Nacional; y por el Presbítero don Víctor Barahona, Secretario del Venerable Cabildo Eclesiástico de Santiago y Notario de la Catedral, para que practique una investigación y emita un informe acerca del sitio donde se encuentran los restos de los generales don José Miguel y don Juan José Carrera, del coronel don Luis Carrera y de don Diego Portales. El informe de dicha comisión será elevado al Ministro de Educación, dentro del plazo de tres meses, contados desde esta fecha.  
Tómese razón, y comuníquese.— (Fdo.): JUAN A. RIOS, M.— Juan Antonio Iribarren".

lavera que se guarda en la Capilla del primero de estos lugares, fué un día la cabeza de don José Miguel, que dos servidores fieles trajeron de Mendoza por orden de doña Javiera.

INVESTIGACIONES PRELIMINARES

LA NACION, y posteriormente, la revista "Vea", realizaron

las investigaciones preliminares con el propósito de aclarar el interesante enigma histórico que se planteaba en torno a este asunto que logró preocupar vivamente la atención pública. La vieja leyenda se vio súbitamente reforzada por opiniones respetables que salían del marco del anonimato y de la

(PASA A LA PAG. NUEVE)

## LLEGO NUEVO EMBAJADOR VENEZOLANO



### DELEGADO DE LA UNRRA HABLARA HOY POR RADIO

Hoy a las 14 horas hablará por Radio de la Sociedad Nacional de Agricultura, el doctor Mario Ferrario, subsecretario de Relaciones Exteriores del Paraguay y consejero diplomático adjunto de la UNRRA (Administración de las Naciones Unidas para el Socorro y la Rehabilitación). El distinguido diplomático paraguayo disertará sobre los orígenes de la UNRRA, su trascendental misión internacional de reha-

En el avión de itinerario de la Panagra llegó ayer a Los Cerrillos el nuevo Embajador de Venezuela ante el Gobierno de la Moneda, don Julio Planchar, acompañado por su familia. Dieron la bienvenida en el aeródromo al diplomático, en nombre del Gobierno, el Subjefe del Protocolo, don Custodio Correa Castelblanco, y el Edecán Naval de S. E. Comandante don Hernán Cubillos.

También saludaron al señor Planchar los miembros de la Embajada de Venezuela en Santiago y varios residentes de nombres, mujeres, niños y ancianos del pauperismo, el hambre, la falta de viviendas, la carencia de vestuario y abrigo, falta de combustible y medios de comunicación en el próximo invierno de Europa.

## Canut de Bon, el pintor bohemio, falleció ayer

SUS FUNERALES SE EFECTUARAN A LAS 16 HORAS DE HOY, DESDE LA CAPILLA DEL HOSPITAL EL SALVADOR

En la madrugada de ayer dejó de existir en el Hospital del Salvador, después de una prolongada enfermedad, el conocido pintor y escultor Carlos Canut de Bon. La figura bohemio de Canut era muy conocida en todo Santiago. Durante cincuenta años, su sombrero alto, su melena hirsuta y sus raras corbatas fueron familiares a todos los santiaguinos. Con sus cuadros bajo el brazo entraba a los bares donde era saludado con todo cariño por los parroquianos e invitado de honor de todas las mesas, sobre todo en las bares de los barrios modestos. Amigo de la noche y su misteriosa, su silueta inconfundible evocaba una época romántica ya perdida en el tiempo. Era de los bohemios que habían conocido en su infancia a Rubén Darío, que habían vivido con el trágico Claudio de Alas y bebido el vino embriagado de las noches idas con el pintor Koei-Koei, aquel que como Claudio terminó su vida por su propia voluntad.

### MURIO POBRE Y SOLITARIO

Murió, naturalmente, pobre, como los verdaderos artistas bohemios de Montmartre y Montparnasse, esos músicos que nos pintan Murguer en su "Escena de la Vida Bohemia". Con Canut se cumple una vez más la frase profética de Martí: "Todo aquel que lleva luz se queda solo". No obstante, en sus buenas épocas conoció a los más altos valores de la política y de los negocios, y por eso no era raro que al pasar por la calle, burgueses, ilustrados, grandes hombres de todos nuestros círculos, saludaran cariñosamente al extraño y desahogado Canut de Bon. Algo había en él, por cierto, que lo hacía palmar con la inteligencia y con las expresiones más elevadas del espíritu. Conoció mucho, vivió mucho, con tal intensidad, que en su vida cabían varias vidas. En una cama de hospital cerró sus ojos para siempre el bohemio incorregible que llenó toda una época de la vida santiaguina. Era una estampa tan peculiar, que se parecía a esas cosas materiales que son como la expresión perfecta y eterna de Santiago. Parece como que Canut de Bon, Santiago no fuera el mismo de siempre. Tan apegado estaba al alma de la ciudad. Contar la vida de Canut sería para largo. Algún día, sin duda, recogerá sus anécdotas y aventuras, muchas de las cuales lindan con el mundo de la maravilla.



Ha muerto, pues, el último de los bohemios de la capital, cuya presencia hará falta en muchas partes donde el ensueño y la fantasía presiden la noche como sus dueños absolutos.

Recordar la forma en que murió Canut de Bon, es recordar ese poema de Martínez Mutis que termina:

"Fuielos los desahogados sublimos  
Y os sorprendió la muerte  
en el Sagrado Monte del Arte;  
en las manos las liras inmortales,  
y en la mirada el último pedregazo de horizonte".

### SUS FUNERALES

Canut de Bon, días antes de morir, presintiendo su imposterable viaje, quiso dejar arreglado el molesto trámite de los funerales. Para ello escribió una carta a un pariente cercano, diciéndole que en el momento de su muerte se acercara a sus amigos de la Empresa Anscar, quienes tendrían que correr con sus funerales porque él no había tenido tiempo de preocuparse en vida de dejar financiados este asunto. Y así, la Empresa Anscar ha cumplido fielmente con una de las últimas disposiciones que dejara el original artista. Sus restos partirán al Cementerio General a las 16 horas de hoy, desde la capilla del Hospital El Salvador.

## Para el CABALLERO Elegante

CAMISERIA  
Primer piso

SOMBRERO "Bermuda", exclusividad LOS GOBELINOS, de fina paja toquilla, modelo norteamericano \$ 298.-

PANUELO de batista inglesa, en fondo blanco, con finas listas de colores, de 23.80 estilo moderno .. \$

CAMISAS de popelina importada, listadas y en colores de gran moda. Modelo de cuello de línea perfecta .. \$ 195.-

PIJAMA confeccionado en finísima popelina importada en listas muy atractivos, modelo como- \$ 295.-

CORBATA inglesa de tela PALM-BEACH, en nuevos diseños y colores para la estación .. \$ 75.-

CORBATA "Mac-Currach" la de mayor prestigio en Estados Unidos. Novedades recién recibidas .. \$ 190.-



SASTRERIA  
y Confección Caballeros  
Tercer piso

## TRAJES

Confeccionados en auténticas telas importadas, listos para usar

ELEGANTE AMBO, confeccionado en casimir fresco. Medio forro de seda, derecho, dos y tres botones. Diversos colores, todas las tallas. Muy práctico para la presente estación, \$ 1.490.-

AMBO, confeccionado en PALM-BEACH inglés, derechos en dos y tres botones, novedosos colores, unidos y fantasías; todas las tallas, .. \$ 1.690.-

TERNOS, media medida fina, derechos y cruzados, confeccionados en casimir importado, peinado; quince colores de alta novedad, .. \$ 1.980.-

Los Gobelinos  
• AHUMADA ESQ. COMPAÑIA •

## 25 AÑOS DE RESIDENCIA EN CHILE CUMPLE HOY DESTACADO MIEMBRO DE LA COLONIA BRITANICA MR. GOULD

CON TAL MOTIVO SERA FESTEJADO ESTA NOCHE EN EL CLUB DE LA UNION

Numerosos de sus amigos chilenos ofrecerán hoy una manifestación al señor Albert G. Gould, distinguido miembro de la colectividad británica, que cumple precisamente veinticinco años de residencia en nuestro país. Se verificará en el Club de la Unión a las 21 horas.

Mr. Gould ha sido un fiel amigo de Chile y ha prestado valiosos servicios en importantes actividades nacionales, sin excluir, por cierto, los deportivos, a varias de cuyas ramas prestó su inapreciable colaboración. Fue dirigente de la Federación de Box en Valparaíso, iniciador de la práctica del rugby, hoy tan difundido, vicepresidente del Stade Français, etc.



En una vigorosa madurez, Mr. Gould, que sirvió en las filas británicas durante la guerra de 1914 al 1918, por lo que mereció calificadas distinciones, ha continuado como un activo colaborador a la amistad chileno-británica. Le debemos, por ese título, múltiples servicios y de ahí que al cumplir sus 25 años en Chile, sean muchos los amigos suyos que han acudido a adherir a la demostración de simpatía que va a tributarse, y que Mr. Gould merece, bajo todos conceptos.



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## CARLOS OSSANDON G. OFRECE EN PROVIDENCIA

130.000.— EN BARNECHEA, A MEDIA CUADRA DE LA MARIQUITA, bungalow moderno, rodeado de 2.000 m<sup>2</sup> de jardines, parrón, árboles frutales. Living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, numerosas dependencias en edificio aparte, garage para dos coches. Facilidades de pago.

180.000.— ENTRE LOS LEONES Y RUECA, BUNGALOW sólido, bien tendido, hall, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, patio y jardín. Facilidades de pago.

270.000.— ENTRE MANUEL MONTT Y MIGUEL CLARO, casa un piso, sólida, bien tendida, mobiliada a la par, living, comedor, galería, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 3 patios. Deuda: 40.000. Caja Nacional de Ahorros.

330.000.— ENTRE SALVADOR Y CONDELL, ANTES DE CAMAGUA, chalet sólido, bien tendido, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage.

500.000.— EL ARAUCAN, ESPECIAL PARA WEEK-END, chalet moderno, aséptico, rodeado de 3.000 m<sup>2</sup> de jardines, frutales. Amplio living-comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, garage. Facilidades de pago.

800.000.— A MEDIA CUADRA DEL PARQUE PROVIDENCIA, casa un piso, sólida, 14 x 27 metros. Comedor, sala, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, 3 patios y subterráneo. Deuda: 25.000. Caja Empleados Particulares.

800.000.— BUNGALOW-QUINTA EN EL ARAUCAN, rodeado de 8.500 m<sup>2</sup> de jardines, árboles frutales, bañada

directa al río. Living-comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño y medio, dependencias, entrada de auto. Facilidades de pago.

900.000.— EL GOLF, CHALET MODERNO, ASÉPTICO. Calificación central y parque. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, terraza, jardín, patio, entrada de auto. Deuda 150.000. Caja Hipotecaria.

400.000.— INMEDIATO A MANUEL MONTT Y BILBAO, chalet moderno, aséptico, flamante. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, en edificio aparte, amplio patio-terrazza, garage. Deuda 27.000. Caja Empleados Particulares.

410.000.— AV. CRISTOBAL COLON BUNGALOW MODERNO, rodeado de 1.300 m<sup>2</sup> de jardines, parrones, árboles frutales. Living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, termo eléctrico, dependencias, gallinero, garage. Deuda 70.000. Caja de Ahorros.

430.000.— AV. CONSTANZA, SECTOR PLAZA ALCALDESA, chalet moderno, aséptico, flamante. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 85.000. Caja Empleados Particulares.

450.000.— LADO AV. PEDRO DE VALDIVIA, ANTES DE LA PLAZA, chalet moderno, aséptico. Calificación central. Living, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, entrada de auto.

450.000.— AV. SUCIA, ESQUINA, CHALET SÓLIDO, 43-

ving, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 45.000. Caja Empleados Particulares y facilidades de pago.

475.000.— ENTRE PROVIDENCIA Y COSTANERA, CASA moderna, 2 pisos y subterráneo, 2 halls, living, comedor, 4 dormitorios con closets, 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage.

500.000.— AV. SUCIA, LAS PRIMERAS CUADRAS, CA. sa recién terminada, aséptica, calificación eléctrica y par- que. Hall, living, comedor, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage.

500.000.— AV. SALVADOR, ESQUINA, INMEDIATO A PROVIDENCIA, chalet sólido, bien tendido, 2 halls, living con chimenea, comedor, escritorio, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage.

550.000.— SECTOR BILBAO-MANUEL MONTT, CHALET "Georgian", aséptico, flamante, aséptico. Calificación central, servicio de agua caliente, pisos de parquet. Hall, living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, closets dos baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 140.000. Caja Empleados Particulares.

500.000.— AV. BILBAO, ESQUINA, ESPLINDIDA UBICACIÓN, chalet "Georgian", perfecto, estado aséptico. Calificación central y parque, 2 halls, living, comedor, es- critorio, 4 dormitorios con closets, 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 165.000. Caja Empleados Particulares.

580.000.— AV. LOS LEONES, ESQUINA, INMEDIATO A PROVIDENCIA, chalet moderno, aséptico. Living, comedor con parquet, chimenea, escritorio, 3 dormitorios y baño instalados, dependencias, jardín, patio, garage.

580.000.— INMEDIATO A PROVIDENCIA Y GENERAL BELLA, chalet residencial, 3 pisos, aséptico. Calificación central y parque. Amplio living, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage y extenso subterráneo.

600.000.— INMEDIATO A PROVIDENCIA, ANTES DE LA PLAZA, chalet aséptico, aséptico. Calificación central de la Plaza, chalet aséptico, aséptico. Calificación central y parque. Hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage.

600.000.— ENTRE AYDAS, MANUEL MONTT Y ANTO NIO VARGAS, chalet moderno, aséptico, rodeado de 1.300 m<sup>2</sup> de jardines, frutales. Calificación eléctrica. Hidro- electrica, 3 halls, living, comedor, 4 dormitorios, baño eléctrico, 3 baños instalados, dependencias, en edificio aparte, garage.

130.000. Caja de las Fuerzas Armadas.

600.000.— ENTRE PEDRO DE VALDIVIA Y LYON, AN- tes de la Plaza, chalet moderno, rodeado de 800 m<sup>2</sup> de jardines, frutales. Calificación central y parque. Living con chimenea, comedor, escritorio, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 110.000. Caja Empleados Particulares.

que, 2 halls, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios y 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage.

620.000.— AV. CONSTANZA, SECTOR PLAZA ALCALDESA, chalet "Georgian", recién terminado, aséptico. Calificación central y parque. Hall, living con chimenea, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage y extenso subterráneo.

630.000.— INMEDIATO A LA AV. PROVIDENCIA Y MERCADO MUNICIPAL, chalet flamante, aséptico. Calificación eléctrica y parque. Amplio living, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage y extenso subterráneo.

630.000.— INMEDIATO A SALVADOR Y BILBAO, chalet moderno, aséptico, flamante. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, en edificio aparte, amplio patio-terrazza, garage.

650.000.— AV. SUCIA, SECTOR PLAZA ALCALDESA, chalet moderno, aséptico, rodeado de 700 m<sup>2</sup> de jardines, frutales. Calificación eléctrica. Hidro- electrica, 3 halls, living, comedor, 4 dormitorios, baño eléctrico, 3 baños instalados, dependencias, en edificio aparte, garage.

650.000.— ENTRE AYDAS, MANUEL MONTT Y ANTO NIO VARGAS, chalet moderno, aséptico, rodeado de 1.300 m<sup>2</sup> de jardines, frutales. Calificación eléctrica. Hidro- electrica, 3 halls, living, comedor, 4 dormitorios, baño eléctrico, 3 baños instalados, dependencias, en edificio aparte, garage.

650.000.— ENTRE PEDRO DE VALDIVIA Y LYON, AN- tes de la Plaza, chalet moderno, rodeado de 800 m<sup>2</sup> de jardines, frutales. Calificación central y parque. Living con chimenea, comedor, escritorio, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 110.000. Caja Empleados Particulares.

Nueva York 25

### INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.—Alhajas, monedas y antigüedades
- 2.—Automóviles, camiones y vehículos
- 3.—Bienes raíces, terrenos y edificios
- 4.—Arrendamientos
- 5.—Arrendamientos ofrecidos
- 6.—Arrendamientos buscados
- 7.—Arrendamientos ofrecidos
- 8.—Arrendamientos buscados
- 9.—Arrendamientos ofrecidos
- 10.—Arrendamientos buscados
- 11.—Arrendamientos ofrecidos
- 12.—Arrendamientos buscados
- 13.—Arrendamientos ofrecidos
- 14.—Arrendamientos buscados
- 15.—Arrendamientos ofrecidos
- 16.—Arrendamientos buscados
- 17.—Arrendamientos ofrecidos
- 18.—Arrendamientos buscados
- 19.—Arrendamientos ofrecidos
- 20.—Arrendamientos buscados
- 21.—Arrendamientos ofrecidos
- 22.—Arrendamientos buscados
- 23.—Arrendamientos ofrecidos
- 24.—Arrendamientos buscados
- 25.—Arrendamientos ofrecidos
- 26.—Arrendamientos buscados
- 27.—Arrendamientos ofrecidos
- 28.—Arrendamientos buscados
- 29.—Arrendamientos ofrecidos
- 30.—Arrendamientos buscados
- 31.—Arrendamientos ofrecidos
- 32.—Arrendamientos buscados
- 33.—Arrendamientos ofrecidos
- 34.—Arrendamientos buscados
- 35.—Arrendamientos ofrecidos
- 36.—Arrendamientos buscados
- 37.—Arrendamientos ofrecidos
- 38.—Arrendamientos buscados
- 39.—Arrendamientos ofrecidos
- 40.—Arrendamientos buscados

### DEÑALBA ARRIENDA TRAJES DE ETIQUETA ESTADO 144

1.—Alhajas, monedas y antigüedades

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATA, monedas antiguas, Com. parrón, Bandera 86. 21 Dic.

COMPRO ORO Y PLATA, PAGO buenos precios.— Alameda 846. 6 Dic.

NOVIOS: PARA ARGOLLAS, FA- brica Sotillo.— Nueva York 44. 31 Dic.

COMPRO BRILLANTES, JOYAS, PRE- cios insuperables, Kardonsky.— Es- ta- do 384. 31 Dic.

SERIEDAD EXACTITUD

OPTICA Pincus

MONEDA 1033

ENTRE AHUMADA Y BANDERA

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 Y 15 hilates, macizas, grabadas desde 100 pesos, por.— San Diego 780, Reco- le- ta Sportman. 31 Dic.

BRILLANTES, JOYAS, BOLE- tes, vend. y compra. Repara- mientos, cualquier obra. Ahumada 88, esquina Nueva York. 31 Dic.

1.—CASA REAL! ORO, JOYAS, BRI- llantes fantasía compraventa. Com- putadora, transformadores. Coma- rita 1025, frente Teatro Real. Fonos 62385. 31 Dic.

LADRILLOS FISCAL Y MURALLA TEJAS Y TEJUELAS DE CEMENTO OFRECE ESTABLECIMIENTO "PAU"

CHACABUCO 59 TELEFONO 90886

### BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO, ORO, PLATA, COMPRAS, Sape- ramos, cualquier oferta.— Huérfanos 1121. 31 Dic.

### 2.—Automóviles, camiones y vehículos

COMPRO CAMION DIESEL, PREFEREN- cia Mercedes-Benz, pago contad. General Bustamante 304. 6 Dic.

COMPRO MOTOR PARTIDA Y DI- namo 24 volt. General Bustamante 304. 6 Dic.

VENDO CARRETERA CHICA NUEVA asfaltada, cerca 700 kilos, a 4.000. Gálvez 121. 6 Dic.

VENDO FORD 29, CERRADO, SEIS ventanillas, buen estado. Lastra, es- quina Independencia. 6 Dic.

RADIO UNIVERSAL PARA AUTO, de ocasión, vend. Delicias 2125.

COMPRO MICRO SIN RECORRIDO, Ford 42, indispensable buen estado. Alameda 65. 6 Dic.

MICRO CHICA SIN RECORRIDO, micro, Irarrazaval 1427. 6 Dic.

VENDO DODGE 36, IMPERABLE 31 Dic.

COMPRO MICRO SIN RECORRIDO, Ford 42, indispensable buen estado. Alameda 65. 6 Dic.

NECESITO PIEZA ENTRADA INDE- pendiente con toilette.— Manuel Ro- dríguez 191. 5 Dic.

4.—Arrendamientos buscados

PLENO CENTRO, CASA FAMILIA, piezas amobladas c/a, pensión. Mer- cado 682. 6 Dic.

DEPARTAMENTO, PIEZA CON BA- ño exclusivo, teléfono, c/a, pensión. E. Concha y Vera 2. 6 Dic.

ARRIENDASE BUENA PIEZA CA- pensión. Alameda 241. 6 Dic.

LINDA PIEZA, CASA MODERNA, persona sola o matrimonio. Precio 800.000. 6 Dic.

DEPARTAMENTO AMOBLADO C/A, pensión, teléfono, Coghimo 815. 6 Dic.

ARRIENDASE PIEZA, BALCON, CALLE Beltrami 799. 6 Dic.

2.500 CHALET 3-4 DORMITORIOS, garage, parrón, 5330. Trá- fago 2-5 P. M. 6 Dic.

CENTRAL DEPARTAMENTO BO- sas 1227, c/a pensión. 6 Dic.

INDEPENDENCIA 574, CASA MO- derna, vista única. 6 Dic.

5.—Arrendamientos ofrecidos

CIERRE DEL REGISTRO DE TRANSFERENCIAS

El Registro de Transferen- cias de Acciones de la Compañía de Seguros de Fomento, se cerrará desde el 11 hasta el 20 de Diciembre, ambas fe- chas inclusive.

Santiago, 5 de Diciembre de 1945.

El Director-Gerente

ARRIENDASE PIEZA SIN PEN- sión. 6 Dic.

ARRIENDASE PIEZA, BALCON CALLE Beltrami 799. 6 Dic.

EN QUILPE, ARRIENDO TEMPORA- lmente, chalet amoblado. Precio mensual. González.— David Cor- tes 30. 7 Dic.

SE ARRIENDA UNA PIEZA EN CA- lle San Martín 829. 10 Dic.

### S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO S. PABLO 1179 MORANDE 817

### 12.—Compras y ventas varias

11.—COMPRAMOS:— DENTADURAS, dientes sueltos, usados. Rancagua 31 Dic.

### 15.—Educación

11.—CURSOS DE VERANO, Escuelas Politécnicas, Profesio- nales "Diaz-Castellanos" (Exito del Trabajo). Oficialmente reconocidas Gobierno, 32 años prestigio, servicio de enseñanza, prospecto. Academia Priv. San Domingo 1030. 31 Dic.

CURSOS CORTE, CONFECCION, SA- boras, La mejor enseñanza, rápida, perfecta, garantida. Sistema mod- erno. Confección, trajes, primer mes. Solicite prospecto. Academia Priv. San Domingo 1030. 31 Dic.

CURSOS RAPIDOS TAQUIGRAFOS, dactilografía, contabilidad, redac- ción, ortografía, escritura máquina. Solicite prospecto. Academia Priv. San Domingo 1030. 31 Dic.

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO, San Domingo 1287, equina Teatros, Cursos completos: Comercio, Batalla, gramática, Telegrafía, Corte-Confección, Peluquería. Solicite prospecto. 31 Dic.

### 18.—Ocupaciones ofrecidas

URGENTE NECESITO PELUQUERO, Franklin 1145. 7 Dic.

NECESITO COCINERA ECUADOR 4480-9. 6 Dic.

8.000 EMPLEADA COCINA Y BAÑOS, necesitare. Llamar: teléfono 40491.

NECESITO COCINERA, OJALA SE- ñora cocinera árabe. Buen sueldo. Gen- eral de la Lanza N.º 609. 6 Dic.

NECESITO COCINERA COMPETEN- te, modas. Versora 507. 6 Dic.

NECESITO SEÑORA QUE SEPA CO- cinar bien. Vivacosta 2804. 6 Dic.

EMPLEADA COCINA, NECESITO. Claudia Araya 9233 (lado Seminario, Marín). 6 Dic.

EMPLEADA SERIA, TODO SERVICIO, dos personas, traer libreta. Sección 550 Castro 318. 6 Dic.

NECESITO NIÑA MANO, ARTURO Prat 142. 6 Dic.

NECESITO BUENA BORDADORA, a mano, en seda, Presentarse con mue- tra.— Arturo Prat 1298. 6 Dic.

NINERA CON RECOMENDACIONES, necesito.— Argomedo 462. 5 Dic.

NECESITO MAESTRO HOJALATERO, para forrar refrigeradores. Roca 1003. 7 Dic.

EMPLEADA, PIEZAS, ENTENIDA AL- gun costura, medio. Inicial 3 350.— Pío Nono 110. 6 Dic.

### CAMBIO DE MONEDAS

COMPRA DE BRILLANTES JOYAS ANTIGUADAS

JOYERIA "EL BRILLANTE"

CALLE ESTADO No 80 TEL. 82491

### 19.—Residencias hoteles, restaurantes

BUENA PIEZA, MATRIMONIO, PEN- sión, Coghimo 722. 6 Dic.

ESPLINDIDAS PIEZAS PARA MAT- rimonio a persona sola, buena vi- sta. San Martín 65. 6 Dic.

NATURAL 142, PIEZA CON PEN- sión. 6 Dic.

BUENA PIEZA, CALLE CON PEN- sión, matrimonio, baño, teléfono. San Ignacio 30. 6 Dic.

PIEZAS, PENSION, DIAS, MESES. San Domingo 1431. 6 Dic.

45A PENSION PIEZA, BLANCO, en- calada 2714. 6 Dic.

### VIAJE EN MICRO AL PUERTO Y HAGALO TAMBIEN DE REGRESO

### Informes y Reserva de Pasajes

EN SANTIAGO: Avenida Presidente Balmaceda 1128 (costado Estación Mapocho) TELEFONO 67320.

EN VALPARAISO: PLAZA SOTOMAYOR 100. TELEFONO 2203.

### IMPORTANTE: Reserve sus Pasajes con anticipación

### EL SERVICIO DE MICROBUSES SANTIAGO VALPARAISO Y LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

le ofrecen la oportunidad de viajar gratis al Puerto, y regreso, los días Martes, Miércoles y Jueves de cada semana, con solamente colocar su aviso económico cualquier día de la semana.— Al ordenar el aviso respectivo exija el boleto correspondiente que le da opción a participar en la distribución de estos pasajes.

LISTA DE AVISADORES QUE HAN SALIDO FAVORECIDOS CON PASAJES QUE PODRAN UTILIZAR EN LA PROXIMA SEMANA, EN LOS DIAS QUE SE INDICAN:

MARTES 4 DE DICIEMBRE: Colchonería Francesa.— San Diego 9, Crédito "Nuevo".— San Pablo 2675.

Estado 33.—Relojería. Andrade.— Delicias 2902.

MIÉRCOLES 5 DE DICIEMBRE: Restaurante.— Exposición 1002. Compro.— San Pablo 2570.

Los pasajes para los días indicados son entregados diariamente en este diario, de 18 a 19 horas.

PERSONAS Y MAMPARAS, SURI- das.— San Diego 745. 27 Dic.

PARA: PUERTAS TERCERAS.— San Diego 745.

PUERTAS, VENTANAS "FENIX". Alameda por Parque Forestal N.º 508. Teléfono 8385, y depósito N.º 2, San Diego 1896. 10 Dic.

S. SACK.— BARRACA FIERRO, SAN Pablo 1179, Morandé 817. 31 Dic.

FIERRO ACANALADO, GALVANIZA- do.— Sack. 31 Dic.

FIERRO GALVANIZADO, LISO.— Sack. 31 Dic.

FIERRO REDONDO, PARA CON- strucciones.— Sack. 31 Dic.

22.—Motores, maqui- narias y artículos

POLEAS AMERICAN Y SKF, REALI- do. Alameda de 3 a 7 P. M. Avenida Antonio Varas 3027, Suños. Termina- lidad góndola. 6 Dic.

METAL BLANCO, DIESEL, MAGNO- res, Hubs, muelles, para descargas, en fabrica. Extraordinaria facilidad de pago. Créditos a previos. Fundación Grajales, calle Grajales 248. Santiago. 8 Dic.

24.—Muebles, menajes y artículos sani- tarios

FABRICA DE MUEBLES, OFRECE dormitorios, comedores, halls, facilidades.— Portugal 910. 3 Enero.

MUEBLES "RITZ", SAN ANTONIO 430, ofrece muebles, calidad garan- tizada, precios bajos, elaborados en la fabrica. Extraordinaria facilidad de pago. Créditos a previos.

MUEBLES DORMITORIO, COMEDO- res, Hubs, muelles, 25 meses plazo.— Serrano 20. 18 Dic.

COMPRO MUEBLES, MAQUINAS, CA- feres, cocinas, Fono 50230. 24 Dic.

VENDO DORMITORIOS, COMEDO- res, escritorios, muebles sueltos, ca- feres, cocinas, gas blancas, trinch- es, 1.000.— Santa Rosa 787. 24 Dic.

11.—SOMNIERES!!! "COLCHO- nería Francesa" Refacciones colchones, telas. San Diego 9, teléfono 80230. 18 Dic.

VENDO COCINA ELECTRICA, TRES platos, horno, Ahumada 27. 6 Dic.

VENDO OCASION ESTANTERIA PA- ra biblioteca, verja a toda ho- ra.— Aconcagua 1467. 6 Dic.

DE OCASION, VENDO COCINA YUN- kes, tres platos y horno, vitrina sa- lón, Hubs, muelles, y gallina espa- ñola.— Manuel Rodríguez 10. 7 Dic.

DE OCASION, VENDO COCINA A gas, Madecan con dos meses de uso. Verja 3 a 6 Federico Hancón 418. 6 Dic.

LAVATORIOS PEDESTAL, 350, MU- tal 180, Mital 1491. 6 Dic.

VENDO TRINCHES CON ESPEJO, Juarez Largo 801. 6 Dic.

OCASION, AMOBLADO CONFOR- table. Portugal 111. 6 Dic.

VENDO COCINA ECONOMICA.— Manzana 229. 6 Dic.

OCASION!!! VENDO AMOBLADOS dormitorio, comedor hall, muelles sueltos.— Delicias 2456. 5 Enero.

25.—Modas e interés para el hogar

SEÑORAS PARA SUS FIESTAS arriende sus servicios, antigua "Casa Alegre".— Santo Domingo 383. Fono 30094. 9 Dic.

JUGUETES DE HULE.— ALTAMIRA, no 107. 6 Dic.

SE VENDE EMPORIO POR ENFER- medad de sus dueños. Roca 3093. 6 Dic.

GRAN DEPÓSITO LICORES MALE- con Artemio Gutiérrez. 6 Dic.

20.000 VENDO INDUSTRIA EXCLU- siva, ganancia 100.000 anuales. 14-15 horas. Sierra Bella 1814. 4 Dic.

Lista de avisadores que salieron favorecidos con entra- das para hoy del Teatro Lux previa presentación de su comprobante de caja:

36 DOCEÑA.—GRAN AVENIDA 8425. URGENTE.—FRANKLIN 165. COMERCIO.—SANTO DOMINGO 1030. ARRIENDO.—CORTES 35. OPTICA.—AGUSTINAS 1060.

20 HERMOSAS BAILARINAS. LUJOSA PRESENTACION ESCENICA. 60 ARTISTAS EN ESCENA

TODOS LOS DIAS VERMOUTH 18.30 hrs NOCHE 22 hrs Domingos MATINEE 15.30 hrs

LUX EX LA COMEDIA HERRANDEZ FONO 87650

DESDE LAS 10 HS BALCON NUMERADO

ALBERTO CASTILLO Y SU ORQUESTA TIPICA

ISABELITA HERNANDEZ + HECTOR FERRARO

RODOLFO LUNA + VICENTE CLIMENT

TERESITA PADRON + OLGA ENHART

A. CASTRO MIRANDA + DIANA MAGGI

MARCOS ZUHER + VICENTE RUBINO + C. DIAZ SOLER

EL ASTRO MAXIMO DE LA CANCION RIOPLATENSE



## LA NACION

Santiago de Chile, jueves 6 de diciembre de 1945

## OBRAS DE REGADIO

En el último tiempo se ha intensificado de manera muy notable la construcción de obras de regadío. Estas ya terminadas los canales derivados de Cogotí, para regar doce mil hectáreas; en algunos meses más se finalizarán los trabajos del canal alimentador de Recoleta; están por finalizarse los del embalse de Bulloile; se han comenzado las faenas del canal Bio-Bio Sur; están en pleno desarrollo las labores en los embalses de Tutuven y del Planchón; el canal de Putagán pronto será puesto en servicio, etc. Cada una de estas obras constituye un argumento irrefragable contra los escépticos que ponían en duda la seriedad del Plan Extraordinario de Obras Públicas.

La aprobación del proyecto y de las bases definitivas de ejecución del embalse de la Laguna del Maule, así como el próximo llamado a las propuestas públicas respectivas, viene a sumar un argumento concreto a los numerosos otros anteriores. Quienes están en desacuerdo con las características y alcance de esta iniciativa saben muy bien que no se trata de una obra cualquiera, sino de la más importante en su género que existirá en Sud América. El tronco de Cogotí, hasta ahora el de mayor capacidad del país, será sobrepasado en un margen muy apreciable, pues el embalse de Laguna del Maule podrá almacenar un volumen de agua cinco veces superior.

Después de veinte años de insistentes peticiones, las provincias de Maule y Talca han sido atendidas en sus aspiraciones de contar con este importante tramo. Los agricultores de la región comprendían la trascendencia de mejorar el riego de más de cien mil hectáreas de terreno y de hacer llegar los beneficios del agua a más de cuarenta mil hectáreas actualmente de secano. De ahí el interés demostrado a través de repetidas presentaciones y la justicia que acompaña a la acogida favorable dada a esta iniciativa por el Supremo Gobierno.

Todas estas obras, tan numerosas e importantes, no obedecen a decisiones ocasionales, sino que se ejecutan en conformidad al Plan de Regadío, esto es, en forma sistemática y orgánica. El progreso de la agricultura nacional está ligado, de modo ineludible, a mejorar las condiciones de producción, que en su aspecto más interesante considera la necesidad de independizar al agricultor de las contingencias ajenas a su voluntad. Y entre estas circunstancias, sin duda alguna, el factor agua ocupa el lugar preferente. Liberar a las industrias ligadas al cultivo de la tierra de las adversidades del clima involucra dar un decisivo paso adelante en este orden de cosas.

Las ventajas de toda índole derivadas del hecho de que las siembras y plantaciones puedan disponer del agua necesaria, aconsejan no desestimar las oportunidades que se ofrecen de iniciar nuevas obras. Desgraciadamente, las buenas intenciones y la diligencia puestas en práctica tropiezan con la dificultad, muchas veces insalvable, de la falta del respaldo económico que se precisa para multiplicar estas iniciativas. De ahí la conveniencia de activar el despacho del proyecto de ley que crea un fondo especial de regadío. Es evidente que no debe postergarse la aprobación de un instrumento legal destinado a promover el desenvolvimiento de nuestra agricultura.

## Becas interamericanas

El cable anuncia que se ha establecido en Nueva York una beca denominada "Bolívar", de carácter interamericano, ascendente a 2.500 dólares, bajo el patrocinio de la Conferencia Interamericana de Prensa, según los planes trazados la primavera pasada en la reunión celebrada en Venezuela.

Los fondos destinados para la primera beca fueron proporcionados por Farris Flint, editor del Pan American Magazine y uno de los directores de la Fundación de las Américas, el organismo voluntario, no comercial, establecimiento que una agencia para recolectar los fondos.

La Fundación aspira a proveer un fondo para las becas interamericanas, que será tan cuantioso como el obtenido en los balles hechos con motivo del cumpleaños de Roosevelt, que se utilizó para el tratamiento de la parálisis infantil.

Nuevamente se pone de actualidad, con esta iniciativa, uno de los aspectos más sobresalientes de las relaciones intelectuales futuras entre los pueblos latino y salvadoreños de nuestro Continente. La provisión de estas becas, si ellas se ajustan a la realidad cultural de nuestro tiempo, servirá como un laudable incentivo para incrementar la corriente de acercamiento que puede transformar el ámbito intelectual americano.

Las becas serán concedidas a hombres y mujeres que sobresalgan en el campo de las artes, las letras, y de las investigaciones culturales y científicas. La Fundación fue establecida y dotada por el senador Simón Guggenheim.

## HASTA EL 15 DEL PRESENTE ESTARA EN CAMPAÑA LA ESCUELA MILITAR

## DIAS DE VISITA A LOS CADETES

Desde el martes se encuentra acampada en el fundo "Vital Apudando" la Escuela Militar del General Bernardo O'Higgins, la que, al mando de su director, el coronel don Waldo Ojeda Riesgraf, recientemente designado por la Superintendencia para tan importante cargo, llegó al lugar indicado después de una marcha a pie de cincuenta kilómetros, al tiempo la totalidad de los alumnos de dicho establecimiento de enseñanza militar.

El campamento está dotado de

todas las condiciones exigidas para esta clase de actividades. Los titulares coplanes señor Alfonso Gómez-Lobo Guevara, y teniente señor Juan Costa Bonadilla.

Secundando en su acción al director de la Escuela, el comandante don Humberto Labarca Moreno, subdirector; mayores señores Oscar Izquierdo Molina, comandante del Batallón de Cadetes, y Adrián Barrientos Vi-

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## TURISTAS, VIAJES Y VICIOSOS

Turista es la persona que sale a hacer su tour, o a tomar para variar y descansar, generalmente en verano. Es la clase de turistas en Inglaterra y en Estados Unidos tiene sus costumbres de finidas. Los lugares preferidos del gran turismo en Europa son Francia, Suiza e Italia. París en mayo; Niza y Egipto en invierno. Los turistas británicos suelen conservar preferencias sobre ciertas islas, como las Balears, las Canarias y Madeira. Los norteamericanos invierten en Hawái, conservando en dicha isla su encanto novelesco de leyenda de mares del Sur. En Hawái construyeron palacetes alegres en tres rocas, bosques o cascadas. Como se ve, procuran crear un género de vida en lo más alejado de su rutina. Para ellos es Hawái la novedad, la originalidad, el cambio y el descanso. Fuera de los turistas propiamente tales, de raza y de costumbres anglo-sajonas, hay los viajeros y los sudamericanos que procuran acclimatarse en París. Entre los norteamericanos e ingleses y los sudamericanos se pueden notar diferencias constantes. Los sudamericanos viajan con derroche de lujo, sobre todo en el camino de Buenos Aires.

El ropaje femenino más complicado y caro de las niñas y de las damas sudamericanas les impide moverse con la desenvoltura de las anglo-sajonas, las que practican deportes de cubierta. En general, el deporte femenino en nuestra América es un campo restringido por elementos de las colonias extranjeras. La criolla es reacia al deporte en público a causa de su temperamento introspectivo y el miedo al ridículo.

No a todas las personas que viajan se les podría dar el nombre de turistas. Así, por ejemplo, el peregrino que va a Roma y a Londres no puede tener muchas trazas de turista. El asunto del turismo es tan complicado y tan mezclado. Los turistas geriaños que invadieron París, Viena, Praga y Varsovia, antes de 1938, eran simplemente espías y marchaban con sus maletines sin poder ocultar la marcialidad del paso del ganso. El que viaja y compra mercadería barata para revenderla en su tierra, a veces aprovechando su condición de diplomático, no es propiamente turista.

A algo que no he podido pasar es el turismo en caravanas, con billetes de Agencia, por lotes. El itinerario fijado a Rio, son metidos en coches que les llevan al Corcovado, al Jardín de Planetas, a Tijuca y a Petrópolis. Después les hacen comer en una mesa enorme un menú común. Nadie me negará que es más agradable irse a comer el corazón de la palmeira carioca, donde a uno le da la gana, en el Canal del Mangue, en el Largo da Lapa o en la rua das Laranjeiras. Será por eso que en Francia han organizado penurias turísticas para el turista interno francés, porque el francés es un gran turista dentro de Francia. Mediante el sistema turnante el turista recibe en el hotel o en la pensión en que reside unos boletos para que pueda variar de pensión, de público, de comida, de vistas, de música y de mozas. Así no pasará durante sus vacaciones mirando las mismas caras.

Cada cual viaja por aficiones a algo que está por encima de lo vulgar. Mejor dicho, cada cual tiene su vida interior. Hay viajeros arqueólogos, viajeros gastronómicos, comerciales, pintores, filósofos, sociólogos y religiosos. ¿Dónde dejamos a los viciosos? El vicio es el agente mayor del desahucio humano. Hay asimismo viajeros snobs. Entre los norteamericanos se encuentran todos las formas del snobismo: el grandioso y el barato. En Estados Unidos dijo Wells, padeciendo snobismos. Estos snobs van de preferencia a Europa, buscando amistades, condecoraciones, títulos y fiestas de alta sociedad. París era el paraíso de snobs de toda clase. Entre los sudamericanos fue famoso D. Hilarión Moreno. Otro era D. Alfredo De Sierra Valle, guatemalteco, al que conocieron los chilenos de París. Murio hace poco y dejó un libro de Memorias. Pero nada aventaja al snob Elliott, de la última novela de Maugham. Es el arquetipo del snob norteamericano en Europa. Los franceses supieron sacar partido de esos norteamericanos sedientos de nores. Sabían dar fiestas

## Tercer Congreso Postal Telegráfico

hoy inicia sus labores el

Tercer Congreso Postal Telegráfico, celebrado en esta capital a delegaciones de todo el país en representación directa de este gremio constituido por cerca de cinco mil funcionarios públicos.

Encomendada su preparación a la Junta Ejecutiva de la Asociación Postal Telegráfica de Chile, con sede en Santiago, los dirigentes, después de resolver el temario que consulta los problemas más importantes que habrán de abordarse, han allanado con éxito todos los detalles para su normal desarrollo, orientándolo de preferencia a aquellos puntos ligados al perfeccionamiento técnico-administrativo del Servicio, al mejoramiento profesional, social y económico del gremio, y a rodear de una mayor consideración a la mujer funcionaria, que en muchas ocasiones debe gastar un esfuerzo extraordinario y en horas anormales.

Los dirigentes se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

Es de advertir también con complacencia que en estos estudios figuran de preferencia materias que miran al mejoramiento específico de los Servicios de Correos y Telégrafos, que llenan una importante función administrativa.

Los dirigentes se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en mucho a los enviados en ocasiones anteriores, auguran un éxito en el resultado final de este certamen, máxime cuando se ha constatado el buen espíritu de trabajo y el afán de perfección que vienen impregnados todos los delegados instituidos perentoriamente por las entidades provinciales y departamentales.

El día de hoy se han informado que el gran número de trabajos y ponencias llegados en esta oportunidad, superior en







## EN EL HOTEL CRILLON.



Grupo de asistentes a la manifestación ofrecida a la señorita María García Izquierdo, por sus amigos, para despedirla de su vida de soltera.

## Culto.

## ULTIMA CONFERENCIA DEL R.V.D. PADRE CANTILLO.

Hoy se efectuó la última conferencia del R.V.D. Padre Cantillo, destinada a las jóvenes, en el Templo de San Agustín. Dado el éxito de los dos primeros días, seguramente no quedará un solo joven en Santiago, que no asista a esta tercera y última conferencia.

10 horas: Misa con rezo de Mes de María durante la misa.

10.20 horas: Conferencia, del Padre Cantillo.

Mañana viernes se efectuará el Triduo con una misa de comunión en general, a las 8.30 horas. En esta misa las jóvenes asistirán con una fervorosa comunión las resoluciones tomadas durante el Triduo.

## NORMAS PARA LA RECEPCION DE LA HISTORIA VIRGEN DEL CARMEN EL DMGO.

Para el mayor éxito y esplendor de la ceremonia de la recepción de la histórica imagen de la Santísima Virgen del Carmen, que llegará a Santiago el próximo domingo 9 del presente, a las 18 horas, esta Secretaría ruega encarecidamente lo siguiente:

Los fieles, eclesiales e institucionales en general, deberán estar presentes en el sitio asignado a la parroquia a que pertenecen. La ubicación de ellas será la siguiente:

Desde la Av. Blanco Encalada entrando por Ejército Libertador hasta Tepeca, las parroquias rurales.

Por Alameda Bernardo O'Higgins, entre Ejército y Cerro, San Miguel Arcángel, las Mercedes (El Ovalle), De Castro a Decidido, San Rafael, San Antonio de Padua, San Nicolás de Tolentino, Santa Lucía, Santísima Trinidad, Santa Sofía.

De Decidido a San Ignacio: San Ramón, Jesús Nazareno, La Anunciación, Sta. Rosa de Bercheta, Jesús Obrero, Santa Bernardita.

De San Ignacio a Cochran: San Bruno, Asunción, San Crescencio, Epifanía, Santo Domingo de Guzmán, Ritos, Sagrado Corazón de Freijunoya.

De Cochran a Natiel: San Isidro, Corazón de María, Sacramentos, San Juan Evangelista, San Francisco, Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

De Natiel a Bulnes: Sagrado Corazón, Santiago el Mayor, San Gerardo, Basílica de San Alfonso.

Av. Bulnes a San Diego: Sagrado Corazón, Vera Cruz, San Francisco Solano, Santa Ana, San Lázaro, El Salvador.

San Diego a Prat: San Saturnino, Andacollo, Capuchinos, Asunción del Carmen, San Pablo, San Juan de Dios, Nra. Sra. de las Mercedes, los Castaños.

En calle Ahumada:

De Ahumada a Moneda: Lourdes, Dolores, San Luis Beltrán, San José.

Moneda a Agustinas: La Virgen, Santa Filomena, Recoleta Franciscana, San Alberto, Nra. Sra. de las Mercedes.

Agustinas a Compañía: La Estampa, Santo Tomás de Aquino, Nra. Sra. del Sagrado Corazón.

Compañía a San Pedro: San Pedro, San Juan, San Pablo, San Juan de Dios, Nra. Sra. de las Mercedes, los Castaños.

San Pedro a San Francisco: San Francisco, Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

Nra. Sra. de los Angeles, Nra. Sra. Buen Consejo.

## Matrimonio Bal-maceda Williams-Bierwith Tagle.

Hoy será bendecido en la Capilla de los RR. PP. Alemanes, a las 12.30 horas, el matrimonio de la señorita María Angélica Bierwith Tagle con el señor Alvaro Balmaeda Williams. Actuarán de testigos en la ceremonia religiosa por parte del novio, los señores Miguel Balmaeda Williams, Luis Eyzaguirre, Luis Casanueva y Luis Felipe Eyzaguirre Balmaeda, y por parte de la novia, los señores Antonio Escobar Williams, Rosamel del Solar, Sergio Figueroa Arrieta y Antonio Escobar Tagle.

## EN EL HOTEL CRILLON.

Manifestaciones que se efectuarán en el Hotel Crillon:

Hoy jueves:

Se ofreció a la señorita María Josefina Amunátegui Weber, por sus relaciones, para despedirla de su vida de soltera.

Sus relaciones ofrecerán un té a la señorita Carmen Rivera Cruz, con motivo de su próximo matrimonio.

La señorita Carmen Larena Las Casas será agasajada por sus amigos con un té, para despedirla de su vida de soltera.

Viermes 7 del presente, las amigas de la señorita Eliana Rubio Carrasco le ofrecen un té, con motivo de su próximo matrimonio.

Lunes 10 del presente, sus relaciones ofrecerán un té a la señorita Carolina García Rodríguez, para despedirla de su vida de soltera.

## PRIMERA COMUNION.

El sábado 8 de diciembre a las 9 horas se efectuará en la Iglesia San Pedro, del Colegio Rosa Santiago Concha, calle Mac Iver 666, la ceremonia religiosa de la primera comunión de sus alumnas, señoritas Gloria Gilmore, Edith del Solar, Rud del Solar, Patricia Oros, Carmen Herman, Sonia Atrave, Yanao, Lilian Molinare, Miriam Cáceres, Teresa Melo, Teresa Veas, Susana Matemaia, Yallia Zarguis y Elvira Barriga.

Se invita a este acto en especial a los padres, alumnas y ex alumnas del establecimiento.

## CRUZ ROJA ESTACION

La Asociación de Cruz Roja Estación invita a sintonizar Radio Estación Prat, emisora por la cual lanza semanalmente sus mensajes los días jueves de 17 a 17.15 horas.

Este espacio radial ha sido gentilmente cedido por C. B. 97, Radio Prat.

## PARTIDA DEL EX MINISTRO DE PALONIA Y SEÑORA.

Ayer tuvimos el agrado de recibir la visita del ex Ministro de Polonia en Chile, don Ladislao Mazurkiewicz, quien pasó a despedirse de sus amigos de esta casa, con motivo de su partida a Montevideo.

El señor Mazurkiewicz nos hizo entrega, en su nombre y de su distinguida esposa, señora Nieves Ramos, de un diploma de agradecimiento, de la siguiente declaración, dirigida a sus amigos:

"Agradeciendo de Chile con esperanzas de volver y no habiendo podido por el luto reciente que nos aflige, despedimos personalmente de tantos y tan buenos amigos, entre el Gobierno, Cuerpo Diplomático, círculos sociales, políticos, intelectuales, periodísticos, colonias aliadas y Colonia Polaca, lo hacemos por intermedio de este prestigioso diario, agradeciendo de todo corazón, las múltiples atenciones y muestras de simpatía de que hemos sido objeto durante nuestra permanencia en este noble y querido país."

Los esposos Mazurkiewicz partirán mañana por la combinación transandina en viaje a Montevideo.

## MATERNIDAD

"LUISA KAPLAN"  
ARTURO PRAT N.º 139  
TELÉFONO 83128  
SERVICIO MÉDICO PERMANENTE

## Se Arrienda en Viña del Mar

Temporada de Verano. Chalet amoblado a dos cuartos del Casino, con todas comodidades, cuatro a cinco dormitorios. Garage. Frigidera, etc.

TRATAR: 3 PONIENTE N.º 360 - TELÉFONO 85069

## REALIZACION

20%

MUZARD

MONEDA 947

Muebles confortables para living, con grandes facilidades.

AUTOS DE LUJO A MENDOZA

Salidas diariamente

"JADRA"

Nueva dirección:

MORANDE 245

Teléfono: 67978

Tome

Mandarina

Brockway

M.D.

ES DELICIOSA

AL GARROBO

BALNEARIO DE MODA

HOTEL DEL PACIFICO

ABIERTO TODO EL AÑO

CONOZCA LA MEJOR PLAYA DE CHILE.

Micros diariamente.

Informes y reservas:

Unión Americana 176. — Teléfono 93647, de 3 a 6 P. M.

Unión Americana 176. — Teléfono 93647, de 3 a 6 P. M.

Unión Americana 176. — Teléfono 93647, de 3 a 6 P. M.

Unión Americana 176. — Teléfono 93647, de 3 a 6 P. M.

Unión Americana 176. — Teléfono 93647, de 3 a 6 P. M.

Unión Americana 176. — Teléfono 93647, de 3 a 6 P. M.

Unión Americana 176. — Teléfono 93647, de 3 a 6 P. M.

Unión Americana 176. — Teléfono 93647, de 3 a 6 P. M.

## Solicite con tiempo un Crédito Gath &amp; Chaves

Pagadero en 10 Cuotas Mensuales para efectuar sus compras para la PASCUA Y AÑO NUEVO

Gath & Chaves

ESTADO ESQ. HUERFANOS

Pida informes en la oficina de CREDITOS 1er Piso

## EN EL CARRERA.

## EN HONOR DE LA SEÑORITA ELENA DE LA CERDA PLAZA.

Sus amigas le ofrecieron ayer una manifestación en el hotel Carrera, para despedirla de su vida de soltera.

## MATRIMONIOS.

Contratarán matrimonio. El sábado 8:

Don Neftalí Cruz Ortiz con la señorita Carmen Matla Juanné, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 17.30 horas.

Don Antonio Arellano Marín con la señorita Elena Lynch Valdés, a las 17.30 horas en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes.

Don Hernán Ruiz Tagle Hummer con la señorita María Josefina Amunátegui Weber, a las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

Don Agustín Grez Reyes con la señorita Consuelo Echeverría Maroto, a las 12 horas en la Iglesia de las Agustinas.

Don Hernán Dueñas de la Lastra con la señorita Carmen Moreno Merino, a las 12 horas, en la Iglesia de San Ignacio.

El 8, don Jorge Bauman Ovalle con la señorita Gabriela Seavedra Jiménez, en la Capilla de las RR. Monjas de Providencia de Lío Lío, a las 16.30 horas.

Don Eduardo Blasi O'Ryan con la señorita Bárbara Jayme Torres, en la Pterroquia del Carmen (Rufoña), a las 16.30 horas.

Don Ernesto Arrau Sepúlveda con la señorita Elena de la Cerda Plaza, a las 16.30 horas, privadamente.

Circularán los siguientes partes:

Federico V. Desauier participa a usted el matrimonio de su hijo Roberto W. con la señorita Adele Brockhaus, que se efectuará el día 14 del actual en Concepción.

Valparaíso, diciembre de 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

VALPARAISO, DICIEMBRE DE 1945.

## MANIFESTACION A LA SEÑORITA ESTER ORTIZ MUJICA.

Sus amigas la agasajaron ayer con un té, que le ofrecieron en el hotel Carrera como un homenaje de simpatía por su próximo matrimonio.

## ENFERMOS.

Don Hernán Eyzaguirre Errázuriz ha sido sometido a una operación quirúrgica en la Clínica Santa María.

Mejor don Osvaldo Rodríguez Pérez.

Gravemente enferma en el Pensionado del Hospital Deformas, la señora Rosa Brown yda de Alviál.

Continúa enferma la señorita Lucy Piwonka Valenzuela.

En la Clínica Santa María ha sido sometido a una delicada operación el señor Gervasio Val. Su estado es satisfactorio.

## COMIDA DE DESPEDIDA.

El sábado próximo se llevará a efecto la comida que los amigos y relaciones del señor Tito Chávez y señora, les ofrecerán en el Club de la Unión, con motivo de su próximo viaje de regreso a Estados Unidos. Las adhesiones se reciben en la casa del Club.

## NACIMIENTO.

En la Clínica Santa María ha nacido Adriana de la Luz hija de don Tomás Salcedo Frey y de la señora Adriana Moya de Salcedo.

## VIAJEROS.

Hoy regresarán don Ramón Salinas Donoso y señora María Acuña de Salinas después de una breve estadía en Estados Unidos.

De Buenos Aires han regresado don Alnoldo Hudson Campbell y señora.

## BENDICION DE CAPILLA.

Circulará la siguiente invitación: "Marco A. Peña y Tránsito Larena de Peña tienen el agrado de invitar a usted a la bendición de la Capilla de Nuestra Señora del Tránsito, que se efectuará el 7 de diciembre a las 17 horas en 'Lo Tuto'.

El Excmo. y Rvdo. señor Arzobispo, Monseñor Alfredo Silva Santiago, impartirá la bendición litúrgica.

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

Agua de la Gloria, noviembre de 1945."

## CHIC PARIS

OFERTA EXCEPCIONAL

Baños de seda lavable \$ 210 — Trajes de 2 piezas lavable \$ 280 — Batas floreadas de seda \$ 395 —

TAPADOS: TRAJES DE LINO URLANDES

Gran variedad de modelos y precios

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275

HUERFANOS 1275



SE HA HECHO UN HABITO TOMAR

Mandarina Natural  
CITRUSSABOR Y  
AROMA  
A FRUTA  
FRESCATres años de prestigio  
garantizan su  
CalidadPrecio  
24 BOTELLAS  
\$ 33.50

SOC. CITRUS CHILE LTDA.

INES MATTE N° 7 FONDO 67155-STGO.

Créditos por 4.400 millones de dólares  
otorgó Estados Unidos a Gran Bretaña

WASHINGTON, 5.—(U. P.)—(Por Edward de Purry).—Las prolongadas negociaciones financieras entre representantes norteamericanos y británicos han terminado hoy con un acuerdo por el cual los Estados Unidos concederán a Gran Bretaña créditos por un valor aproximado de 4.400 millones de dólares. Se cree que el anuncio oficial se hará mañana a las 5.30 P. M., en Londres y Washington.

Antes de entrar en vigor el convenio deberá ser aprobado por el Congreso norteamericano y el Parlamento británico, pero entre las personas bien informadas de este país existe la impresión que son buenas las perspectivas de ratificación del mismo, pues se afirma que de esta transacción depende en gran parte el amplio programa norteamericano de expansión de su comercio internacional. En efecto, durante las negociaciones, los británicos adoptaron la actitud de que si no se les facilitaba créditos para los primeros años posteriores a la guerra, no podrían cooperar con el plan aprobado en Bretton Woods por las Naciones Unidas para la rehabilitación de las divisas, ni participar con eficacia en el programa tendiente a liberalizar el comercio internacional.

A su vez los Estados Unidos desean proseguir su programa de eliminación de las barreras comerciales iniciado por Hull en 1934, y consideran que para hacer progresos en este sentido es esencial la cooperación del imperio británico. Se prevé que, como consecuencia del convenio de hoy, Gran Bretaña por lo menos liberalizará su política económica de preferencias imperiales.

OTROS PAISES BENEFICIARIOS  
Fuera de los países pertenecientes al Imperio británico, se considera que el convenio beneficiará también a naciones como Egipto, Argentina y otros estados latinoamericanos que tienen saldos en esterlinas congelados en Gran Bretaña, pues el empréstito norteamericano permitirá a dicho país liberarlos.

Aunque se carece por el momento de toda información oficial, círculos competentes presumen que si el Congreso ratifica el acuerdo en breve tiempo, Gran Bretaña hará lo propio con el Convenio de Bretton Woods, dentro del plazo limitado que queda. Es probable también que una pronta decisión del Congreso norteamericano traerá como consecuencia que Estados Unidos y Gran Bretaña lleguen a un acuerdo sobre la Carta de Organización del Comercio Internacional. La Carta ya está redactada, y si se la pusiera en vigor, serviría de base para la adopción de medidas tendientes a liberalizar el comercio mundial en general. Los Estados Unidos aguardan su adopción para comenzar a negociar numerosos tratados comerciales bilaterales recíprocos.

Por último, es posible que sobre la Carta de Organización del Comercio Internacional se ponga término a la influencia del Comité Nacional de Liberación en el Gobierno del país, lo cual no aceptarán los partidos de izquierda.

OTRO factor determinante destacado por los británicos, ha sido la súbita terminación de los préstamos y arrendamientos Estados Unidos cuando terminó la guerra con Japón.

De Gasperi confía  
organizar pronto el  
Gabinete italiano

ROMA, 5 (U. P.).—Exigencias del partido liberal hicieron fracasar otra reunión de doce dirigentes políticos para convenir en la composición del Gabinete, pero después de la conferencia, de Gasperi hizo una declaración para manifestar que las dificultades que quedan por salvar no son importantes y que confía en la pronta formación de la lista del Gabinete.

El optimismo de Gasperi y las crecientes exigencias y objeciones de los liberales han torcido la situación confusa porque dos veces en el curso de la semana, durante la cual, personalmente trató de formar un Gabinete, de Gasperi anunció haber llegado a un acuerdo ambiguo con los liberales, pero a los pocos días se levantó frente a nuevos obstáculos levantados por el partido liberal.

Lo que otros diarios califican de obstaculización de los liberales, tomó nueva forma ayer cuando los liberales exigieron que el Gobierno de Gasperi adoptase un programa de diez puntos, lo que virtualmente significaba dictar la política del Gobierno. Ayer los demás partidos cedieron en algunos de los puntos como concesión a los liberales, porque éstos aceptaron al Ministerio del Interior socialdemócrata, pero hoy los liberales anunciaron nuevamente que desean que sus diez puntos sean aceptados y en dos de los cuales piden la abolición del tribunal de depuración y que se ponga término a la influencia del Comité Nacional de Liberación en el Gobierno del país, lo cual no aceptarán los partidos de izquierda.

En huelga los 6  
sepultureros de  
una aldea inglesa

BARROW IN FURNESS, Inglaterra, 5.—(U. P.).—Los seis sepultureros de esta localidad se han declarado en huelga porque se les ha hecho trabajar "a matarse" en el cementerio de la aldea.

Han pedido que se les aumente el sueldo en cuatro centavos por hora, y que se les dé un pago extra cuando tengan que trabajar bajo la lluvia.

Como los sepultureros se encuentran comprendidos entre los obreros que ejecutan trabajos esenciales, se cree que vendrá un funcionario oficial del Gobierno para arreglar la situación. Entretanto, algunos desocupados han cavado las sepulturas para cuatro muertos.

O. LYTTLETON FUSTIGO LA  
POLITICA DEL GOBIERNO

FUE CONTINUAMENTE INTERRUPTIDO POR LOS PARLAMENTARIOS LABORISTAS

LONDRES, 5.—(U. P.).—Los miembros laboristas de la Cámara de los Comunes llenaban la sala para el debate sobre la moción de censura, llenando todos los asientos y muchos de ellos sentados en el suelo. Los laboristas estaban de buen humor y tan pronto como Oliver Lyttelton comenzó a hablar ellos empezaron a hostigarle con frecuentes y prolongadas risas. El discurso fue frecuentemente interrumpido por las observaciones laboristas, y cuando Lyttelton se refirió a su asociación con la industria eléctrica, la sala prorrumpió en risotadas y gritos de "lo sabemos, lo sabemos".

Churchill, que había estado sentado junto a Eden, lanzando miradas encendidas al banco de Gobierno, gritó "Orden", "orden", en este momento, a la vez que miradas aliradas. Attlee y Morrison estaban sentados con las cabezas bajas, pero Attlee tomaba nota de la primera parte del discurso; sin embargo, suspendió la toma de anotaciones a mitad del discurso de Lyttelton, y cerró los ojos.

Churchill felicitó vigorosamente a Lyttelton al término de su discurso, y después de marchó de la sala, desatendiendo los notorios intentos de los laboristas de interrumpirle.

El miembro conservador Oliver Lyttelton, dijo hoy al proponer un voto de censura al Gobierno, que era un reto a la política del actual Gobierno. Expresó Lyttelton: "Bajo un laberinto de controles y regulaciones, todos los intentos del pueblo para poner al país sobre sus pies nuestro comercio en movimiento, nuestras energías reanudadas, están siendo sofocados".

Continuó diciendo: "Lo que se quería era voluntad e impulso para 'desatar las energías de nuestro pueblo'".

"El impulso para avanzar adelante está siendo sofocado por una masa de teorías y regulaciones".

"La principal orden del Gobierno no es poner la industria en movimiento, sino mantener la industria en una especie de penumbra administrativa".

Expresó que las principales armas de control en manos del Gobierno, estaban dirigidas a impedir que la industria hiciera las cosas. Dijo que los controles eran de carácter negativo.

Señaló la declaración del Gobierno sobre nacionalización, y dijo en efecto que la nacionalización de la industria británica "sólo se efectúa por medio del 'pulmon de acero' del control gubernamental".

Sobre que "todo lo que el Gobierno iba a hacer, era regular las palpitaciones del corazón enfermo y la circulación de su sangre. En todos los otros aspectos, el Gobierno estaba perfectamente libre para ir donde quiera y hacer lo que quiera".

EL LINCEMENTO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
Manifestó que el ritmo de la fabricación de las Fuerzas Armadas.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

MANIFIESTO QUE EL RITMO DE LA FABRICACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS.

Cripps impugnó los discursos  
políticos de Winston Churchill

LONDRES, 5.—(U. P.).—Atacando a Winston Churchill por sus discursos "irresponsables y perversos", el debate inicial en torno a la moción de voto de censura de los conservadores. Nominadamente, el ataque de los abogados del Gobierno laborista respondió a Oliver Lyttelton, pero rechazó la declaración de este último con pocas palabras, después de lo cual, a pocos pasos de la tribuna de Churchill por su desastre en la guerra, Cripps, y dijo a entender que el ex Primer Ministro no podía soportar la derrota. Churchill escuchaba con el rostro sonrojado, pero no tomó notas.

El liberal Clement Davies afirmó que Lyttelton no había hecho más que probar lo que todo el mundo sabía: que el Gobierno de coalición había dejado al país "totalmente impreparado para la guerra". Dijo que la moción de censura "está mal calculada, se basa en suposiciones erróneas y está mal en sus conclusiones".

El debate prometió ser movidísimo. Setenta parlamentarios laboristas y conservadores han pedido autorización para hablar, pero el momento culminante del debate ocurrirá mañana, cuando se produzca el duelo oral entre Churchill y Morrison, esperando que Attlee resuma la situación en defensa del Gobierno.

Palabras de Cripps  
Sir Stafford Cripps, hablando en nombre del Cripps, dijo en parte en su discurso de hoy:

"En los pocos meses transcurridos entre el término de la guerra y el término de los préstamos y arrendamientos, que eran un peso muy grande en las exportaciones, hemos logrado aumentar significativamente el volumen de nuestras exportaciones, junto con un aumento en los abastecimientos para el consumo interno."

"En la actualidad hemos llegado ya al punto de exportar 50 por ciento de nuestro volumen de mercancías de 1938."

Después de dar algunos datos sobre la mano de obra actualmente empleada en la industria, Cripps, añadió:

"Desde la sublime altura de su propia infalibilidad, el líder de la oposición habla de 'este fiasco lapso y error en los asuntos domésticos', refiriéndose a la economía."

"En la realidad, cuando el discurso hecho al Partido Conservador por el líder de la oposición, pensó que tendría la ilusión de que había otra elección general que tenía que perder."

"Después de haber censurado al pueblo por su apoyo al Gobierno, se volvió a él, el honorable caballero expresó sus opiniones sobre ciertos acontecimientos de actualidad, y esas observaciones fueron más o menos hechas en guisa de un discurso de despedida por el honorable caballero miembro representante de Aldershot (Lyttelton), cuando abrió el debate aunque debo hacerle el cumplido de que no fue tan irremediablemente inerte como el líder de su partido."

Más adelante, y después de referirse al ataque de Lyttelton a Cripps, añadió:

"Estamos persiguiendo la ocupación total, por lo menos en los países vendedores, no importa qué otra causa pueda suceder."

"Estamos imaginando un estado de cosas que no son indios."

Por de pronto, el Gobierno de Londres reitera solemnemente que no se propone dar ningún paso en su programa de reconstrucción de los países desde el principio, y al mismo tiempo tratar de impedir que la construcción de viviendas para el pueblo fuera transformada en una obra de especulación. "La plena confianza en que a largo plazo, el pueblo preferirá antes unos pocos meses, antes que estar a merced de la explotación que trata de establecerse a costa del pueblo."

"Debemos construir para el futuro, no para el presente, debemos dar atención mercedemente a los beneficios inmediatos para nosotros mismos en el mercado interno."

ESTIMULO A LA INDUSTRIA  
"Entretanto, tenemos la posibilidad de un medio u otro de estimular y ayudar a la industria británica para que llegue a un punto de eficiencia que le permita hacer frente a la competencia en los mercados del exterior, y más tarde a nuestro propio pueblo en productos de alta calidad a precios razonables."

NO SERA ALTERADA LA POLITICA  
INGLESA TENDIENTE A CONCEBER  
COMPLETA AUTONOMIA A LA INDIA

LONDRES, 5.—(Especial).—La nueva declaración que el Gobierno británico acaba de hacer en el Parlamento acerca del problema de la India está destinada, como bien comentó aquí el "Times", a recordar a la opinión pública británica "las realidades de la presente situación". También agregó: "agregamos nosotros—para refrescar la mente a muchos otros que no son indios."

Por de pronto, el Gobierno de Londres reitera solemnemente que no se propone dar ningún paso en su programa de reconstrucción de los países desde el principio, y al mismo tiempo tratar de impedir que la construcción de viviendas para el pueblo fuera transformada en una obra de especulación. "La plena confianza en que a largo plazo, el pueblo preferirá antes unos pocos meses, antes que estar a merced de la explotación que trata de establecerse a costa del pueblo."

La decisión de enviar a la India una comisión parlamentaria británica en misión exploratoria y explicatoria, ha sido bien recibida por la opinión de este país. Los representantes elegidos del pueblo británico establecerán contacto con los principales dirigentes de la India, se impondrán sus opiniones y harán cuanto esté en su poder para vencerlos de que el deseo hondo y genuino de este país de ayudar a conducir a la India hacia una posición de mayor libertad dentro de la Comunidad británica o aún de independencia independiente, si así lo prefieren. Que estos contactos ayuden a disipar las suspicacias, rumores y desconfianzas que algunos han creído conveniente sembrar con fines de táctica política.

Por fortuna, parece haber actualmente una comprensión creciente entre los dirigentes indios más prudentes de la India y la anarquía son armas de doble filo. Se deseará sólo que haya una comprensión igual de las tareas que el país debe realizar ahora para evitar la catástrofe de postguerra, y elevar el nivel de vida de las masas. Los atinados planes del Gobierno central no pueden esperar a que sea resuelto el problema constitucional. Han de ser puestos en marcha inmediatamente en una atmósfera de tranquilidad y cooperación. Gran Bretaña se deseará a asegurar esa tranquilidad y a buscar esa cooperación y a nosotros se nos ocurre que, si logra sus propósitos, nadie saldrá ganando más que los indios mismos.

Profesor PERCIVAL HARRIS

C. Martins, nuevo  
Presidente de U.  
Panamericana

WASHINGTON, 5.—(U. P.).—El Consejo Ejecutivo de la Unión Panamericana eligió por unanimidad al brasileño Carlos Martins como Presidente, y al paraguayo Celso Velásquez como Vicepresidente.

El mandato de ambos términos en noviembre de 1946. El Consejo resolvió también convocar a una conferencia de derecho de propiedad para que se reúna en Washington el primero de junio del año próximo.

BOGOTA, 5.—(U. P.).—El Embajador de Chile, señor Julio Barrenechea y señora, ofrecieron una recepción en honor de José María Franco Ortega, nuevo Consejero de la Embajada de Colombia en Chile y señora, quienes partirán a Santiago la semana entrante.

BOGOTA, 5.—(U. P.).—El Gobierno ha designado la delegación colombiana a la Corte Permanente de Arbitraje de La Haya, integrada por Luis López de Mesa, ex Canciller; Jorge Eliecer Gaitán, actual candidato independiente liberal a la Presidencia, y Silvio Villegas, representante conservador.

QUITO, 5.—(U. P.).—El Canciller publicó un comunicado extensísimo que la sesión extraordinaria del Congreso, a la que él concurrirá, "no ha tocado punto alguno que sea referente a la exposición que Ecuador acepta la Carta de las Naciones Unidas".

SIN ARRODILLARSE NI ENSUCIARSE LAS MANOS  
LA MAQUINA ENCERADORA  
"VELOX"  
VIRUTILLA, LIT. ENCERA, ESCOBILLA, DA BRILLO.  
SOLICITE DEMOSTRACION A DOMICILIO.—PRECIO: \$ 360.—CON ACCESORIOS.  
VELOX LTDA. Avenida B. O'Higgins 1436. — Teléfono 88690  
Casilla 3085.

HELVETIA  
ANDRES NEWBAUER  
Moneda 727 - Of 405  
TELÉFONO 81568  
CASILLA 2438  
SANTIAGO

PAPEL  
CELOPHAN  
Y ALUMINIO  
Bianco y en colores.  
vendemos.  
WEISMAN Y CIA.  
ABATE MOLINA 516  
Casilla 4492.  
Teléfono 93733.



# RONEO

**MUEBLES  
DE ACERO**

**FABRICACION  
BRITANICA**

**GRAN  
DURABILIDAD**



**PARA  
ARCHIVOS**

**CORREDERAS  
DE BOLITAS**

**PRECIOS DE  
COMPETENCIA**

Del primer embarque de postguerra quedan disponibles algunos archivadores de 4 cajones, tamaño carta (comercial). Por llegar de tamaño oficio y también tarjeteros Roneo Dex, de índice visible, con cierre automático y llave. Sistemas de archivo o control a elección.

**DAVIS Y CIA.  
LTD.**

**Depto. Roneo**



**BANDERA 135  
Santiago**

## Nacionalistas chinos están a un día de marcha de Mukden, Manchuria

CHUNGKING, 5. — (U. P.). — (Por George Wang). — Las autoridades nacionalistas informaron que las tropas de vanguardia del general Tu-Liming han sobrepasado Simmin, y se hallan a una "distancia de un día de marcha" de Mukden ciudad principal y estación ferroviaria terminal en Manchuria.

Simmin está situada a ochenta kilómetros al noreste de Mukden, en la línea férrea de Chinchind, donde el Ejército de Tu-Liming ha ido avanzando. El informe nacionalista indica que tal vez Tu-Liming se ha desviado de esta línea férrea y se encamina directamente hacia Mukden. Se informó que el Ejército de Tu-Liming se hallaba el lunes a unos cincuenta kilómetros de Mukden.

La "Central News" informó que el general Pen-Teh-say, segundo jefe del Octavo Ejército Expedicionario, se halla ahora en la zona de Lincheng, en el sur de la provincia de Shantung, dirigiendo la ofensiva comunista en tal sector. Los informes de dicha agencia confirman otras noticias que afirmaban que Peng sería enviado a Lin-chang para organizar una campaña que implicara la penetración al interior del país de las tropas nacionalistas desembarcadas hace algunas semanas en Tsing-tao.

En Chungking el representante

## Mañana se dicta la sentencia en juicio contra T. Yamashita

MANILA, 5 (U. P.). — La suerte del general Tomoyuki Yamashita, comandante de las fuerzas japonesas en las Islas Filipinas, y conocido con el nombre de Tigre de Malaya, se encuentra en manos de una comisión militar norteamericana, formada por cinco miembros, después que el fiscal pidió la pena de muerte por los crímenes cometidos por sus tropas. Se ha sabido que el veredicto dará a conocer el viernes a las 2 P. M. (hora de Tokio, o sea, las 13 horas).

El fiscal, mayor Robert M. Kerr, en la sustanciación final del proceso dice: "La defensa del general Yamashita dice que todos los asesinatos eran guerrilleros. ¿Desde cuándo los bebés toman las armas para incorporarse a las fuerzas de guerrilleros? El acusado ordenó la supresión de las fuerzas de guerrilleros y desató la furia de sus hombres contra las poblaciones civiles. La defensa dice que los crímenes fueron cometidos por el fragor del combate. El tribunal deberá recordar las declaraciones formuladas por los testigos que han dicho que los actos de atrocidad fueron presenciados por los oficiales japoneses. No cabe duda que las ordenes fueron previamente planeadas por los soldados japoneses".

## Exposición sobre crímenes nazis en capital británica

LONDRES, 5 (AGENCE FRANCE PRESSE). — Inaugurando la exposición de los crímenes cometidos por los nazis, organizada bajo los auspicios del Gobierno francés, el Ministerio de Justicia de Francia, Taitzen hizo un recuerdo de los enormes sufrimientos que Francia tuvo que soportar, rindió un alto homenaje al esfuerzo de Gran Bretaña y condenó en forma violenta la doctrina totalitaria alemana. Expresó su esperanza de que Francia e Inglaterra harán triunfar los verdaderos principios de la paz.

## Indonesios concentrarán a los europeos en centro de Bandoeng

BATAVIA, 5. — (U. P.). — La Radio de Bandoeng se encuentra en manos de los indonesios y ha anunciado que los nacionalistas han llegado a un acuerdo para concentrar a los europeos y a los eurasiáticos en el centro de la ciudad afectada por la lucha.

La protección de la población holandesa y mestiza ha sido uno de las preocupaciones más grandes de los soldados británicos durante las semanas de lucha más intensas. Según las informaciones de origen holandés y británico, mucha de esa gente ha sufrido ataques sin discriminación de parte de los extremistas nacionalistas y su protección fue una de las causas determinantes de la intervención de las tropas británicas en Java.

La Radio de Bandoeng advierte, sin embargo, que es posible que los indonesios tomen venganza si los británicos les disparan mientras se reúne a los europeos. Un comunicado británico dice que las tropas gúrkas, con la ayuda de la artillería británica y sus tanques, obligaron a los indonesios a retirarse de un edificio.

## Irán volvió a pedir permiso a Rusia para enviar tropas al Azerbaijón

TEHERAN, 5. — (U. P.). — Se ha revelado que el Gobierno iraní hizo una tercera petición a Rusia Soviética para que conceda el permiso para enviar refuerzos a la rebelde provincia de Azerbaijón. Los dos pedidos anteriores fueron rechazados por notas soviéticas entregadas al Gobierno del Irán el 26 de noviembre y 2 de diciembre.

Tropas iraníes esperan en Shirabad el permiso para seguir adelante, y el Ministerio de Relaciones Exteriores del Irán ha expresado sus esperanzas de que Rusia modifique su posición anterior. Se ha sabido que el Gobierno soviético respondió negativamente a la segunda nota iraní, que solicitaba permiso para enviar tropas al norte de Irán para luchar contra la revuelta de la provincia de Azerbaijón. La Embajada soviética contestó que su respuesta a la primera nota, el 26 de noviembre, seguía siendo válida. El segundo memorándum iraní, fechado el 4 de diciembre, decía: "El Ministerio de Relaciones Exteriores del Irán informa a seguir adelante".

# YA NADIE DUDA QUE... "FARMACIA HUERFANOS"

HUERFANOS 840 - TELEFONO 32857

**ES LA MEJOR SURTIDA, LA MEJOR ATENDIDA,  
Y LA QUE VENDE MAS BARATO EN EL PAIS.**

**TRAIGANOS LA RECETA QUE LE HA DADO SU MEDICO Y CON  
SEGURIDAD NUESTROS PRECIOS LE AHORRAN GASTOS EN EXCESO**

## PENICILINA

GRANDES EXISTENCIAS DE LAS SIGUIENTES MARCAS

**SQUIBB, WINTHROP, LILLY, ABBOTT, UPJOHN, POWERS  
WEIGHTMAN, ROSENGARTEN, SCHENLEY, HEYDEN, CHEMICAL CORP., PARKE DAVIS Y CIA. Y BURROUGHS WELLCOME**

## ALGUNOS DE NUESTROS BAJISIMOS PRECIOS:

NEUROFOSFATO ESKAY \$ 21.50	CALCIO NIL \$ 29.80	FITINA \$ 25.80	TANAX Líquido, frasco \$ 9.—	TANAX Polvo, frasco \$ 9.—
TONOPRON Comprimidos \$ 18.60	JARABE TONO- PRON, frasco \$ 23.80	LECHE MAGNESIA PHILIPS, grande \$ 16.80	LECHE MAGNESIA PHILIPS, chico \$ 8.80	TANAX 1 litro, frasco \$ 42.—

NORMATENSOL SERONO, frasco ... \$ 17.—	GOTAS DE CORAMINA ... 16.80
TONANDROL MASSONE, jarabe, frasco ... 44.—	PASTA FORHANS, tubo grande ... 7.—
TONANDROL MASSONE, grageas, frasco ... 25.80	PASTA KOLYNOS, tubo grande ... 9.—
PANCROBIL LABORNE ... 27.80	PASTA KOLYNOS, tubo 12 ... 6.—
HEPATOSI SERONO, frasco ... 25.80	PASTA KOLYNOS, tubo chico ... 4.—
PEPTOPANCREASE SERONO ... 25.80	AMPOLLETAS PERANDREN, caja 4 ampolletas 5 mm. ... 54.—
SURRENASI SERONO, frasco ... 25.80	AMPOLLETAS PERANDREN, caja 4 ampolletas 10 mm. ... 100.80
TROIDOSI SERONO, frasco ... 25.80	AMPOLLETAS PERANDREN, caja 4 ampolletas 25 mm. ... 126.—
BURGAROL, caja ... 13.40	LINGUETAS PERANDREN, caja 30 ling. ... 180.—
BULGAROLAX, caja ... 10.20	VI-SYNERAL, grupo Especial ... 126.—
BULGARINA, caja ... 7.60	VI-SYNERAL, para adultos ... 70.20
COMPRIMIDOS ALCALINOS, frasco ... 16.80	VI-SYNERAL, para adolescentes ... 107.80
VACUNA ANTICOLI CROVERI, caja ... 23.80	CALCIBRONAT granulado ... 41.—
VACUNA ANTICOLI CROVERI, caja ... 23.80	NAFTALINA en escamas, kilo ... 15.80
VACUNA FERMENTOL CROVERI ... 23.80	NAFTALINA en bolitas, kilo ... 16.—
AMPOLLETAS BEANEMOL BETA, caja 10 ampolletas ... 59.50	NORMACOL, frasco ... 26.—
AMPOLLETAS YODOTANOL, caja ... 17.—	URODONAL, frasco ... 26.—
JARABE ERITROGENO A ... 20.80	MODEST, caja ... 14.—
JARABE BECEMALT BETA, frasco grande ... 30.60	PIPERASINA PASTEUR, frasco ... 19.—
TALCO ROSS grande y un jabón de regalo ... 9.—	LECHE HINDS, grande ... 14.80
ALGODON, paquete de 1 kilo ... 24.80	LECHE HINDS, chico ... 7.20
ALGODON, paquete de 12 kilo ... 13.80	MEJORAL, caja 200 tabletas ... 73.80
ALGODON, paquete de 14 kilo ... 7.80	GLOSTORA, frasco ... 15.80
ALGODON, paquete de 100 gramos ... 4.—	JABON ROSS, pan ... 4.80

## PRODUCTOS RECIEN LLEGADOS

NEURO-TRASENTINA. ENTERO-VIOFORMO. BELLERGA grande. BELLERGA chico. BELLADENAL. DIGILAMID, gotas. AGAROL.	GUANTES QUIRURGICOS Wittex, americanos, N.os 7, 7 1/2, 8 y 8 1/2, el par ... 14.—
ACETONA importada, purísima, sin envase, litro ... \$ 60.—	CALZONES de goma americanos, grandes, gruesos, cu. ... 23.—
GLICERINA importada, kilo ... 60.—	ESFONJAS DE MAR, varios tamaños ... 23.—
TELA DE GOMA blanca, americana, el metro ... 68.—	TERMOMETROS CLINICOS. TERMOMETROS PLANOS. TERMOMETROS PARA BANO.
TELA DE GOMA café, americana, el metro ... 68.—	BOLSAS PARA HIELO, tamaño grande. BOLSAS PARA HIELO, tamaño chico. ASIENTOS DE GOMA para enfermos, grandes. ASIENTOS DE GOMA para enfermos, regulares. ASIENTOS DE GOMA para enfermos, chicos.

GRAN SURTIDO DE PERFUMERIA, NACIONALES E IMPORTADOS DE LAS MEJORES MARCAS.

## REGALOS DE "PASCUA" A NUESTROS CLIENTES

En el momento de cancelar sus compras, reclamen en la Sección Perfumería SUS REGALOS en productos Vanka, los mejores y más finos productos de perfumería de Chile, consistentes en CREMA, CHAMPU, POLVOS, AGUA DE COLONIA, ELIXIR O PASTA DENTIFRICA.



## Un error de cálculo hizo perder a Goering la batalla de Gran Bretaña

Los Cinco Grandes se reunirán de aquí a 6 semanas

LONDRES, 5 (U. P.).— El coronel de asuntos diplomáticos de la Embajada de Goering, informa que es probable que los Cinco Grandes se reúnan de aquí a seis semanas.

Agrega que la reunión se celebrará durante las primeras sesiones de la Comisión Preparatoria de la Organización de las Naciones Unidas, que se realizará en esta capital en enero.

Revela también que es probable que el Rey Jorge VI inaugure la primera sesión plenaria.

Repatriación de 25 mil mexicanos que trabajan en EE. UU.

WASHINGTON, 5 (U. P.).— El Secretario del Departamento de Trabajo de México, señor Francisco Trujillo, llegó a esta ciudad con el objeto de iniciar negociaciones para el retorno a México de 25 mil obreros mexicanos que vinieron a este país a trabajar cuando escasearon los brazos durante el período de guerra.

Acompañado por el Embajador de México, señor Antonio Espinosa de los Monteros, confirió con el Secretario del Departamento de Trabajo, señor Louis Schwellenbach.

Aviadora alemana confirma la muerte de Adolfo Hitler

FRANCOFON, 5 (U. P.).— Herta Reitsch, la más destacada de las pilotos de prueba alemanas, que según se cree, fue la última persona que vio vivo a Hitler, repitió hoy ante los investigadores militares aliados, estar convencida que todas las personas que se hallaban en el refugio antiaéreo de la Chancelloría nazi el 30 de abril, murieron, incluso Hitler y Bormann.

La revelación de Herta Reitsch fue difundida en forma exclusiva por la United Press el 31 de octubre.

Poco que todas las personas

## 3 conjuraciones para matar a Hitler organizaron alemanes anti nazistas

DESPUES DE DOS TENTATIVAS FRUSTRADAS, EL TERCER GRUPO DE CONSPIRADORES LOGRO HACER ESTALLAR UNA BOMBA EN EL CUARTEL GENERAL DEL EX FUHRER

NUREMBERG, 5 (U. P.).— (Por Ann Stringer).— Los líderes antinazistas de Alemania, planearon tres conjuraciones separadas, y cuidadosamente detalladas para asesinar a Hitler, y también a Himmler, y quitar el poder a los militares nazis, pero todos los complotes terminaron en un fracaso, siendo el último de ellos el que inició la mas sangrienta "purga" de Alemania, después del atentado contra la vida del Fuhrer el 20 de julio del año pasado, según supo hoy en forma exclusiva la United Press.

Los lóbrores detalles de estas conjuraciones que, sorprendentemente, involucraban a un gran número de personas, de todas las profesiones, y los planes más intrincados, están bosquejados en documentos que actualmente están en manos aliadas en Nuremberg.

A pesar de los extremos peligros que enfrentaba el conspirador alemán, el Comandante General de la Gestapo, el primer plan fue desarrollado después de seis meses de los más penosos estudios.

### BOMBA DE TIEMPO EN EL AVION DE HITLER

La primera tentativa se llevó a cabo el 13 de julio de 1943 poco después de Stalingrado, cuando el joven teniente Von Stauffenberg colocó una bomba de tiempo debajo del asiento de Hitler en un avión. El mismo día Von Stauffenberg, que se encontraba en el frente oriental en una jura de inspección.

La bomba, que estaba equipada con un fulminante químico británico de acción retardada, había sido probada varias veces antes de ser colocada en el avión de Hitler, pero por una razón u otra no funcionó. Poco después que el Fuhrer partiera, según indican los archivos, el Comandante General anunció que había llegado a salvo. Stauffenberg sabía que si la bomba era descubierta todos los oficiales de su cuartel quedarían en peligro, de modo que se dirigió rápidamente al aeropuerto del Hauptquartier del Fuhrer. La bomba había sido puesta en un "paquete secreto de correspondencia" y Stauffenberg explicó que se la había puesto una dirección incorrecta, y que quería corregir la equivocación. Sin embargo, en el aeropuerto, supo que el "paquete" había sido descubierto y enviado al centro de mensajes para su investigación. En forma dramática, semejante a las películas de cine, recibió el paquete del centro de mensajes pocos segundos antes de que se supiera el secreto. La Gestapo nunca tuvo conocimiento de esta tentativa.

### LA 2ª TENTATIVA

La segunda tentativa se debía realizar el 11 de julio de 1944, ocasión en que se planeó que los soldados usaran un nuevo tipo de uniforme con bomba de tiempo en sus mochilas, para ser repartidos por Hitler y al Estado Mayor. En esta ocasión el General Oster, que era jefe del personal a las órdenes de Canaris, suministró los explosivos, pero sin darse explicaciones, Hitler canceló la revista en el último momento y el complot fracasó nuevamente.

### LA 3ª CONJURACION

La tercera conjuración, que

seurio ex Arzobispo de Canterbury, Lord Lang, a los 81 años

LONDRES, 5 (U. P.).— A la edad de 81 años falleció hoy el ex Arzobispo de Canterbury, Lord Lang, cerca de su residencia en New Bredon, Richmond. Lord Lang sufrió un ataque cuando realizaba su caso matutino y falleció después de ser llevado al hospital.

CREIA QUE LA R. A. F. NO SERIA ELEMENTO DE COMBATE HASTA 1942. — PRUEBAS DE LA PRESION CONTRA HACHA, PARA QUE ENTREGARA CECOSLOVAQUIA

NUREMBERG, 5 (U. P.).— (Por Frederick Oeschner).— Hermann Goering incurrió en un fatal error al menospreciar el poderío de la fuerza aérea británica, en la primavera de 1939, calculando que la RFA no sería un factor potencial hasta 1942, según lo revelan las pruebas presentadas ante el tribunal que juzga a los criminales de guerra.

El cálculo bajo de Goering, que condujo directamente al fracaso de la Luftwaffe al poner fuera de acción a la RFA en la Batalla de Gran Bretaña, fue enviado a Mussolini y a Ciano en abril de 1939. Decía Goering que "en general la situación del Eje es muy fuerte, y podría derrotar a todos sus posibles enemigos en un conflicto general". Añadía que Gran Bretaña "probablemente no podría mostrar resultados dignos de mención antes de 1943, para su nuevo rearme de alta presión". Decía a Mussolini que la mayor parte de las plantas bélicas británicas estaban todavía en la etapa de la construcción.

Goering consideraba que Alemania era todavía débil en el mar, pero decía que el Reich estaba listo para la guerra si ella llegaba, y que sería mucho más fuerte en un plazo de nueve meses. Expresaba que el Junkers 88 — bombardero ligero bimotor alemán — útil para todo servicio, estaba de camino de entrar en producción y reemplazaría de gran valor para atacar a Gran Bretaña y la navegación en el Atlántico. Se esperaba que la producción mensual de los Junkers llegara a 280 aviones en el otoño y a 350 a fines de 1939.

El examen de Goering de la situación militar alemana fue la prueba final presentada por el fiscal Sidney J. Alderman, que puso término a su presentación de pruebas sobre la agresión alemana contra Checoslovaquia.

Presentó pruebas de que Hitler y Goering amenazaron al doctor Emil Hacha, Presidente de Checoslovaquia y después protector hitleriano de Bohemia y Moravia, obligándole a

que estaban allí, se suicidaron y entre ellos figuraban, además de Hitler y Bormann, la señora de Goebbels, Eva Braun, Goebbels, los hijos de este y otros.

Presentó pruebas de que Hitler y Goering amenazaron al doctor Emil Hacha, Presidente de Checoslovaquia y después protector hitleriano de Bohemia y Moravia, obligándole a

que estaban allí, se suicidaron y entre ellos figuraban, además de Hitler y Bormann, la señora de Goebbels, Eva Braun, Goebbels, los hijos de este y otros.

Presentó pruebas de que Hitler y Goering amenazaron al doctor Emil Hacha, Presidente de Checoslovaquia y después protector hitleriano de Bohemia y Moravia, obligándole a

que estaban allí, se suicidaron y entre ellos figuraban, además de Hitler y Bormann, la señora de Goebbels, Eva Braun, Goebbels, los hijos de este y otros.

Presentó pruebas de que Hitler y Goering amenazaron al doctor Emil Hacha, Presidente de Checoslovaquia y después protector hitleriano de Bohemia y Moravia, obligándole a

que estaban allí, se suicidaron y entre ellos figuraban, además de Hitler y Bormann, la señora de Goebbels, Eva Braun, Goebbels, los hijos de este y otros.

Presentó pruebas de que Hitler y Goering amenazaron al doctor Emil Hacha, Presidente de Checoslovaquia y después protector hitleriano de Bohemia y Moravia, obligándole a

que estaban allí, se suicidaron y entre ellos figuraban, además de Hitler y Bormann, la señora de Goebbels, Eva Braun, Goebbels, los hijos de este y otros.

Presentó pruebas de que Hitler y Goering amenazaron al doctor Emil Hacha, Presidente de Checoslovaquia y después protector hitleriano de Bohemia y Moravia, obligándole a

que estaban allí, se suicidaron y entre ellos figuraban, además de Hitler y Bormann, la señora de Goebbels, Eva Braun, Goebbels, los hijos de este y otros.

Presentó pruebas de que Hitler y Goering amenazaron al doctor Emil Hacha, Presidente de Checoslovaquia y después protector hitleriano de Bohemia y Moravia, obligándole a

Rockefeller dió 1 millón de Dols. para reconstruir templos en Europa

NUOVA YORK, 5 (U. P.).— Una donación de un millón de dólares para los Amigos del Consejo Mundial de Iglesias, para ayudar a financiar la "reconstrucción religiosa de los países europeos devastados", obsequiada por el multimillonario norteamericano John D. Rockefeller, fue anunciada por el secretario general del Consejo, doctor Henry Smith Lelper.

Gral. De Gaulle no proyecta viaje a los Estados Unidos

PARIS, 5 (AGENCE FRANCE PRESSE).— Los círculos autorizados declararon que carecía de fundamento la información según la cual el general De Gaulle iría próximamente a los Estados Unidos.

Control sobre trust químico alemán I. G. Farbenindustrie

BERLIN, 5 (U. P.).— El Consejo de la Unión Soviética anunció oficialmente que se tome el control de las plantas y propiedades en toda Alemania del gigantesco trust químico I. G. Farbenindustrie, una de las mayores empresas industriales del mundo.

El Consejo Aliado autorizó el jueves pasado la confiscación de los haberes de la Farbenindustrie. Esta última orden concierne la incautación y control de todas las plantas, propiedades y capitales en Alemania, o controlaba hasta o después del 10 de mayo último.

Otras 7 divisiones de EE. UU. retiradas de servicio activo

WASHINGTON, 5 (U. P.).— El Departamento de Guerra anunció que siete divisiones más han sido dejadas inactivas con lo que llega a veintiseis el número total de divisiones norteamericanas que han quedado fuera de servicio desde que se alcanzó la victoria en el Pacífico.

El Departamento de Guerra anunció también que se ha acordado el traslado de las tropas norteamericanas desde el teatro de guerra del Pacífico. Añadió que se han trasladado para servir en el Pacífico 32 transportes de tropas que pueden trasladar en total 83,000 hombres, desde el sector del Atlántico.

FRANCIA TRANSARIA CON LOS ALIADOS EN PROBLEMA DE LA ADMINISTRACION DE ALEMANIA

PARIS, 5 (U. P.).— Un vocero oficial francés indicó que Francia llegará a una transacción con las otras potencias aliadas sobre la formación de una administración centralizada para Alemania, siempre que el Ruhr, el Saar y la Renania sean separados permanentemente del Reich.

Este informante reveló que Francia, después de semanas de porfía para sancionar el renacimiento de un Gobierno central alemán en Berlín, estaba dispuesta a ceder ante la presión combinada de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Rusia.

Recalcó, sin embargo, que los dirigentes franceses ofrecen la transacción con reticencias y sujeta a una mejor decisión, y continúan rehusando la devolución de las regiones industriales del Ruhr, el Saar y la Renania al control alemán. Los informantes dijeron: "Este es un asunto de vida o muerte para nosotros. No podemos arriesgar a sufrir otra invasión alemana. Este es un asunto respecto al cual no nos atrevemos y no podemos llegar a una transacción".

CAJA DE CREDITO AGRARIO OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA, CON CREDITOS A LARGO PLAZO

ABONOS: Guano rojo Fosfato "Melón"

Fosfato Pelicano Cales y carbonatos

DESINFECTANTES: Arseniato de plomo Arseniato de calcio

Verde de Paris Basi-Cup

Sulfato de nicotina Aceite de verano

SACOS TRIGUEROS Y CEBADEROS

IMPORTADOS

CAJA DE CREDITO AGRARIO Teatinos 28. Cas. 62-D. Tel. 83301

SANTIAGO AGENCIAS EN TODO EL PAIS

## EXCMO. SEÑOR RIOS Y EL CANCELLER COOPERARAN A LA "SEMANA PERUANA"

EL ALCALDE DE VINA DEL MAR, DOCTOR EDUARDO GROVE, DIO A CONOCER LA IMPORTANTE INICIATIVA DEL MUNICIPIO QUE PRESIDE. — COMUNICACIONES

GRAN FIESTA DE CONFRATERNIDAD AMERICANA

El Alcaldé de Vina del Mar, doctor Eduardo Grove, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

El doctor Eduardo Grove, alcalde de Vina del Mar, dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

## ESPECTACULOS DE MAYA VALPARAISO

VALPARAISO, 5 (U. P.).— En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".

En la noche de Valparaíso se dio a conocer la importante iniciativa del municipio que preside, la "Semana Peruana".



## ESCUELA TECNICA SUPERIOR N.º 1 INAUGURA HOY SU EXPOS. ANUAL

ESTARA ABIERTA DURANTE TRES DIAS, DE 10 A 12 Y DE 17 A 20 HORAS. — ES UNA MANIFESTACION DEL GRADO DE ADELANTO ALCANZADO POR ESE PRESTIGIOSO ESTABLECIMIENTO

Hoy jueves se inaugura la Exposición anual de trabajos en la Escuela Técnica Superior N.º 1, con asistencia del señor Ministro de Educación y jefes de la enseñanza profesional.

Visitando esta Exposición el público podrá darse cuenta del esfuerzo que el Gobierno realiza para ofrecer a la mujer chilena el máximo de posibilidades para la lucha por la vida. Cuenta en la actualidad con numerosos talleres entre los que pueden destacarse los de Modas, Lencería, Bordados, Tejidos, Sastriería, etc.

La Exposición estará abierta para el público los días 7, 8 y 9 de 10 a 12, y de 17 a 20 horas.

## HOY INICIA SUS LABORES TERCER CONGRESO POSTAL-TELEGRAFICO

CONCURREN DELEGACIONES DE TODO EL PAIS

Con asistencia de delegados de todo el país, inicia hoy sus labores el Tercer Congreso Postal-Telegráfico, organizado por la organización directiva de este gremio, establecida en Santiago.

El programa empezará a desarrollarse a las 9 horas con la constitución de la Comisión Revisora de Poderes, instalada en el local de la Asociación, Esmeralda 878.

A las 10 horas, los delegados, encabezados por los miembros de la Junta Ejecutiva, visitarán al Director General del Servicio, a quien informarán de la celebración de este torneo y lo invitarán a la reunión inaugural y actos principales.

**ACTO INAUGURAL**

En el amplio local del Centro Republicano Español, Merced 733, se efectuará a las 11 horas la sesión inaugural del Congreso con la concurrencia de los miembros de la Directiva Nacional, de los delegados, que suman alrededor de cien, de representantes de instituciones congénitas de la Administración Pública, encabezados por la ANEP, y de los invitados, entre los cuales se hallan parlamentarios de los diversos partidos políticos y jefes superiores del Servicio.

Al constituirse el congreso habrá uso de la palabra el presidente de la Junta Ejecutiva, don Julio Barra O., quien dará la bienvenida a los congresistas de provincias y pedirá la fraternal cooperación de todos para llegar a obtener los mejores resultados de esta justa gremial.

En seguida hablarán otros delegados en representación del sur y norte, para significar el pensamiento de los funcionarios de esas provincias.

En el curso de esta misma reunión se designará a la mesa directiva del congreso y las diferentes comisiones de trabajo, como asimismo, dará cuenta de su labor la directiva nacional de la Asociación Postal-Telegráfica de Chile.

A las 13 horas, en el local social, Esmeralda 878, se constituirán todas las comisiones e iniciarán de inmediato sus tareas.

## SESIONES DE TRABAJO DEL 7.º CONGRESO CHILENO DE CIRUGIA

SE INICIARON EN LA MAÑANA DE AYER EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

En la mañana de ayer se iniciaron las sesiones de trabajo del Séptimo Congreso Chileno de Cirugía y de la XIV Semana de la Experiencia Quirúrgica, torneos científicos que, organizados por la Sociedad de Cirujanos de Hospital, se inauguran simultáneamente el martes.

**PRIMERA SESION DE TRABAJO**

A las 11 A. M. en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuó ayer la primera sesión de trabajos tratándose un "Symposium sobre shock".

Las exposiciones estuvieron a cargo del profesor doctor Samuel Middleton, en fisiopatología y del doctor Pedro Piña, en clínica y tratamiento. Los relatores hicieron una clara exposición del tema. A continuación el Profesor Dr. José Oviedo Bustos, de Argentina, dió a conocer su trabajo sobre "El shock por necrosis aguda del páncreas en el post operatorio de la cirugía de las vías biliares y gastro duodenales".

En la tarde a las 18 hrs. en el mismo local, se procedió a tratar el primer relato oficial sobre "Cáncer del recto", a cargo de los profesores Dr. José Estevez y Dr. Arnaldo Yodice, de Argentina, quienes hicieron una brillante exposición sobre la materia.

Las contribuciones al primer relato oficial correspondieron a los doctores Felipe Carranza, de Argentina, Juan Naslo, de Argentina, Leonardo Guzmán, Alberto Rahauen, Enrique Riquelme y A. Schwartz K., de nuestro país.

## PRESIDENCIAS DE LAS SESIONES

La primera sesión de ayer fue presidida por el presidente del Congreso Dr. Pablo Meyer; profesor Arnaldo Yodice, profesor Manuel Martínez, Dr. Aurelio Díaz Ufano y Dr. Humberto Reyes, secretario general del Congreso.

La sesión de la tarde fue presidida por el doctor Pablo Meyer, profesor Félix de Maessli, profesor Luis Vargas Salcedo, profesor Eduardo Palma y doctor Humberto Reyes.

**LAS SESIONES OPERATORIAS**

Tal como se había anunciado, en realidad las sesiones operatorias en el Servicio del Profesor Vargas Salcedo, Hospital de San Vicente; Servicio del Profesor Constant, Hospital San Francisco de Borja; Servicio de Cirugía del Hospital Barros Luco; Ser-

vicio del doctor Urrutia, Hospital Calvo Mackenna; Servicio del doctor Asenjo, Hospital del Salvador y Servicio del profesor Salvador Urología, Hospital Clínico San Vicente de Paul.

Todas las sesiones operatorias se vieron muy concurridas de delegados al Congreso, teniendo intervención directa en ellos algunos de los delegados extranjeros.

## LAS SESIONES DE HOY

Hoy continuarán las sesiones de trabajo, efectuándose a las 11 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile el segundo relato oficial sobre "Ectopia testicular", sirviendo de relatores en el aspecto quirúrgico, el doctor Carlos Urrutia y en el aspecto urológico, el doctor Eduardo Abud.

Se tratarán las contribuciones a este relato del doctor Gregorio Mendoza Catavara, de Bolivia; del doctor Jorge del Valle y de los doctores Enrique Waugh, Adalberto Thompson y colaboradores de la Sección Endocrinología de la Clínica del Profesor Ernesto Prado Tagle.

A las 18 horas se efectuará en el mismo local el tercer relato oficial sobre "Cirugía de la esterilidad de la mujer", a cargo del doctor Hector Cruz.

Las sesiones operatorias se efectuarán en el Servicio del doctor Molina, Hospital del Salvador, sobre úlcera gástrica y fibromioma uterino; en el Servicio del profesor Constant, Hospital San Francisco de Borja, sobre tumor hipofisario izquierdo, fractura cuello fémur; hernia inguinal reproducida y colestitis crónica; en el Servicio de Neurocirugía del doctor Asenjo, Hospital del Salvador, sobre tumor medular; en el Servicio de Tisiología del Profesor Alonso Vial, Hospital de San José, sobre taracoplasias y en el Servicio del doctor Abud, Hospital Barros Luco, sobre pexia renal y prostatactomía.

**DELEGADOS DE ARGENTINA**

Anteayer llegaron a esta capital y desde ayer tuvieron participación activa en las actividades del Congreso los delegados de Argentina doctores Arnaldo Yodice, Furio Le-Chiare, Victor Manes Rossi y Natalio Rizzo.

**VISITAS DE MAÑANA**

Los delegados han sido invitados a visitar mañana a las 9.30 horas el Hospital Clínico de la Universidad Católica y a las 11.30 horas el Instituto Traumatológico.

**Se investigará...**

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Ingeniera conseja popular para abrir una interrogante acerca del destino del cráneo de uno de los próceres más brillantes de nuestra Independencia.

La señora Isabel Carrera de Reed, descendiente directa de los Carrera, ha declarado que cree que la calavera de "El Pailón" es la de su glorioso antepasado, por cuanto don Javier

Angel Figueroa Larrain, le contó en múltiples ocasiones que su señor padre recordaba frecuentemente que don Javier le había manifestado que ella había hecho traer a esta ciudad el cráneo de su hermano José Miguel, en esos días negros en que era exhibida sobre la pila de una pila en la plaza de Mendoza.

Esta declaración tiene gran importancia, pues, aunque es solamente oral, confirma la vieja y romántica leyenda del viaje fantástico de Toribio Rojas y del mulatto Miguel Cortijo a través de los pasos cordilleranos, con la cabeza del jefe glorioso para que, después del martirio, viniera a dormir el último sueño en la tierra de "El Monte" donde el prócer tuvo de niño y levantó más tarde las primeras milicias de la Patria, a cuyo servicio puso su tiempo su hacienda y por último su vida joven y generosa.

**Aliviol**

RESFRIOS

## En forma definitiva fué clausurado salón de entretenimientos

ESTABA UBICADO EN AHUMADA N.º 182

Con motivo de haberse sorprendido por inspectores municipales que en el local de entretenimientos "Diana", Ahumada 182, menores de edad jugaban en los billares chinos, se había ordenado la clausura del local, disposición que se suspendió, porque el propietario del establecimiento ofreció no mantener dichos juegos.

Como el propietario no cumplió su promesa, la Inspección Municipal informó al Alcalde que debía clausurarse el local, porque los billares chinos constituyen juegos de azar.

Previo informe del Departamento Jurídico Municipal, el Alcalde dispuso la clausura definitiva del local Diana, orden que fué cumplida por la policía en la tarde del martes.

En esta forma se pone fin a un asunto que se había debatido largamente en la prensa.

En seguida hablarán otros delegados en representación del sur y norte, para significar el pensamiento de los funcionarios de esas provincias.

En el curso de esta misma reunión se designará a la mesa directiva del congreso y las diferentes comisiones de trabajo, como asimismo, dará cuenta de su labor la directiva nacional de la Asociación Postal-Telegráfica de Chile.

## Poema dedicado al Embajador soviético recitará P. Neruda

EN EL ACTO DE HOY EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Hoy a las 13.30 horas tendrá lugar en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, una gran velada y asamblea pública que prepara la Comisión de Festejos a la Embajada Soviética.

Pablo Neruda ha preparado un suculento poema referente al Embajador Yukov, que se aproximará a tierra chilena en el día 10 de noviembre en Leningrado. El señor Embajador viene acompañado de su comitiva, formada por una docena, aproximadamente, de funcionarios de la Embajada en Santiago y de los Consulados que la URSS abre en nuestro país.

Participará en este acto la Orquesta Cellet, que ejecutará los himnos de Chile y de la Unión Soviética.

Los coros yugoslavos, de esclarecido renombre, ejecutarán canciones populares eslavas.

El profesor Clavero, de nuestro Conservatorio Nacional de Música participará acompañado de sus alumnos más distinguidos, algunos de los cuales, según se nos ha informado, es posible que sean invitados a perfeccionar sus estudios en la Unión Soviética.

El Secretario General de la Comisión de Festejos, don Gerardo Ortiz, disertará acerca del verdadero sentido que tienen las fiestas en honor de la Embajada Soviética e informará sobre las últimas noticias

acerca del viaje del Embajador.

El senador Guillermo Guevara informará acerca de los trabajos de organización de las fiestas, estado de las finanzas y de la propaganda.

Don Gregorio Gassman, Director del libro "Chile URSS", que se entregará al Excmo. señor Yukov algún tiempo después de su arribo al país, el cual constituirá una verdadera joya artística en cuanto a presentación, impresión tipográfica y calidad de la obra, en todos sus detalles.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

## ANTES DE PASCUA SERAN PAGADOS LOS SUELDOS A EMPLEADOS PUBLICOS

IGUALMENTE LAS PENSIONES Y JUBILACIONES

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas de pago de los sueldos y pensiones del mes de diciembre de 1945.

**SUELDOS**

DICIEMBRE 18.—Ajustes y planillas de todos los Servicios que las hayan presentado hasta el día 12 inclusive, y que no tengan errores ni omisiones.

DICIEMBRE 24.—Ajustes y planillas recibidas entre el 13 y 18, además aquellas que no se pagaron en la primera fecha por contener errores que después se corrigieron, y a las Escuelas Primarias de toda la provincia.

**PAGOS GASTOS VARIABLES DE PRESUPUESTO**—Con motivo del cierre del ejercicio financiero Fiscal, la Tesorería recibirá documentación de pago para ser cursada dentro del año, sólo hasta el día 26 del presente mes. La documentación que se reciba con posterioridad al día indicado, que dará para consulta en la Cuenta "OBLIGACIONES POR CUMPLIR", y ser pagada en el mes de febrero del próximo año.

**PENSIONES Y JUBILACIONES**

La entrega de los cheques a los señores Jubilados y Pensionados se efectuará en la Tesorería Provincial de Santiago, edificio del Ministerio de Hacienda, (1.º piso), de 15.30 a 17.30 horas.

Estos cheques los pagará la Caja Nacional de Ahorros, de 15.45 a 17.30 horas, en su Oficina Central, Morandé N.º 147.

El pago de los señores Pensionados y Jubilados se ajustará estrictamente a las siguientes fechas:

DICIEMBRE 18.—Pensiones de: Interior, Justicia, Relaciones, Hacienda, Defensa Nacional (civiles), Fomento, Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad, Guerra y Marina, Aviación y Policía.

DICIEMBRE 19.—Educación.

DICIEMBRE 20.—Montepíos de Guerra y Marina.

DICIEMBRE 21.—Rezagos de días anteriores.

## EL MINISTRO ALFONSO ESTIMA QUE LAS PETICIONES DE LOS PRODUCTORES DE MANTEQUILLA DEL SUR SON MUY JUSTAS

UNA ENTREVISTA SE REALIZO AYER TARDE

En la tarde de ayer el Ministro de Economía y Comercio, don Pedro Enrique Alfonso, recibió a una delegación de productores de mantiguera de la zona de Osorno, que se entregó al Excmo. señor Alfonso la promesa de los detalles del caso. Dieron que el señor José Santos Salas, los escuchó con atención y que como consecuencia de los datos que le fueron proporcionados, había designado una Comisión que se dirigirá hoy a Osorno para hacer los estudios de costo de producción, de manera que estimaban que esta vez se contaría con una base real para determinar cuál es el costo de elaboración de un kilogramo del producto nacional.

Durante la entrevista de ayer los productores dieron a conocer al señor Ministro de Economía y Comercio diversos datos más relativos a la industria lechera de la zona de Osorno, que es una de las más fuertes del país, y obtuvieron del señor Alfonso la promesa de que una vez hecho el estudio del Comisariado él se interesaría por la rápida dictación de un decreto que regulara definitivamente el valor de la producción nacional para protegerla.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

Los visitantes hicieron presente al Ministro Alfonso que habían sido recibidos por el Comisario de Subsidios y Previsión Agrícola Leche de Osorno, cuyos componentes se encuentran en Santiago representando a las autoridades suarioras del país el grave problema de la industria mantiguera nacional como consecuencia de no tener un precio remunerativo y debido a la intervención del producto argentino.

## Murió conocido educador D. José C. Opazo Ferreira

SUS FUNERALES SE EFECTUARAN EN LA MAÑANA DE HOY



Victima de una corta enfermedad dejó de existir ayer en esta capital, a la edad de 51 años, el conocido educador D. José Clemente Opazo Ferreira.

Hizo sus primeros estudios en el Instituto Nacional, donde destacó en el ramo de literatura. Hijo de su propio esfuerzo, luchó contra el destino y valió para obtener el título de profesor de castellano, categoría que sirvió por espacio de muchos años en el Liceo Europeo, que él fundó y dirigió hasta el día de su muerte.

El periodismo contó con su valioso concurso. Fué Director propietario de la Revista Educacional titulada "Orientación", subdirector del diario "Así Es" y constante colaborador en la página de redacción de "La Opinión".

Casado con la señora Inés Molina, formó un hogar virtuoso. Dos hijas, la menor de ocho años, recogieron el temperamento artístico de su padre y son verdaderas esperanzas en el arte de la danza rítmica.

El inesperado deceso del señor Opazo ha producido verdadera consternación entre sus numerosos amigos y principalmente entre sus incontables discípulos.

Sus funerales se efectuarán a las 10 horas de hoy en el Cementerio General, después de una misa que por el descanso de su alma se oficiará en la Iglesia de la Gracia Nacional.

de una merma que será perjudicial para el país.

Agregó el señor Ministro que estaba en antecedente de todos los detalles que obran en el proceso de elaboración de la mantiguera, de manera que estima, ha que los productores del sur estaban ajustados a hechos concretos, por lo que creía que habría oportunidad de satisfacer las peticiones que están haciendo.

de una merma que será perjudicial para el país.

Agregó el señor Ministro que estaba en antecedente de todos los detalles que obran en el proceso de elaboración de la mantiguera, de manera que estima, ha que los productores del sur estaban ajustados a hechos concretos, por lo que creía que habría oportunidad de satisfacer las peticiones que están haciendo.

de una merma que será perjudicial para el país.

Agregó el señor Ministro que estaba en antecedente de todos los detalles que obran en el proceso de elaboración de la mantiguera, de manera que estima, ha que los productores del sur estaban ajustados a hechos concretos, por lo que creía que habría oportunidad de satisfacer las peticiones que están haciendo.

de una merma que será perjudicial para el país.

Agregó el señor Ministro que estaba en antecedente de todos los detalles que obran en el proceso de elaboración de la mantiguera, de manera que estima, ha que los productores del sur estaban ajustados a hechos concretos, por lo que creía que habría oportunidad de satisfacer las peticiones que están haciendo.

de una merma que será perjudicial para el país.

A



## EMBAJADOR MORA FESTEJADO EN LA U. PARA LA VICTORIA



Ayer a las 19.30 horas, la Unión para la Victoria festejó con un coctel servido en su local de calle San Antonio al Embajador de Chile en Estados Unidos, don Marcial Mora Miranda, con motivo de su corta estadía en el país.

Estuvieron reunidos junto al festejado delegaciones de todas las colonias extranjeras afiliadas a la Unión para la Victoria, asistiendo, entre otras, al Centro Hispano-Chileno, Húngaros Libres, Centro Progresista Isra-

lita, patriotas rusos, yugoslavos, Unión Chileno-Francesa, Checoslovaca, patriotas polacos, catalanes, Italia Libre, instituciones gremialistas, mutualistas, partidos políticos de Izquierda, representantes de la prensa y socios de la Unión para la Victoria.

Ofreció este homenaje el presidente de la institución don César Rivera, quien dio la bienvenida al señor Mora en conceptos de solidaridad y amistad, manifestando que su nombre estaba ligado tan de cerca con este organismo, que

se podía decir que era parte integrante de él mismo.

Contestó el Embajador señor Mora en sentidas frases, haciendo un recuerdo cariñoso de la institución que él formara con otras personas, hace más de cuatro años, y que le cupo desarrollar una labor tan efectiva y moralmente valiosa en la dura lucha en contra del fascismo.

Dijo que en su permanencia en Estados Unidos siempre conservó con emoción afecto el recuerdo de Unión para la Victoria, y que ahora se sentía en

Regalos  
de Pascua

PARA  
TODA LA  
FAMILIA



Discos RCA, adaptables a cualquier radio, que ponen a su alcance toda la música del mundo cuando usted la desea...

Maravillosas máquinas de coser suecas

HUSQVARNA



Puede Ud. adquirir con grandes facilidades de pago en

**Casa CARRERA**  
DISTRIBUIDOR RCA VICTOR  
SAN DIEGO 373

## DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

## Propuesta Pública por Carnets de Identidad

Solicítanse propuestas públicas por la confección de carnets de identidad de primera y segunda clase, para el servicio del Departamento de Identificación de la Dirección de Registro Civil.

Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovisionamiento del Estado, Amunátegui 66, el 18 de Diciembre de 1945, a las once horas.

Bases y antecedentes en la Sección Imprenta de esta Dirección.

EL DIRECTOR

## Caja de la Habitación

Con motivo del BALANCE GENERAL se ruega al Comercio y acreedores en general, que tengan cuentas pendientes con la CAJA DE LA HABITACION, se sirvan presentarlas antes del 10 de mes en curso.

Se hace presente, además, que el pago de cuentas quedará suspendido desde el 15 del presente hasta el 10 de enero de 1946.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.



Sastrería **LA ELEGANCIA**

OFRECE TERNOS HECHOS y SOBRE MEDIDA

A 10 MESES PLAZO

entrega inmediata **SAN PABLO 2585**

## PRIMERA REUNION ANUAL DE LA SOCIEDAD CHILENA DE TRANSFUSION Y HEMATOLOGIA

LAS SESIONES SE INICIARAN HOY EN LA SOCIEDAD MEDICA DE SANTIAGO

Hoy jueves se iniciará la primera reunión anual de la Sociedad Chilena de Transfusión y Hematología, presidida por su actual presidente, profesor Dr. Hugo Vaccaro.

Estas sesiones se efectuarán en el salón de conferencias de la Sociedad Médica de Santiago, hoy jueves a las 21.30 horas, y mañana viernes 7 a las 19 horas.

El directorio de la Sociedad ha designado los siguientes temas y relatores para estas jornadas:

DIA JUEVES 6 A LAS 21.30 HORAS

1.0—El Hemograma en la Sífilis y sus modificaciones con la arsenoterapia masiva.

Relatores: Prof. Dr. Luis Prunés y doctores Juan Cabezas y Eduardo Julliet.

2.0—Reacciones Post-transfusión.

Relatores: Doctores Oscar Cereceda y Hernán Bennet.

3.0—Serología de la Sífilis en relación con la transfusión sanguínea.

Relator: Dr. Eduardo Dussert.

DIA VIERNES 7 A LAS 19 HORAS

1.0—Fraccionamiento de la sangre.

Relatores: Doctores Raúl Eberhard y Carlos Meza.

2.0—Mielograma en el niño.

Relator: Dr. Alfonso Costa.

3.0—Conservación de la sangre.

Relatores: Doctores Gustavo Kurt y Benjamín Olivares.

En la sesión inaugural de esta noche, el Prof. Ernesto Prado Tagle, miembro honorario de la Sociedad, pronunciará el discurso de apertura de estas jornadas.

En la sesión de clausura del viernes 7 se conferirá el título de miembro honorario al Dr. Eduardo Bunker, primer presidente de la Sociedad, en atención de su múltiples actividades en pro de la difusión de la transfusión sanguínea en nuestro país.

Finalizarán estas jornadas con una comida en el Restaurant

La familia.

DEFUNCION

Ha fallecido el Coronel en retiro, don

MIGUEL ILLANES BETHIA

Se oficiará hoy una misa a las 9.30 horas, en la capilla del Hospital Militar, a las 17 horas, en dirección al Cementerio General.

La familia.

DEFUNCION

Ha fallecido el querido artista, escultor y amigo, señor

CARLOS CANUT DE BON

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, a las 5 P. M.

EMPRESA AZOCAR

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora

LUISA CORTEZ

Se oficiará hoy una misa a las 9.30 P. M. en el Cementerio General. El cortejo saldrá desde su casa habitación, calle Santa Clara, paradero 19.

Sus hijos.

Atendido por la Empresa Azocar

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señorita

JULIA BAEZA VALENZUELA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá de su casa habitación, calle Gerónimo Vivar N.º 1877 (ex 18 de Septiembre, Macul), a las 16.30 horas.

La familia.

Atendido por la Empresa Azocar

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

LOZANO CONTRERAS

Sus funerales se efectuarán hoy a las 14 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, Avenida 10 de Julio N.º 725, al Cementerio General.

La familia.

Atendido por la Empresa Azocar

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

MAXIMO GODOY CORTES

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 9 horas en la Iglesia de la Graciosa Nacional, Av. B. O'Higgins esquina Cumming.

Inés Molina vda. de Opató e hijos.

## VIAGE INAUGURAL DEL "MAGALLANES"

Por el nocturno de ayer se dirigieron a Talcahuano el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante señor Vicente Merino Belich; el Subsecretario de Guerra, coronel señor Milcíades Contreras; el Subsecretario de Marina, capitán de navío, señor Horacio de la Fuente; el Subsecretario de Aviación, comandante Sr. Ismael Sarazá, quienes se embarcarán hoy en el transporte "Magallanes" para participar en el viaje inaugural de esta nueva unidad de la Marina de Guerra.

Por asuntos relacionados con su alto cargo, el Ministro de Defensa no pudo ir. Talcahuano como lo había anunciado.

En cambio irá a Valparaíso para esperar el arribo de la mencionada nave.

Orientes, que congregará a todos los miembros titulares de la Sociedad.

Al público en general.

Log. dueños de autobuses de tarifa popular, que no tienen microbuses, claman a diario a las distintas autoridades, para que estas busquen la manera de que estos vehículos no desaparezcan de la circulación, encareciendo con ello la movilización, llevando a la ruina a los modestos industriales, dueños de estos vehículos, y a la cesantía al numeroso personal de choferes y cobradores que colabora con nosotros.

No se trata de pedir tarifas elevadas; sino que reajustarlas a las necesidades económicas de la industria, y, con ello, se permita que estos vehículos sigan sirviendo a las clases obreras, especialmente obreros, empleados y estudiantes.

Desgraciadamente, las autoridades no prestan ninguna atención a este pavoroso problema, y,

pero, este aumento de microbuses no ha beneficiado a los dueños de autobuses, a excepción de un pequeño número de empresarios, (estos han obtenido el castigo de recorrido, pero no la bencina), o sea, se les reconoce el derecho, pero no se les permite trabajar.

Han ingresado al servicio de microbuses: deportistas, industriales, vidrieros, dirigentes deportivos, futbolistas, afiliados a ciertos partidos de extrema Izquierda, y algunos ex parlamentarios, que a pesar de haberse tratado de maleantes, durante la discusión de la Ley que creó la Corporación de Transportes, no han tenido el menor empacho en convertirse en microbuseros.

Todos estos señores les oyeran simpáticos a la autoridad y ella, generosamente, les dio respectiva bencina a pesar de no tener un solo autobús, y todavía más, se quitó bencina a los autobuses para dársela a estos favoritos en retribución de servicios personales.

A los dueños de autobuses, que no tienen micro, y tampoco acciones de sociedades que explotan estos servicios, se les niega terminantemente este derecho. Cuando reclamamos al Gobierno:

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

no: se nos promete hacer cumplir el convenio; pero esto jamás se convierte en realidad y aún más, algunos empresarios y choferes que han logrado comprar a base de caros financiamientos, un micro, la autoridad los mantiene parados desde hace ocho meses, tal como ocurre en la Asociación Matadero Peñina, a pesar de las promesas hechas por los más altos dignatarios de poner coto a estos abusos.

El no cumplimiento de lo pactado, más los abusos gravísimos recaídos en la industria, como ser: Inclusión de los cobradores en la Ley de Empleados Particulares, alza de las patentes y otros derechos municipales, Pesima calidad de los neumáticos que se entregan a los autobuses, debido a la fabricación con fórmula de guerra, lo que acorta su duración a un término medio de cinco meses (antes duraban 12 como mínimo). Exceso de partes por vidrios (no duran, con los excesos de choferes, son imposibles de impedir). Disminución arbitraria de las cuotas de gasolina, que por cualquier motivo se nos disminuye en circunstancias que el ser más ignorante puede apreciar que la bencina no falta. Alza de la

## CONCIERTO MUSICAL DE CALIDAD HAERA ESTA NOCHE EN EL PABELLON ANTIALCOHOLICO DE LA "D.I.C."

ACTUARA EL PRIMER PIANISTA MEXICANO FAUSTO GARCIA MEDELES



## SE APROBO REGLAMENTO PARA PAGO DE LA ASIG. FAMILIAR DEL PERSONAL DEL M. DE EDUCACION

EL EMPLEADO TENDRA DERECHO A \$ 60 MENSUALES POR CADA CARGA DE FAMILIA. — FORMA DE ACREDITARLA. — ESTARA EXENTA DE IMPUESTOS Y ES INEMBARGABLE

Se ha dado curso al siguiente decreto del Ministerio de Educación:

"Visto lo dispuesto en el art. 11 de la Ley 7562, y en la Ley N.º 8282, Decreto:

Apruébase el siguiente Reglamento para el pago de la asignación familiar al personal dependiente del Ministerio de Educación Pública:

Art. 1.º—El empleado tiene derecho a una asignación por cada carga de familia, a razón de \$ 60 mensuales, por el cónyuge, por la madre legítima o natural, y los hijos legítimos, naturales o adoptivos, e hijastros.

Art. 2.º—Las cargas de familia que dan derecho al goce de la asignación familiar, se acreditarán en la siguiente forma:

La calidad de cónyuge, con el correspondiente certificado de matrimonio;

La calidad de madre legítima, con el certificado de matrimonio de ésta y el de nacimiento del empleado;

La calidad de madre natural que reconoció al hijo por instrumento público, con un certificado de la inscripción de las escrituras públicas de reconocimiento y aceptación, expedido por el Oficial del Registro Civil respectivo;

La calidad de hijo legítimo, con el certificado de matrimonio de los padres y el nacimiento del hijo;

La calidad de hijo natural, con un certificado expedido por el Oficial del Registro Civil respectivo, que acredite la inscripción del instrumento público de reconocimiento y de la escritura pública de aceptación;

La calidad de hijastro, con los certificados del matrimonio actual, del matrimonio anterior del cónyuge que ha contraído las segundas nupcias de hijastro, y con el de nacimiento del hijo.

Art. 3.º—La asignación se pagará aumentada en un 50% por el cuarto y siguientes hijos legítimos, naturales o adoptivos, e hijastros.

Art. 4.º—El derecho a la asignación familiar se extingue:

a) El 31 de diciembre del año en que el causante cumple 21 años;

b) El último día del mes en que el causante obtenga una renta superior a la asignación o deje de vivir a expensas del empleado;

c) El último día del mes en que el empleado favorecido con ella termine en sus funciones o en que el causante haya fallecido.

Art. 5.º—En caso de que ambos cónyuges tengan derecho a gozar de la asignación familiar por cargas comunes ésta se pagará al que perciba mayor renta. Si ambos cónyuges tienen iguales rentas la asignación será pagada al marido.

Art. 6.º—La fecha inicial del pago de la asignación familiar será a contar desde el 1.º del mes siguiente al día en que pudo hacerse valer tal derecho, salvo que éste día sea primero de mes, en cuyo caso se considerará el inicial para el goce de la asignación.

En los casos de los hijos legítimos, el día en que pudo hacerse valer el derecho a la asignación familiar será el del matrimonio de los padres, y cuando se trate de hijos naturales, el del documento auténtico correspondiente.

Art. 7.º—La asignación familiar está exenta de impuestos y es inembargable, salvo lo dispuesto en el inciso 2.º del N.º 10 del Art. 445 del Código de Procedimiento Civil, y en los artículos 7.º y 1.º de la Ley N.º 5770, de 30 noviembre de 1935.

Art. 8.º—El empleado deberá solicitar el pago de la asignación familiar acompañando la documentación necesaria a fin de que se dicte la resolución que reconozca este derecho, la cual se tramitará en la misma forma que un decreto supremo. Dicha resolución deberá ser dictada por el Jefe Superior del Servicio e indicará las cargas de familia, el monto de la asignación por pagar, la fecha de indicación y la de término, cuando procediera señalar esta última.

Art. 9.º—Las Tesorerías cancelarán la asignación familiar con la sola presentación de las planillas correspondientes, debidamente visadas y confeccionadas de acuerdo con las resoluciones dictadas por los Jefes de Servicio.

Art. 10.º—Los funcionarios percibirán asignación familiar en cualquiera de los establecimientos en que presten servicios.

Art. 11.º—Los empleados que hacen de la asignación familiar están obligados a dar cuenta in-

Art. 12.º—La falsa declaración en materia de cargas familiares será sancionada con multa de uno a quince días de sueldo, y si trajere por consecuencia la percepción indebida de la asignación familiar, el empleado será destituido.

Art. 13.º—Las asignaciones familiares concedidas a los funcionarios de Educación Pública, hasta la fecha se entenderán prorrogadas, por el simple Ministerio, de la disposición reglamentaria en el Art. 25 de la Ley

8282, hasta los términos de extinción que dicha disposición señala, sin que para tal efecto sea necesario, en cada caso particular, dictar resolución especial.

Art. 14.º—Deróganse los artículos 3.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º del decreto reglamentario N.º 7538, de 22 de noviembre de 1943.

Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de Leyes y Decretos del Gobierno.

(Fdo): Alfredo Duhalde Vázquez. — Juan Antonio Iribarren.

## AYER FUERON CLAUSURADAS LAS PRIMERAS JORNADAS DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

INTERESANTE OPERACION CESAREA SE EJECUTO EN LA CLINICA DEL DOCTOR MONCKEBERG.—HUBO SESION DE TEMAS LIBRES EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

El último día de labores de Obstetricia y Ginecología las Primeras Jornadas Chilenas estuvo dedicado ayer a una sesión operatoria y a otra dedicada a la exposición de Temas Libres.

La tercera y última sesión operatoria se realizó en la Clínica Obstétrica del Hospital San Vicente, a la que asistieron delegados extranjeros, de provincias, ayudantes del profesor y médicos y matronas del Servicio de la Maternidad del Hospital Clínico San Vicente de Paul.

Antes de iniciarse la sesión el profesor Monckeberg invitó a los asistentes a recorrer las dependencias de la Clínica y de la Maternidad del Hospital San Vicente.

VISITA A LA CLINICA

Durante la visita a las secciones con que cuenta la Clínica Obstétrica del profesor Monckeberg, los asistentes tuvieron oportunidad de conocer la Policlínica de Obstetricia, al Consultorio Externo en el que se controlan las enfermas hasta su llegada a la Clínica para ser atendidas; las salas de espera y tratamiento; dos salas de parto, las que se turnan durante el servicio, cada tres días; un pabellón de operaciones; Salas de hospitalización con capacidad en total para 160 camas, un pensionado con secciones de primera, segunda y tercera categoría, respectivamente, con 7, 8 y 12 camas; dos puerperios que funcionan de acuerdo con las respectivas salas de parto A y B; una sala de clases con instalación para mesa operatoria y dotada además de cámaras de proyección luminosa y una galería para la ubicación de los alumnos o asistentes a las demostraciones y clases.

Cuenta también la Clínica con servicios auxiliares como ropería, sala de esterilización anexa al pabellón de operaciones y cocina.

Asimismo, en la mañana de ayer se visitaron las salas del Banco de Sangre, Laboratorio Químico, Rayos X, Fisioterapia, y la Sala de Puericultura con un anexo para aislamiento de lactantes.

LA SESION OPERATORIA

Luego de visitadas las diversas reparticiones de la Clínica Obstétrica del Hospital San Vicente, los asistentes pasaron a la sala de clases para ver la intervención quirúrgica, cuya relato fue hecho por el profesor Dr. Monckeberg, siendo ejecutada por los Dres. Juan Puga y Rogelio Rodríguez, como ayudantes.

Al entrar a la Clínica llamo la atención de los presentes la inscripción que está en el muro frontal de la sala, que dice: "Mujer, madre y enferma son tres grandes títulos superiores a todas las grandezas humanas. Aprended a respetarlos".

La operación de ayer versó sobre una cesárea hecha en una mujer de 33 años, siendo la tercera vez que recurria al servicio. El profesor Monckeberg, antes de iniciar su relato, dio la bienvenida a los delegados extranjeros y expresó el agrado que tenía al divisar entre los asistentes a varios de sus ex alumnos que volvían en esta ocasión a rememorar los viejos tiempos de estudiante, en que en esa misma sala adquirieron sus conocimientos sobre la rama de la medicina que es la Obstetricia.

La operación que van ustedes a presenciar, dijo el doctor Monckeberg, es una cesárea por existencia de una pelvis estrecha con vicio de primer grado. En este caso, se va a emplear el modo creado por el Dr. Juan Puga, médico que está operando, y que hoy se aplica en casi todas nuestras Clínicas".

Terminada la operación que relatamos, se invitó a los asistentes a un cocktail en homenaje a los delegados extranjeros a las Primeras Jornadas Chilenas de Obstetricia y Ginecología.

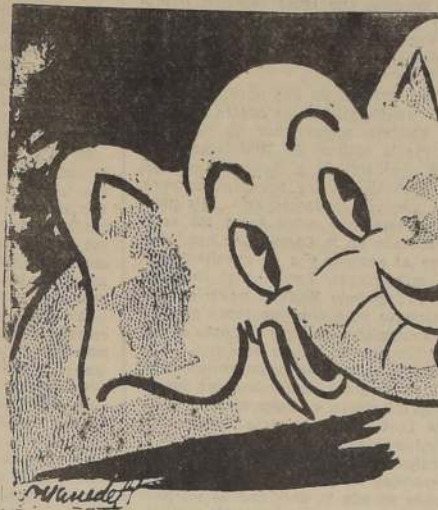
TEMAS LIBRES

En la tarde, a las 17, se inició la tercera y última sesión de temas libres de las Jornadas de Obstetricia y Ginecología, en el Salón de Conferencias de la Universidad de Chile. En esta ocasión actuaron de relatores los respectivos contribuyentes a las temáticas. Entre éstos podemos mencionar al profesor doctor Alfredo Jakob, delegado de Argentina; al profesor doctor Lucas Molina, delegado del Perú; doctor Marcos Brilo, de Los Angeles; doctor Germán Allaga, de Iquique; doctor Eliana Rosas, de Montevideo; y doctores Alberto Gurmán, Walter Kock, Juan Puga, Hernán Cereceda y José Cadi, de Santiago.

COMIDA DE CLAUSURA

En la noche se efectuó en el Club de la Unión la comida de clausura de las Primeras Jornadas Chilenas de Obstetricia y Ginecología, que han venido desarrollándose en esta capital.

Asistieron a este acto el Ministro de Salubridad, doctor Sotelo del Río; el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández; Decano de la Facultad de Biología y Ciencias Médicas de la Universidad de Chile, profesor doctor Armando Larraquibel; directores de la Sociedad de Obstetricia y Ginecología, y numerosos profesionales de provincias y la capital.



# 2 ULTIMOS DIAS de Nuestra Grandiosa Liquidación Anual

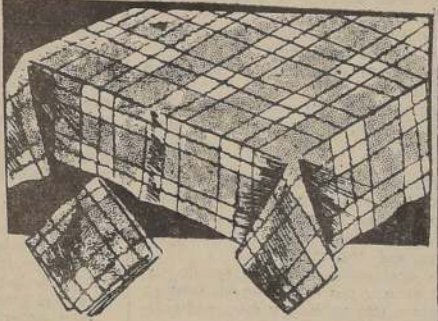
## CATRES

SOMIERES totalmete metálicos, de huinchas . . . \$ 298.—

CUBRECAMAS de raso de seda acolchadas, en fino algodón blanco importado, extensa variedad en novedosos dibujos, de 1.10 x 2.50 . . . \$ 789.—

CUBRECAMAS en fino satén importado, en algodón blanco importado, 1.10 por 2.50, variedad de novedosos dibujos y colores \$ 289.—

MARQUESA de acero esmaltado a fuego, imitación perfecta a maderas de roble, caoba y nogal, para 1.12 plaza \$ 665; para 1 plaza \$ 630.—



## BLANCO

MANTEL para té con doble calado, confeccionado en buen brin lavable, en todos los colores, cada uno . . . \$ 12.80

MANTELERIA fantasía para comida, en hermosos colores inalterables, ancho 1.50. El metro . . . \$ 33.80

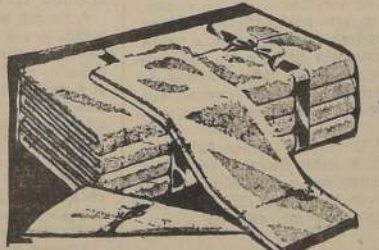
SERVILLETAS blancas para comida, en riquísimo damasco, especial para Residenciales y Hoteles, liqui- damos, c/u. . . \$ 4.60

JUEGOS de cama bordados con novedosos diseños, realizados y deshilados, confeccionados en durable crea blanca y de colores, para 1.12 plaza, 4 piezas \$ 190; de 3 piezas . . . \$ 168.50

SABANAS ancha, basta calada, en durable crea cruda, muy resistente, para 1 plaza \$ 46.50 y . . . \$ 39.80

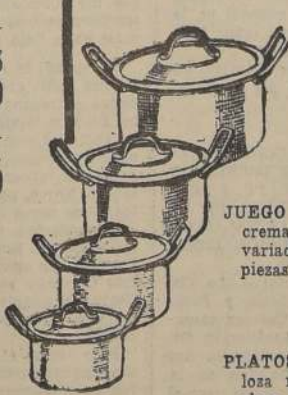
COLCHAS pura seda, muy resistentes y lavables, hermosos coloridos: rosa, celeste, azul, oro, granate, para 1.12 plaza (1.80 por 2.20) \$ 198.50 y . . . \$ 169.50

FRAZADAS de pura lana, artículo de mucho abrigo, en colores rosa, vicuña y azul, tamaños para 1.12 plaza \$ 129, y color gris . . . \$ 78.90



LIENZO crudo, lavable, tejido fino y resistente, especial para pañales, ancho 0.80, el metro a . . . \$ 7.90

## MENAJE



JUEGOS de 5 sacterolas en aluminio, con 2 asas, de primera calidad de 12, 14, 16, 18 y 20 cms. \$ 185.—

JUEGO de té de loza color crema, con decoraciones variadas, compuesto de 16 piezas . . . \$ 398.—

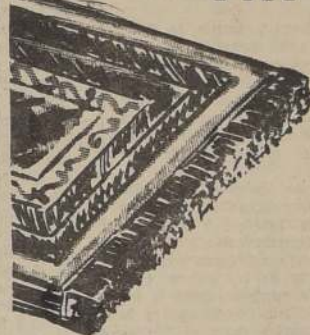
PLATOS bajos y hondos, en loza nacional de primera clase . . . \$ 6.50

TAZAS de té en loza nacional, de 1.ª clase \$ 6.90

JUEGOS de copas semieristal nacional, compuestos de 48 piezas para 12 personas . . . \$ 237.—

CUCHARAS y tenedores para mesa, en alpaca, modelo Dixon \$ 23.80

## TAPICERIA



REPS de seda, ancho 2.30 y 2.40, surtido completo de colores. El metro . . . \$ 99.80

MARQUISSETTE de seda excelente calidad, de mucho gusto, para la confección de cortinajes y decorados, en colores crema y marfil. El metro \$ 68 y . . . \$ 55.—

TAPIZ floreado, de gran calidad, colores muy nítidos, artículo indicado para tapizar muebles de estilo, ancho 1.30. El metro \$ 64.50

CAMINO de fibra de Forno, adecuados para pasillos y escalas, con guarda roja, azul y verde, ancho 70 cm. \$ 59 y de 60 cm. \$ 56.—

FAILLE de seda, 1.30 de ancho, doble faz, hermoso surtido de colores, especial para cortinas y decoraciones. El metro . . . \$ 65.80

ALFOMBRAS de centro, en gran variedad de dibujos modernos y orientales, especialmente indicados para living medidas 1.40 por 2.00, a . . . \$ 980.—

ETAMINAS importadas, especialmente indicadas para visillos a listas, en variados colores. El metro \$ 15.50, \$ 14.50 y . . . \$ 12.50

TAPIZ granité, ancho 1.30, en un amplio surtido de colores, artículo muy indicado para la confección de cortinas. El metro \$ 39.40

Grandes rebajas en nuestros Departamentos: MUEBLES y ELECTRICO

REEMBOLSOS A PROVINCIAS DESPACHAMOS EN EL DIA  
CASILLA 786 - SANTIAGO  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

Almacenes y Muebleria

PARIS

Alameda y San Antonio

## LA RENTA ADUANERA DURANTE NOVIEMBRE

Durante el mes de noviembre, las Aduanas de la República recaudaron la suma de \$ 112.676.013, que se descompone en la siguiente forma:

Exportaciones: \$ 88.745; Importaciones: \$ 99.323.910; y otras entradas: \$ 53.263.358

## SERVICIO DE MICROBUSES



## SANTIAGO - VALPARAISO

SERVICIO ESPECIAL A LO VASQUEZ EL 8 DE DICIEMBRE

RESERVE SU PASAJE CON ANTICIPACION  
INFORMES Y RESERVAS DE PASAJES:

AVENIDA PRESIDENTE BALMACEDA 1128 (costado Estación Mapocho) - TEL EFONO 67320



## CAMARA DE DIPUTADOS

## CUENTA

Se dió cuenta de:  
1.º— Cuatro Mensajes, con los cuales S. E. el Vicepresidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional para ser tratados en la actual legislatura extraordinaria de sesiones, los siguientes proyectos de ley:

El primero, con el carácter de urgente, que exime del pago del impuesto a la renta de tercera categoría y global complementario a las instituciones deportivas.

El segundo, también con el carácter de urgente, por el cual se libera de los derechos de internación y otros, al material de perforación destinado al Departamento de Minas y Petróleos.

—Quedaron en tabla para los efectos de calificar las urgencias hechas presente. Posteriormente calificadas éstas de "simples" se mandaron a Comisión de Hacienda.

El tercero, establece un mejoramiento de la situación económica del profesorado civil de las Escuelas Militar, Naval y de Aviación y de la Academia de Guerra.

—Se mandó a Comisión de Defensa Nacional y a la de Hacienda para los efectos de los artículos 60 y 61, del Reglamento de la Corporación.

El cuarto, autoriza a la Caja de Previsión de los Empleados Particulares para conceder por una sola vez, la cantidad de \$ 20.000 a las viudas de los imponentes fallecidos en la catástrofe de Sewell.

—Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

2.º— Seis oficios de S. E. el Vicepresidente de la República:

Con los cinco primeros, comunica haber resuelto hacer presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que extiende los beneficios de la habitación barata a los dueños de mejoras y compradores de sitios a plazo;

El que modifica la ley 7.200, en el sentido de otorgar franquicias aduaneras para la instalación de industrias nuevas;

El que autoriza la permuta de un terreno fiscal por tres lotes pertenecientes a don Humberto Macchiavello;

El que regulariza la calle Gálvez, la construcción de la Avenida Doce de Febrero y del Parque Almagro;

El que ratifica los acuerdos de la Conferencia Monetaria y Financiera de Bretton Woods;

El que incorpora al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas al personal de obreros a jornal de la Superintendencia de Aduanas;

El que crea en el Servicio Nacional de Salubridad, diversas plazas de enfermeras sanitarias.

El que autoriza al Presidente de la República para otorgar una subvención hasta de 35 millones de pesos anuales, a la Junta Central de Beneficencia, para ser destinados al mejoramiento económico de su personal;

El que mejora la situación económica del personal dependiente de la Dirección General de Investigaciones;

El que crea el Fondo de Regadío;

El que establece un impuesto adicional a la bencina para financiar la ampliación de un plan de construcciones camineras y aeródromos; y

El que concede recursos para el funcionamiento del Hospital de Carabineros.

—Quedaron en tabla para los efectos de calificar las urgencias hechas presente. Posteriormente, calificadas éstas de "simples", se mandaron tener presente y agregar a los antecedentes de los respectivos proyectos de ley.

Con el sexto, se refiere al acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionado con una subvención para el Cuerpo de Bomberos de Coquimbo.

3.º— Tres oficios del señor Ministro del Interior:

Con los dos primeros, contesta los que se le enviaron por acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionados con las siguientes materias:

Sobre remate de los terrenos ubicados en Caleta Abarca, y

Sobre algunas declaraciones hechas por el Director del Registro Civil, con motivo de las inscripciones electorales.

Con el tercero, contesta el que se le dirigiera a nombre del Honorable señor Correa Letelier, sobre construcción de una radioestación en la localidad de Melinka.

4.º— Un oficio del señor Ministro de Relaciones Exteriores con el cual remite copia de los decretos de gastos de las delegaciones que concurrirán a las Conferencias de Chapultepec y San Francisco.

5.º— Un oficio del señor Ministro de Economía y Comercio, con el que da respuesta al que se le enviara a nombre del Honorable señor Correa Letelier, sobre construcción de un Mercado Municipal en Castro.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

6.º— Un oficio del señor Ministro de Justicia con el que formula diversas indicaciones al proyecto de ley por el cual se mejora la situación económica del personal de la Dirección General de Investigaciones.

—Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión de Hacienda.

7.º— Cuatro oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación:

Con los dos primeros, contesta los que se le enviaron por acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionados con los siguientes asuntos:

Sobre establecimiento de un guardavía en el cruce de la línea férrea de "El Bordo", al sur de la Estación de Requinoa, y

Sobre alza de los fletes marítimos.

Con los dos siguientes, contesta los que se le dirigieran a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con las siguientes materias:

De los Honorables señores Loyola y Echavarría, sobre construcción del camino de Temuco a Cuncu y a Santa María de Llaimea, y

Del Honorable señor León, sobre construcción en Sarmiento de un edificio para la Estación de los Ferrocarriles.

8.º— Un oficio del señor Ministro de Agricultura, con el que da respuesta al acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionado con

la necesidad de que la Caja de Crédito Agrario acuda en ayuda de los pequeños agricultores y medieros de la provincia de Arauco.

9.º— Tres oficios del señor Subcontralor General de la República:

Con los dos primeros, en conformidad con el artículo 21 de la Constitución Política del Estado reformado por la ley N.º 7.727, remite copia de los decretos números 2.389 del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, y 5.744, del Ministerio del Interior.

Con el tercero, remite una nómina de los sueldos pagados por las Corporaciones de Fomento de la Producción y de Reconstrucción y Auxilio durante el mes de octubre del presente año.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

10.º— Seis oficios del Honorable Senado:

Con los tres primeros, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, los siguientes proyectos de ley:

El que modifica la ley que autorizó a la Municipalidad de Ovalle para contratar un empréstito;

El que libera de derechos de internación el material destinado al Cuerpo de Bomberos de Angol, y

El que autoriza a la Municipalidad de Requinoa para expropiar un retazo de terreno a fin de destinarlo a un campo de deportes.

—Se mandaron comunicar los proyectos respectivos a S. E. el Vicepresidente de la República y archivar los antecedentes.

Con el cuarto, solicita copia de las versiones taquigráficas de las sesiones de la Comisión Especial que conoció de la acusación presentada contra el señor Contralor General de la República.

—Quedó en tabla. Posteriormente, se acordó enviar las copias solicitadas.

Con el quinto, remite una moción presentada por el Honorable Senador don Hernán Videla por la cual se autoriza a la Municipalidad de Combarbalá para contratar un empréstito, y que por imponer nuevos gravámenes debe tener su origen en esta Honorable Cámara.

—Suscrita por varios señores Diputados para los efectos reglamentarios se mandó a Comisión de Gobierno Interior y a la de Hacienda para su financiamiento.

Con el último, devuelve aprobado con modificaciones el proyecto de ley por el cual se exime del pago de contribuciones a los bienes raíces, a los edificios destinados a la vivienda que se construyan entre el 1.º de septiembre del año en curso y el 31 de diciembre de 1948.

—Quedó en tabla.

11.º— Un oficio de la Comisión Mixta de Presupuestos, en que solicita se le prorrogue el plazo para emitir su informe acerca del proyecto de ley de Presupuestos para 1946.

—Quedó en tabla. Posteriormente, se accedió a la prórroga solicitada.

12.º— Un informe de la Honorable Comisión de Hacienda recaído en su segundo trámite reglamentario, en el proyecto de ley por el cual se otorga franquicias aduaneras para la internación de maquinarias destinadas a la instalación de nuevas industrias.

13.º— Un informe de la Honorable Comisión de Constitución, Legislación y Justicia recaído en la consulta de la Honorable Cámara, con motivo de una comunicación de la Honorable Comisión de Gobierno Interior, relacionada con el alcance de la inclusión en la actual convocatoria a sesiones extraordinarias de los proyectos de ley relacionados con empréstitos municipales y modificación de los mismos.

14.º— Una nota de la Honorable Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, en la que se refiere a la moción presentada por varios señores Diputados, que crea una Sección Especial para el personal de imprentas en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y que fué enviado en consulta a dicha Comisión, a propuesta de la Honorable Comisión de Trabajo y Legislación Social, y solicita el acuerdo de la Honorable Cámara a fin de que pida de esa Honorable Comisión de Trabajo precise los puntos de su consulta.

—Quedaron en tabla.

15.º— Tres comunicaciones:

Con la primera, la Corporación de Fomento de la Producción, solicita la liberación de impuestos de internación para las maquinarias destinadas a la Fábrica de Cemento "Juan Soldado, S. A.", y que se consulta dicha exención en el proyecto de ley por el cual se modifica la ley 7.200 en lo relativo a otorgar franquicias aduaneras a la internación de maquinarias destinadas a la instalación de industrias nuevas.

—Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en tabla.

Con la segunda, el señor Presidente de la Cámara de Representantes de la República de Cuba, comunica el acuerdo adoptado por esa Honorable Corporación, en el sentido de izar el pabellón nacional en cada uno de los aniversarios patrios de las Repúblicas americanas.

Con la tercera, el Excmo. y Rydo. señor Arzobispo de Santiago, don José María Caro, agradece el homenaje rendido en esta Honorable Cámara a la memoria del Vicario General, Monseñor Miguel Miller.

—Se mandaron tener presente y archivar.

## V.º— TEXTO DEL DEBATE

1.º— CALIFICACION DE LA URGENCIA DE DIVERSOS PROYECTOS DE LEY.

El señor COLOMA (Presidente).— El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que exime del pago del impuesto a la renta de la tercera categoría a las instituciones deportivas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que libera de derechos de internación al material de perforación destinado al Departamento de Minas y Petróleos.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que extiende los beneficios de la habitación barata a los dueños de mejoras y compradores de sitios a plazo.

## SESION 14.ª EXTRAORDINARIA. EN MARTES 4 DE DICIEMBRE DE 1945

(SESION DE 16 A 19 HORAS)

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES COLOMA Y LABBE

(VERSION OFICIAL)

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que modifica la ley 7.200 en el sentido de otorgar franquicias aduaneras para la instalación de nuevas industrias.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que autoriza la permuta de un terreno fiscal por tres lotes de terrenos pertenecientes a don Humberto Macchiavello.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que regulariza la construcción de la calle Gálvez y de la Avenida Doce de Febrero.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que ratifica los acuerdos de la Conferencia Monetaria y Financiera de Bretton Woods.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que incorpora al régimen de previsión de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, al personal de obreros a jornal de la Superintendencia de Aduanas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que crea en el Servicio Nacional de Salubridad diversas plazas de enfermeras sanitarias.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que autoriza al Presidente de la República para otorgar a la Junta Central de Beneficencia una subvención hasta de 35 millones de pesos para el mejoramiento económico de su personal.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que mejora la situación económica del personal de la Dirección General de Investigaciones.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que establece un impuesto adicional a la bencina para financiar la ampliación de un plan de construcciones de caminos y aeródromos.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

El que concede recursos para el funcionamiento del Hospital de Carabineros.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

2.º— ACUSACION CONSTITUCIONAL CONTRA EL CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA, DON AGUSTIN VIGORENA.— Petición del Honorable Senado

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable Senado solicita copia de las versiones taquigráficas de las sesiones celebradas por la Comisión Especial que conoció de la acusación deducida en contra del señor Contralor General de la República.

Si le parece a la Honorable Cámara, se enviarán las copias solicitadas por el Honorable Senado.

Acordado.

3.º— CREACION DE UNA SECCION ESPECIAL PARA EL PERSONAL DE IMPRENTAS EN LA CAJA NACIONAL DE EE. PP. Y PP.— ACLARACION DE UNA CONSULTA DE LA COMISION DE TRABAJO Y LEGISLACION SOCIAL SOBRE LA CONSTITUCIONALIDAD DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor COLOMA (Presidente).— La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, solicita que la Honorable Cámara acuerde pedir a la de Trabajo y Legislación Social que precise los puntos relacionados con la consulta sobre constitucionalidad de la moción que crea una Sección Especial para el personal de imprentas en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará hacer esta petición.

Acordado.

4.º— PRORROGA DE PLAZO A LA COMISION MIXTA PARA INFORMAR EL PRESUPUESTO DE GASTOS DE LA NACION PARA 1946.

El señor COLOMA (Presidente).— La Honorable Comisión Mixta de Presupuestos solicita prórroga del plazo para informar el proyecto de ley de Presupuesto de Gastos de la Nación para el año 1946, hasta el 15 de diciembre.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará conceder la prórroga solicitada.

Acordado.

5.º— INCIDENCIAS DERIVADAS DE UNA ALUSION PERSONAL.

El señor HERRERA LIRA.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito la venia de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Herrera Lira.

Acordado.

El señor BARRIENTOS.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— A continuación podrá hacer uso de la palabra, Su Señoría.

El señor HERRERA LIRA.— Señor Presidente, Honorable Cámara, en la sesión del martes último, y a raíz de un incidente ocasionado por la interpretación que se le quería dar a un artículo del Reglamento de la Cámara, el Honorable señor Barrientos, en un momento para mí de ofusación, lanzó por sobre los bancos de los diputados y a los

pies de la Mesa de los taquígrafos, un ejemplar del Reglamento, por el cual se rige nuestra Corporación. Esta actitud, en mi concepto un tanto vejatoria para la respetabilidad de la Cámara, me impulsó a decir al Honorable Diputado Radical por Osorno, que no encontraba digno de Su Señoría ese proceder.

Se me imagina que igual reacción habría producido en el Foro el hecho de que un abogado hubiera lanzado a los pies del tribunal de justicia, un ejemplar del Código Civil.

En estos momentos en que parece que una organizada predisposición en contra del Parlamento, quisiera menoscabar su prestigio, encontré que la actitud del Honorable señor Barrientos, incontrolada y desacorde con sus normas habituales, daba argumentos para socavar el prestigio parlamentario. Mis palabras de protesta, que como todos los actos que he ejecutado en la Cámara, se han ceñido siempre al respeto y a la caballerosidad para con mis colegas, fueron mal interpretadas por el Diputado Radical, quien en medio del estrépito producido me lanzó una infamante acusación, que por respeto a la Honorable Cámara no quiero repetir.

El Honorable señor Barrientos ofreció presentar los documentos comprobatorios de su acusación y, al efecto, entregó al señor Presidente de la Corporación, tres documentos que aparentemente le daban la razón.

Me disculparé la Honorable Cámara, que tenga que tratar de mi persona, pero como está envuelta en ella la dignidad de un parlamentario, debo distraer la atención de la Cámara en este asunto.

Los documentos presentados por el señor Barrientos, son los siguientes:

Una partida de defunción de la señora Mercedes Uribe;

Un poder otorgado por esta señora a Ricardo Herrera Lira, en la Notaría de Melipilla con una fecha posterior a su defunción; y

Un certificado de la Caja Nacional de Ahorros de Santiago, en el que consta que Ricardo Herrera Lira, en virtud de este poder, cobró el dinero que la señora Uribe tenía depositado en esa institución.

De estos antecedentes se han podido y pretendo deducir dos cargos en mi contra: que suplante a una persona y que, mediante esto, me apropié de dineros suyos.

Daré a continuación mis explicaciones, las que no tienen ni pretenden tener argumentaciones abogadiles, y que van dirigidas a los hombres de honor y de conciencia que, sin prejuicios ni consignas políticas, juzgan caballeramente la actitud de un caballero.

Desde hace más de 40 años conozco a don Marcelino Carrasco y a su señora doña Mercedes Novoa de Carrasco, quienes, por sus condiciones de trabajo y honorabilidad, me han merecido siempre absoluta confianza. En varias ocasiones, el señor Carrasco me pidió certificados y algunos servicios, a los cuales siempre accedí.

Un día, que no puedo precisar, llegó a mi casa la esposa del señor Carrasco, quien me dijo que tenía en su casa, desde hacía mucho tiempo, a una pensionista llamada Mercedes Uribe, a la cual, creyéndola muy pobre, nunca le había cobrado nada. Esta señora, sintiéndose mal y deseando salir de Santiago, le había entregado, (con gran sorpresa de ella) una libreta de depósitos de la Caja Nacional de Ahorros, el monto de cuyos depósitos quería retirar especialmente para pagarle, en parte, los gastos que le había ocasionado; pero desconociendo los procedimientos para retirar ese dinero, le había manifestado que quería otorgarle un poder para que lo hiciera.

Poco después, la señora Novoa me entregó un poder, otorgado por escritura pública, por la señora Uribe, a mi nombre, explicándome que me solicitaba este servicio porque ella tampoco conocía los trámites que debían hacerse en la Caja para efectuar el cobro.

En virtud de este documento, cuya autenticidad nadie podía poner en duda, y de haberme entregado la libreta de la señora Uribe, fui a la Sección Jurídica de la Caja, donde entregué esos documentos para el estudio de los abogados, y después de algunos días procedí a retirar el dinero y lo entregué a la señora Novoa, según consta de los documentos a que voy a dar lectura.

Lamento que, en este momento, no esté en la Cámara el Honorable señor Juliet, a quien entregué un documento firmado por Marcelino Carrasco, esposo de la señora Novoa de Carrasco, a quien hacía mucho tiempo que no veía, y a quien, providencialmente, encontré.

Pero como el Honorable señor Juliet, de cuya caballerosidad nadie dudará, podrá exhibir ese documento, voy a leer otro, emanado directamente de la señora Carrasco, esto es, de la persona que me entregó a mí poder.

Este documento, que pongo a disposición del Honorable señor Presidente de la Cámara, dice así:

"Mercedes Novoa de Carrasco, en conocimiento de un certificado que dió mi marido Marcelino Carrasco sobre la intervención de don Ricardo Herrera Lira en el cobro de un dinero de propiedad de Mercedes Uribe, manifiesta que lo dicho en él es la verdad."

"Efectivamente, hace más o menos once años le fué otorgado a don Ricardo Herrera Lira un poder para cancelar la cuenta que la señora Uribe tenía en la Caja de Ahorros de Santiago. El poder le fué entregado por la suscrita sin que el señor Herrera estuviera en antecedentes de la forma en que se había otorgado."

"El señor Herrera se limitó a retirar el dinero a que se refería el poder, una vez hecho lo cual entregó el dinero en mi casa, Catedral 1888, para que se le diera el dinero a la dicha señora Uribe."

"Don Ricardo Herrera no conoció jamás a la señora Uribe y sólo actuó para hacer un servicio a pedido mío y en circunstancias en que el poder mencionado ya se había otorgado."

"Certifico esto para establecer la verdad respecto al señor Herrera Lira."

"Curicó, 3 de noviembre de 1945. (Firma) Mercedes N. de Carrasco. Carmen 1145."

"Carnet N.º E. H. 2060872.— Santiago"

Con esto, creo demostrar la absoluta incapacidad que pueda tener el otorgamiento de ese poder y haber procedido con absoluta buena fé a cobrar y entregar los dineros que

se encontraban depositados en la Caja de Ahorros. Puede ser, y sin duda fué, víctima de una sorpresa que no es la primera que permite nuestro sistema notarial, pero, y como creo haber procedido como un hombre honrado, entrego a la Honorable Cámara la apreciación de esta mi conducta.

Para mis amigos, que nunca dudaron de mí, mi gratitud.

Para mis nobles adversarios, para los que honradamente creyeron que ejercían un acto de justicia, acusándome junto con mis explicaciones, todos mis respetos.

Y para los plumarios que me calumniaron mi más soberano desprecio.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barrientos.

El señor BARRIENTOS.— Me voy a referir al incidente que tuviera en una de las sesiones pasadas con el Honorable Diputado señor Herrera Lira. Y voy a hacerlo por una razón de conciencia, por una convicción que me he formado a través de mi vida política, sobre todo por la experiencia que en los cinco años que he permanecido en este recinto he recogido.

Con bastante amargura he observado que en muchas oportunidades los parlamentarios, guiados por la pasión o por el entusiasmo, tal vez, en medio de los debates, han injuriado a sus adversarios sin fundamento alguno, sin que jamás, que yo sepa, por lo menos, haya alguien establecido un cargo concreto, que de motivo o margen a estas injurias o difamaciones sin fundamento.

Todo esto no hace otra cosa que menoscabar el prestigio del Parlamento, que menoscabar el ejercicio libre de la democracia; pero, señor Presidente, desgraciadamente estas injurias que constantemente tenemos oportunidad de presenciar y oír, no vienen de la gente de menor cultura. Generalmente, y esto es lo más censurable, vienen de la gente que ha pasado por la Universidad, que tiene una tradición política, que tiene algún antecedente que respetar; y todo esto es mucho más censurable que cuando lo hace un hombre que no tiene estos antecedentes a que me he referido.

En esa sesión a que aludí tuve una acusación que para muchos pudo ser injustificada; pero el que habla tenía la convicción de que se cometió con él un atropello al privarle del uso de la palabra, que le había sido otorgado con el asentimiento de la propia Cámara.

Bien, señor Presidente. Entre los Diputados de Derecha que protestaban se encontraba el Honorable Diputado señor Herrera Lira que, salido de su habitual tranquilidad, lanzaba expresiones muy duras y violentas para mí. Esto me produjo una verdadera indignación, porque al señor Herrera Lira lo había considerado como un adversario político y no como un enemigo, y durante la campaña electoral jamás me referí a él, en ningún momento público, en ninguna parte. Posteriormente, nos conocimos acá, y en más de una oportunidad, cambiamos ideas en un tono cordial. No creo que haya firmado en alguna oportunidad un proyecto que favorezca a la provincia que representamos y que no haya invitado a firmarlo también al señor Herrera Lira. De suerte que encontré en mi cordialidad y deferencia.

Esta actitud del señor Herrera Lira me produjo, como digo, visible emoción, sobre todo cuando me aludía en términos injustos e inapropiados, y le dije con bastante serenidad: "Indigno"; y lo dije ¿por qué? Porque en mi poder existían tres documentos que los tenía en mi escritorio desde el 10 de febrero, el 5 de febrero y el 18 de febrero.

Estos documentos habían llegado a mi poder, como digo, antes de las elecciones; y llegaron, precisamente, para que yo hiciera uso de ellos.

El señor Herrera Lira posiblemente, desconociera este hecho.

Como se ha referido el Honorable señor Herrera Lira a estos documentos, yo también voy a hacer un comentario de ellos, sin más propósito que el colocarme donde debo estar, advirtiéndole que cualquiera injuria, que cualquiera expresión que aquí se lance frente a una reputación intachable, no tiene mayor importancia; de suerte que si se le ha injuriado al Honorable señor Herrera Lira injustamente y su reputación es intachable, puede estar







y que, por lo demás, puede ser muy respetable.

Este proyecto no es algo caprichoso, no es algo que se haya hecho por desamor o para cercenar algo a Valparaíso. Corresponde a una necesidad, a estudios que se han estado haciendo desde hace mucho tiempo.

En Chile, señor Presidente, existió durante un tiempo el criterio de dispersar la administración de justicia, y ha existido el criterio de establecer tribunales especiales y, aún más, una legislación especial, para diversos delitos y para diversas instituciones.

Este criterio predominó en cierto período de la vida nacional, cuando se establecieron tribunales especiales, incluso para juzgar muchos delitos comunes y vulgares que debían ser juzgados por los Tribunales Ordinarios de Justicia.

Con posterioridad hemos llegado en este país a organizar la Justicia del Crimen, casi podría decirse, en dos grandes ramas: la Justicia Ordinaria y la Justicia Especial, que se refiere a las Fuerzas Armadas.

En este aspecto, el legislador también ha ido avanzando al refundir en un solo tribunal todas las materias correspondientes al fuero especial de las Instituciones Armadas. Es así como la Corte Marcial, que en un comienzo juzgaba las causas militares y de Carabineros, con posterioridad ha debido juzgar las causas de Aviación, en circunstancias que existía antes una Corte Aeronáutica destinada a juzgar exclusivamente los procesos correspondientes a la Aviación. Se fusionó la Corte de Aeronáutica con esta Corte Marcial y, actualmente, existe una Corte Marcial para militares, carabineros y aviación.

Actualmente queda dentro de esta organización de la Justicia Militar, subsistiendo en forma independiente, esta Corte Naval para la Marina de Guerra, que funciona en Valparaíso. Naturalmente, de acuerdo con estos estudios, de acuerdo con esta tendencia de la legislación, que no es nuestra, porque lo es también de otros países más adelantados que nosotros, se ha querido refundir en un solo tribunal todo lo relacionado con este fuero especial que comprende a las Instituciones Armadas.

No se puede sostener que la Marina de Guerra tenga situaciones especiales, salvo las escasas que contempla el Código de Justicia Militar; todo lo demás de este cuerpo de leyes es aplicable también a la Marina de Guerra, tal como lo es a la Aviación, a Carabineros y a los Militares. En consecuencia, resulta más lógico, más ajustado a esta tendencia, más de acuerdo con la realidad, refundir estos tribunales en uno solo.

Se ha sostenido también aquí que si se suprime la Corte Naval de Valparaíso se le causará un serio perjuicio a esa ciudad.

Esto no es efectivo, señor Presidente. Yo lamento que los representantes de ese puerto estén sosteniendo este error. No puede causar perjuicio la supresión de un Tribunal que, ni siquiera, tiene personal propio, porque la Corte Naval de la Marina de Guerra, de Valparaíso, funciona integrada por Ministros de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, por un miembro en servicio activo o en retiro, de la Armada, de la calidad de Almirante, y, lo que es más notorio y echa por tierra todas las argumentaciones de los que se oponen a este proyecto, por el Auditor General de la Armada. Este último tiene el asiento de sus funciones en Santiago y, en consecuencia, debe viajar una vez por semana a Valparaíso, para el pasaje fiscal y gozando de viáticos fiscales, naturalmente, para integrar la Corte Naval.

Así es que, cuando se argumenta que la supresión de la Corte Naval de Valparaíso va a causar un trastorno grave, en realidad se está insistiendo en un error.

Francamente, resulta extraño comprobar que siendo este quizás uno de los peores proyectos presentados en esta Legislatura que significan economía —no una economía de millones, pero, al fin y al cabo, una economía— cuente con tanta oposición.

Este proyecto significa realmente una economía para el Erario. No esa economía de que se ha hablado en una circular repartida por los interesados de Valparaíso y que supongo que ha llegado a todos mis Honorables colegas; no una economía de 45 mil pesos, sino de 100 mil pesos al año.

Comencemos por algo; comencemos por economizar sobre todo cuando la economía va a ser de una utilidad manifiesta.

Por otra parte, cuando se habla de que no se va a uniformar la jurisprudencia, porque para eso existe una Corte Suprema, y, para atacar este proyecto, se afirma que con igual criterio se podrían suprimir todas las Cortes de Apelaciones, también se está sosteniendo un error.

La Corte Naval de la Marina de Guerra tiene un ingreso sumamente escaso. Tengo aquí a la mano las últimas estadísticas de la Corte Naval de la Marina de Guerra y en ellas aparece que, el año pasado, tuvo un ingreso de 159 causas, en total, y que, este año, su ingreso ha sido mucho menor; hasta el 30 de junio fué solamente de 58 causas.

Para esto, señor Presidente, para cincuenta y ocho causas en segunda instancia, donde no tienen que comparecer los inculcados —como se ha sostenido— ya que es un tribunal de segunda instancia...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor UNDURRAGA.—... para fallar 58 causas, señor Presidente, se pretende rechazar una economía efectiva y mantener un tribunal integrado por Ministros y Relatores de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, por el Secretario de la misma Corte, y por el Auditor General de Marina, que tiene que viajar una vez por semana de Santiago a Valparaíso a integrar la Corte.

Se ve que lo que se propone...

El señor LE ROY.—¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor UNDURRAGA.—Con mucho gusto.

El señor LE ROY.—Deseo referirme únicamente al hecho de que si el Auditor viaja de Santiago a Valparaíso, ello se debe al traslado que se hizo a Santiago de las reparticiones superiores de la Armada, como la Dirección General y otras. Entonces, naturalmente, el Auditor tuvo que radicarse en Santiago.

De modo que el que tenga este funcionario que viajar se debe, como digo, a que se trasladaron a Santiago oficinas y reparticiones que necesariamente debían funcionar en Valparaíso.

Y, además, quería hacer presente que, si bien es cierto que en segunda instancia no están obligados a comparecer los inculcados, también es cierto que la defensa, en segunda instancia, requiere, por lo menos, explicar a un abogado el caso, lo que no se puede efectuar si el Tribunal está fuera del lugar en que se halla detenido el inculcado. Y este lugar tiene que ser, necesariamente, Valparaíso.

El señor UNDURRAGA.—El que el Auditor tenga que viajar a Valparaíso no es defecto de este proyecto ni del Código Militar ni de la ley que estableció la Corte Naval. Es el resultado de otras disposiciones legales que nada tienen que ver con la materia en debate.

El hecho es que, en la práctica, actualmente tiene que viajar y que con este proyecto se subsana esta dificultad.

En cuanto a la comparecencia de los inculcados, cabe hacer presente que la misma dificultad existe respecto de todos los inculcados de las Fuerzas Armadas, incluso con la Corte Marcial actual, porque ésta tiene jurisdicción sobre todos los Juzgados de la República; y en el caso de la Corte Naval de la Marina de Guerra ocurre el mismo inconveniente. No va a poder pasar lo que Su Señoría desea, por ejemplo, con respecto a inculcados que estén en Talcahuano, Magallanes, Antofagasta, etc. Es, pues, exactamente el mismo problema, sea la sede del Tribunal Valparaíso o Santiago.

El señor ESCALA.—¿Me permite, señor Diputado?

En cuanto a esto, debo decir a Su Señoría que la Armada tiene establecido un Departamento de Bienestar que se encarga del traslado de los inculcados y sumariados a Valparaíso, donde tiene instalaciones o instituciones, como el Cuartel Silva Palma, que aloja y hospeda a esta gente sin cargo alguno e, incluso, el Departamento de Bienestar les proporciona defensa con sus abogados. Esto, por supuesto, no puede hacerse en Santiago.

El señor UNDURRAGA.—Pero esto no podrá ocurrir, tratándose de la segunda instancia, puesto que el inculcado no comparece personalmente, de acuerdo con la justicia militar, ni siquiera necesita comparecer por medio del Procurador del Número.

Se comparece personalmente, en primera instancia, ante el Fiscal; pero jamás se comparece ante el Tribunal en segunda instancia y, como ya he dicho, el Código de Justicia Militar ni siquiera hace necesario que comparezca por intermedio del Procurador del Número.

El señor ESCALA.—Voy a continuar haciendo uso de la interrupción que me ha concedido Su Señoría.

Si bien es cierto que el inculcado no tiene que concurrir en segunda instancia, en la práctica sucede así, por lo cual la Armada le da facilidades e, incluso, lo hospeda en Valparaíso.

A pesar de ser Talcahuano puerto militar, la Armada tiene en Valparaíso una cantidad de escuelas e instalaciones, de manera que, permanentemente, hay allí unos cuatro mil hombres. Y cuando está la Escuela en Valparaíso, lo que ocurre la mayor parte del tiempo, aumenta la gente en servicio; de modo que los afectos a esta Corte a esta justicia, en su mayoría se encuentran en ese puerto. La excepción es, como decía, el Honorable señor Undurraga, que están en Antofagasta, Arica o Puerto Montt.

El señor COLOMA (Presidente).—Puede continuar el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA.—En cuanto a las observaciones del Honorable señor Escala, me parece que se echan por tierra dando a conocer el número de causas que ingresó a la Corte Naval que, como ya dije, alcanzó a 158, en materias de recursos de amparo, recursos de queja y otras, de las cuales tomó conocimiento el Tribunal y en que no es necesaria la presencia del inculcado.

Por otra parte, ya he manifestado que el ingreso de causas a esta Corte, hasta el 30 de junio del presente año o sea, hasta mediados de año, ha sido de 58.

En cuanto a la argumentación de que esto no serviría como justificación para unificar la jurisprudencia, debo decir que es errónea, porque se ha visto en la práctica que esto es posible, pues ya se unificó la jurisprudencia con la fusión de las Cortes del Ejército, de Carabineros y de Aviación. En estas Cortes se fusionaron con la Corte Naval, es decir, si se crea un organismo único de segunda instancia para todas las Fuerzas Armadas, también va a estar integrado por un técnico naval, quien va a poder dictaminar con plena conciencia sobre los 20 o 25 artículos especiales que tiene el Código de Justicia Militar, para esta rama de las Fuerzas Armadas; es decir, podrá dictaminar sobre disposiciones que son aplicables únicamente a la Marina de Guerra.

Por lo demás, las estadísticas de la Corte Naval demuestran que del porcentaje de las causas ingresadas, solamente el 3% llega a la Excma. Corte Suprema. En cambio, suponiendo las 150 causas entradas, este porcentaje pequeño no puede servir para uniformar la jurisprudencia relacionada con las materias que contiene la legislación militar.

Finalmente, señor Presidente, como lo manifesté al comenzar mis observaciones, con este proyecto no se viene a cercenar ninguna prerrogativa de Valparaíso. Lo único que va a ocurrir y esto hay que decirlo francamente—es que se van a suprimir los 400 o 500 pesos de asignación de que gozan algunos funcionarios fiscales de esa ciudad que pertenecen al Poder Judicial.

Este proyecto, por el contrario, produce economías y me extraña que en esta oportunidad, cuando se trata de economizar algo, cuando se trata de hacer una economía con verdadero beneficio, exista tanta oposición.

Nada más, señor Presidente.

El señor ROGERS.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROGERS.—Señor Presidente, me permitiría solicitar la atención de la Honorable Cámara acerca de una indicación, aparentemente de detalle, que me he permitido formular al artículo 46 del proyecto.

Hay un inciso en virtud del cual se consagra la garantía que siempre tienen los miembros de los Tribunales Superiores de Justicia, que es la de la inamovilidad, o sea, de poder mantenerse en el cargo mientras dure el buen comportamiento. Esta garantía, Honorable Cámara, que para todos los tribunales del país existe, para los tribunales militares se está consagrando, única y exclusivamente, para aquellos miembros de los tribunales que, al mismo tiempo, se encuentran en retiro.

En la creencia, señor Presidente, de que es conveniente que esta clase de tribunales, que en momentos de gran conmoción, muchas veces están sujetos a las presiones de todo orden que pueden ejercer sobre ellos las altas autoridades administrativas, y que por el hecho de no gozar de esta inamovilidad, pueden ser fácilmente cambiados de destino y retirados del tribunal, creándose verdaderos tribunales ad hoc, me he permitido formular, indicación en el sentido de que la inamovilidad que se consagra en este proyecto para los miembros de los tribunales que están en retiro, se haga también extensiva —en aras de la independencia de esta clase de tribunales— a aquellos miembros que los integran y que se encuentran, al mismo tiempo, en servicio activo.

El señor UNDURRAGA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA.—Me parece, señor Presidente, en cuanto a las observaciones del Honorable señor Rogers, que ellas tienen un inconveniente, cual es el hecho de que el individuo que está prestando sus servicios, que está en actividad dentro de las Fuerzas Armadas, tiene fuertemente que estar sujeto a ciertas normas e, incluso, dentro de los grados a que se refiere la integración de la Corte Marcial, tiene que gozar de la confianza del Presidente de la República.

Por consiguiente, la indicación del Honorable colega vendría a cercenar esta prerrogativa que es exclusiva del primer magistrado de la Nación.

El señor ROGERS.—¿Si me permite, señor Diputado?

El señor UNDURRAGA.—No sería posible entonces...

El señor ROGERS.—¿Me permite, Honorable colega?

El señor UNDURRAGA.—Con mucho gusto.

El señor ROGERS.—En realidad, la indicación que he formulado no significa cercenamiento de facultad alguna del Gobierno para el nombramiento de los Ministros de la Corte Marcial; sino que, única y exclusivamente, obedece al propósito de ampararlos, con esta garantía de la inamovilidad, una vez designados...

El señor UNDURRAGA.—Pero, ¿hasta cuándo serían inamovibles?

El señor ROGERS.—Es la misma inamovilidad de que goza el resto de los magistrados de los tribunales de justicia de la República.

El señor COLOMA (Presidente).—¿Ha terminado Su Señoría?

El señor UNDURRAGA.—Deseo terminar mis observaciones respecto a lo que ha dicho el Honorable señor Rogers, señor Presidente.

Pongo, por ejemplo, el caso de que haya necesidad de trasladar a un alto jefe militar, que está en servicio activo y que forma parte de este tribunal, ya sea por ascenso o por exigencias del servicio; entonces, esta inamovilidad no se podría aplicar.

Por eso es que me parece que tal como está este proyecto, en lo que se refiere a la inamovilidad, está bien.

El señor COLOMA (Presidente).—Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El señor ECHVERRÍA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Echeverría.

El señor ECHVERRÍA.—Este debate ha justificado plenamente la petición que hice en sesión pasada, de que se aplazara su discusión.

Se han dado por los Honorables Diputados que han participado en este debate, poderosas razones que la Honorable Cámara debe meditar y que justifican el rechazo de este proyecto de ley. A ellas yo quiero agregar sólo la consideración de algunos aspectos que no han sido contemplados por los Honorables colegas que se han preocupado de ilustrar este debate.

Se dice, señor Presidente, que este proyecto significa economías. Yo digo a la Honorable Cámara que este proyecto no sólo no significa economías, sino que importa mayores gastos y que estos mayores gastos no tienen ninguna justificación.

Se habla, señor Presidente, en el informe de la Comisión, de que tres Ministros de la Corte de Apelaciones van a reintegrarse al desempeño de sus labores habituales, y sólo va a quedar afecto a sus nuevas labores en la Corte Marcial Única un solo Ministro de la Corte de Apelaciones. Yo digo a la Honorable Cámara que ese solo Ministro, que va a quedar desempeñando sus funciones en la Corte Marcial Única, va a costar al Fisco mucho más, el doble más, que los cuatro Ministros que hoy día desempeñan esas funciones.

El señor ESCALA.—¿Ciento diez mil pesos?

El señor ECHVERRÍA.—¿Por qué? Por una razón muy sencilla. Por que hoy día estos tribunales, la Corte Marcial del Ejército y la Corte Marcial Naval, desempeñan sus funciones a horas en que no funcionan las Cortes de Apelaciones de la República. Si las Cortes de Apelaciones desarrollan sus labores en la mañana, los Tribunales Marciales lo hacen en la tarde. Si aquellos trabajan en la tarde, éstos lo harán en la mañana. De tal manera, que los cuatro Ministros de Cortes de Apelaciones que hoy día concurren a integrar la Corte Marcial del Ejército y la Corte Marcial Naval, prestan sus servicios habitualmente en las Cortes de Apelaciones respectivas y en horas extraordinarias concurren a las Cortes Marciales. Es así como estos Ministros, por estos servicios extraordinarios que les prestan en horas extraordinarias, no gozan de más remuneración que la suma de 6 mil pesos anuales. De modo que los 4 señores Ministros de Cortes de Apelaciones que integran la Corte Marcial cuestan al Fisco la cantidad de 24 mil pesos al año. En cambio, como este proyecto propone que la Corte Marcial Única funcione a las mismas horas que lo hacen los Tribunales de Justicia, resultará que el Ministro de la Corte de Apelaciones que va a integrar la Corte Marcial Única, tendrá que abandonar sus funciones habituales de Ministro de la Corte de Apelaciones para concurrir a la Corte Marcial. A estos funcionarios judiciales el Fisco les pagará el sueldo de que gozan los Ministros de la Corte de Apelaciones...

El señor ESCALA.—¿Ciento diez mil pesos?

El señor ECHVERRÍA.—Exacto, ciento diez mil pesos. Y, además, gozarán de una remuneración especial por el hecho de estar integrando la Corte Marcial. De manera que los 24 mil pesos anuales que hoy cuesta al Fisco el pago de estos cuatro Ministros de la Corte Marcial, se van a transformar por la obra del Proyecto en debate en un gasto de ciento y tantos mil pesos.

El señor PIZARRO (don Abelardo).—Tiene que pagar al abogado integrante.

El señor ECHVERRÍA.—Como anotó mi Honorable colega, se pagan 250 pesos por cada audiencia al abogado integrante. De tal manera, que los gastos se elevarán a la suma de 150 mil pesos. Pero esto no es todavía lo más grave. Hay en este proyecto de ley un artículo que ha pasado —por decirlo así— inadvertido, que no ha llamado la atención de la Honorable Cámara, y al cual yo le atribuyo gran importancia desde el punto de vista económico y de la equidad. Dice el informe de la Comisión:

“Con el objeto de evitar la anomalía que actualmente se produce en lo que se refiere a las remuneraciones que obtienen los miembros permanentes de la Corte, que provienen de la calidad de Jefe en retiro, vuestra Comisión, después de haber obtenido la aprobación del Presidente de la República requerida por el inciso 3.º del artículo 45 de la Constitución Política, agregó algunas disposiciones al proyecto de ley en informe. Así, se fija a dichos Jefes en retiro una remuneración que corresponde al sueldo y gratificaciones de los funcionarios correspondientes en actividad, de cuya calidad provienen, con lo cual se produce una economía, sobre la base de la actual composición de la Corte, de 39.512,40 pesos y equivale a darle al miembro del Ejército en la Corte Marcial, un sueldo fijo de \$ 52.857,60. Se faculta a los miembros en retiro para recluir sus pensiones y para hacer valer para todos los efectos legales, los años servidos en el Tribunal, por estimarse que una disposición semejante es de toda equidad, ya que se trata de servicios permanentes y de la más alta importancia.”

¿Qué significa, Honorable Cámara esta disposición?

Significa que si un auditor general del Ejército o auditor de la Marina en retiro es llamado a desempeñar estas funciones de miembro de la Corte Marcial del Ejército o Marina como lo hacen hoy día, se entiende, por este solo hecho, reincorporado al servicio activo, y los años que ha servido en estos Tribunales, en el caso actual son muchos, y los que sirven en el futuro, le servirán a ese auditor para el efecto de la reliquidación de su pensión, de tal manera que aquel auditor que se retiró del Ejército o la Marina con grado de Coronel, mediante los servicios que va a prestar en la administración de justicia militar o naval, y que se le reconocen por este proyecto, va a ascender y va a llegar a General o Contralmirante, y el que hoy día gana \$ 78.000, señor Presidente, por el solo hecho de la dictación de esta ley, va a ser considerado General del Ejército y va a adquirir el derecho a reliquidar su pensión con \$ 144.000 de anualidad, de acuerdo con las disposiciones legales en vigencia.

¿Qué significa, Honorable Cámara esta disposición?

Significa que si un auditor general del Ejército o auditor de la Marina en retiro es llamado a desempeñar estas funciones de miembro de la Corte Marcial del Ejército o Marina como lo hacen hoy día, se entiende, por este solo hecho, reincorporado al servicio activo, y los años que ha servido en estos Tribunales, en el caso actual son muchos, y los que sirven en el futuro, le servirán a ese auditor para el efecto de la reliquidación de su pensión, de tal manera que aquel auditor que se retiró del Ejército o la Marina con grado de Coronel, mediante los servicios que va a prestar en la administración de justicia militar o naval, y que se le reconocen por este proyecto, va a ascender y va a llegar a General o Contralmirante, y el que hoy día gana \$ 78.000, señor Presidente, por el solo hecho de la dictación de esta ley, va a ser considerado General del Ejército y va a adquirir el derecho a reliquidar su pensión con \$ 144.000 de anualidad, de acuerdo con las disposiciones legales en vigencia.

El señor ECHVERRÍA.—¿Me permite, Honorable colega?

El señor UNDURRAGA.—Un momento, Honorable Diputado.

En consecuencia, señor Presidente, se producirá economía. El sueldo del Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago va a tener que ser pagado, de todas maneras, por el Fisco. Por lo tanto, tampoco es válido ese argumento.

En cuanto a la referencia que ha hecho el Honorable Diputado a la unificación de estos Tribunales en otros países del mundo, tengo aquí un dato de mucho interés que contradice lo sostenido por el Honorable señor Echeverría.

En España, contrariamente a lo sostenido por el Honorable Diputado, el Código de Justicia Militar de 1890 unificó estos Tribunales y creó el Consejo Superior de Guerra, formado por 17 miembros: ocho del Ejército, tres de la Marina, cuatro togados del Ejército y dos togados de la Armada.

En Italia también se unificó, hace más de veinte años, en el Tribunal Superior de Guerra y Marina. En Perú existe el Código de Justicia Militar del año 1930, que creó el Consejo Superior de Guerra y Marina. En Argentina, el Código de Justicia Militar de 1893, creó también el Consejo Superior de Guerra y Marina. En Brasil, el año 1938, se hizo exactamente lo mismo. En Uruguay, el Código de Organización de los Tribunales Militares del año 1943 también unificó estos Tribunales de Guerra y de Marina.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASAS FLORES.—Entonces ¿nosotros seríamos una excepción?

El señor COLOMA (Presidente).—Ofrezco la palabra.

El señor ESCALA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ESCALA.—Pero en esos países, las causas se ven en el Consejo Superior de Guerra, que falla en última instancia. Aquí van a la Corte Suprema.

El señor UNDURRAGA.—¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ECHVERRÍA.—Con mucho gusto.

El señor UNDURRAGA.—Los auditores generales que integran la Corte tienen el grado de General y de Almirante de Marina, de tal modo que no se va a producir el ascenso a que se ha referido Su Señoría.

El señor ECHVERRÍA.—Estoy hablando del auditor en retiro.

El auditor en retiro tiene sólo el grado de Coronel, y por el solo hecho de la dictación de esta ley va a reliquidar su pensión como General, y en lugar de los \$ 78.000 de que disfrutaba actualmente por pensión, por el solo hecho de la dictación de esta ley, va a ganar \$ 144.000 hasta el fin de sus días. ¿Oigan bien Sus Señorías: hasta el fin de sus días!

¿Igual cosa va a ocurrir con el representante de la Marina que integra la Corte Naval de Valparaíso?

Considero, señor Presidente, que esta ley, en el fondo no mejorará los servicios de administración de justicia, ni tendrá la virtud de uniformar la jurisprudencia, como se ha dicho erradamente, porque como lo han reconocido totalmente, por ejemplo, el Honorable Diputado Informante, los Honorables Diputados, en último término la sienta la Excma. Corte Suprema que conoce, por vía de casación en la forma y en el fondo, las sentencias pronunciadas por las Cortes del Ejército y Navales, no se alcanzará ninguno de esos beneficios, y en cambio se va a perjudicar, no digo a Valparaíso, porque la vitalidad de Valparaíso es tan grande que no va a ser cercenada por el hecho de que lo priven de la Corte Marcial, sino a los miles de miembros de la Armada que tienen que concurrir a estos Tribunales, a quienes se les va a obligar a trasladarse a Santiago, lo que no se va a producir una economía sino un mayor gasto inútil.

El señor UNDURRAGA.—¿Me permite, Honorable colega?

¿Cuáles son esos miles que concurren a estos Tribunales?

Un señor DIPUTADO.—Son 153 los jueces... El señor ECHVERRÍA.—Yo me refiero a los miles de miembros de la Armada que están en situación de tener que concurrir cualquier día a estos Tribunales.

El señor UNDURRAGA.—¿Si delinquen... —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).—Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor ECHVERRÍA.—Yo creo, señor Presidente, que la Honorable Cámara debe celebrar una sesión que se celebre poco en nuestra Armada; ojalá se sean 153 los jueces que se promuevan, sino mucho menos en el futuro.

El señor UNDURRAGA.—Pero no llegan los delinquentes ante la Corte.

El señor ECHVERRÍA.—Su Señoría, que es abogado, sabe bien que el que tiene litigios en la Corte, en interés de su defensa, va a ella y habla con sus abogados y procura personalmente agitar su causa. Y si Su Señoría lo sabe ¿para qué nos quiere las cosas aprovechando de su talento?

La verdad es que por este proyecto se imponen molestias irreparables a los litigantes, los que tendrán que trasladarse a Santiago para asistir a estos tribunales no se obtiene ventajas que justifiquen esos perjuicios.

En segunda se ha abundado en los precedentes de otros países que han procedido a uniformar los tribunales militares. Debo decir que esto no es efectivo, en algunos de los casos citados, por lo menos.

En España, por ejemplo, caso existan en el informe de la Honorable Comisión, existen tribunales especiales que conocen de los delitos cometidos por miembros de la Marina y del Ejército, en primera y segunda instancia, y, en segunda, hay un Tribunal Supremo único que desempeña el mismo papel que nuestra Corte Suprema, y que conoce de los recursos de nulidad, o sea, nuestros recursos de casación.

La situación de las Repúblicas de Argentina y del Perú, también invocada, es muy distinta de la nuestra, porque allí, como lo sabe la Honorable Cámara, el puerto mayor está al lado de la capital, de tal manera que los afectados no deben recorrer grandes distancias para ir de El Callao a Lima, en Perú. En la República Argentina, los barcos llegan por el Río de la Plata hasta la misma capital federal, Buenos Aires. Allí se confunden marinos y militares, y naturalmente, pueden acudir a un Tribunal único que funciona en la capital federal, sin molestias de ninguna especie para nadie.

Por todas estas razones, señor Presidente, creo que la Honorable Cámara hará una obra de justicia rechazando la idea de legislar sobre la materia, y no innovando en la legislación vigente, sobre el particular, porque la situación actual es la más conveniente para la mejor administración de justicia, contempla mayores facilidades para las personas que deben acudir a litigar o defenderse a estos Tribunales, y finalmente, representa una economía fuerte para el Fisco, que no habría razón alguna para gravar en la forma propuesta en el proyecto en discusión, con mayores gastos.

—Varios señores DIPUTADOS.—¡Votemos!

El señor COLOMA (Presidente).—Ofrezco la palabra.

El señor UNDURRAGA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor UNDURRAGA.—En cuanto a la economía de que habla el Honorable señor Echeverría, lamento tener que contradecirlo, pues ello no es efectivo. Actualmente se pagan asignaciones de dos Ministros de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, a tres Relatores, al Secretario de la Corte y a un miembro de la Armada en retiro. En cambio, este proyecto de ley, además de contener otras ideas de interés general, fuera de la de refundir las Cortes Marciales en un solo Tribunal, establece que la Corte Marcial, que actualmente funciona integrada por dos miembros de la Corte de Apelaciones, será integrada por uno solo.

El señor ECHVERRÍA.—¿Me permite, Honorable colega?

El señor UNDURRAGA.—Un momento, Honorable Diputado.

En consecuencia, señor Presidente, se producirá economía. El sueldo del Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago va a tener que ser pagado, de todas maneras, por el Fisco. Por lo tanto, tampoco es válido ese argumento.

En cuanto a la referencia que ha hecho el Honorable Diputado a la unificación de estos Tribunales en otros países del mundo, tengo aquí un dato de mucho interés que contradice lo sostenido por el Honorable señor Echeverría.

En España, contrariamente a lo sostenido por el Honorable Diputado, el Código de Justicia Militar de 1890 unificó estos Tribunales y creó el Consejo Superior de Guerra, formado por 17 miembros: ocho del Ejército, tres de la Marina, cuatro togados del Ejército y dos togados de la Armada.

En Italia también se unificó, hace más de veinte años, en el Tribunal Superior de Guerra y Marina. En Perú existe el Código de Justicia Militar del año 1930, que creó el Consejo Superior de Guerra y Marina. En Argentina, el Código de Justicia Militar de 1893, creó también el Consejo Superior de Guerra y Marina. En Brasil, el año 1938, se hizo exactamente lo mismo. En Uruguay, el Código de Organización de los Tribunales Militares del año 1943 también unificó estos Tribunales de Guerra y de Marina.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASAS FLORES.—Entonces ¿nosotros seríamos una excepción?

El señor COLOMA (Presidente).—Ofrezco la palabra.

El señor ESCALA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ESCALA.—Pero en esos países, las causas se ven en el Consejo Superior de Guerra, que falla en última instancia. Aquí van a la Corte Suprema.

El señor COLOMA (Presidente).—Ofrezco la palabra.

El señor ROGERS.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROGERS.—Desearía saber si se va a dividir la votación, tomando en cuenta que el proyecto contiene ideas prácticamente inconexas, como la que se refiere a la Corte Marcial Única y la que establece facilidades para los miembros de este Tribunal.

El señor COLOMA (Presidente).—La Mesa va a poner en votación general el proyecto. Si se aprueba, debe volver a Comisión para que se pronuncie sobre las distintas indicaciones formuladas. Ofrezco la palabra.



9.—PROYECTO AGREGADO A LA CUENTA DE LA PRESENTE SESION.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para agregar a la Cuenta de la presente sesión un proyecto de ley para el Senado que establece exención a los edificios destinados a vivienda.

10.—SUSPENSIÓN DE LA SESION.

El señor COLOMA (Presidente).— Se suspende la sesión por un cuarto de hora.

11.—ACTUACION DE LOS GOBIERNOS DE IZQUIERDA FRENTE A LOS PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES DEL PAIS.

El señor COLOMA (Presidente).— Continúa la sesión.

Corresponde el primer turno al Comité Conservador.

Ofrezco la palabra.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Señor Presidente, antes de dar comienzo a ciertas observaciones que me voy a permitir hacer ante la Honorable Cámara sobre economía general, como son un tanto extensas, pido al señor Presidente que tenga a bien recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que se me prorrogue el tiempo hasta el término de ellas.

El señor COLOMA (Presidente).— No puedo hacerlo, Honorable Diputado, porque todavía no hay número en la Sala; cuando haya número, solicitaré al acuerdo de la Cámara en el sentido que Su Señoría indica.

Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Señor Presidente:

Su Excelencia el Presidente de la República ayer ha asumido la Jefatura de la Nación, después de permanecer dos meses en el extranjero, visitando diversas naciones del continente americano.

De los resultados de este pesadísimo y abrumador esfuerzo que ha realizado el Excmo. señor Ríos, nada sabemos hasta mientras tanto no se concretan los acuerdos a que pudo haber llegado en las numerosas entrevistas que ha sostenido con los dirigentes de las Repúblicas visitadas, en el curso de su irregular y caprichoso itinerario de viaje.

Pero, no es ésta, Honorables colegas, el objetivo de las observaciones que hoy me voy a permitir hacer, sino más modesto y simplemente deseo presentar al Excmo. señor Ríos un ligero bosquejo de algunos hechos que han ocurrido en su ausencia y que pueden merecer importancia, tanto en bien como en desmedro de la Nación.

Cuando a fines de septiembre último el Excmo. señor Ríos abandonó el país, ya en el ambiente público nacional se había acentuado gravemente ese mal que con tanta propiedad el mismo señor Ríos había definido como de "desintegración moral del país".

Una nube de conflictos legales y anticonstitucionales de obreros y empleados caía sobre nuestras precarias fuentes de producción y sobre nuestras débiles posibilidades fiscales. Desde todos los ángulos de la vida del trabajo convergían, como en concierto, los "pilgrajes de peticiones" y "los movimientos reivindicacionistas", con la misma glosa y autocrática eficacia que alcanzaron en sus tiempos los "ukases imperiales" de la antigua Rusia Zarista.

Las declaraciones del señor Mejías.

Sin embargo, el pesimismo que nos invadía por el flagrante debilidad que acusaban estos tristes hechos, se detuvo un instante cuando el país conoció las terminantes declaraciones que sobre tales tópicos hizo el nuevo Gobierno que presidía el Honorable senador Duhalde y el señor Mejías.

En este último, en boletín que acogió la prensa el día miércoles 3 de octubre pasado, afirmó a nombre del Ejecutivo:

"Es decisión del Excmo. señor Duhalde y del Gobierno, eliminar los factores que perturban la producción, especialmente las huelgas y suspensión de labores que se producen sin motivo justificado o al margen de la ley, y aquellas que se mantienen sin solución".

Y agregó más adelante: "Lo que hay que acentuar ante nuestros conciudadanos es la realidad de los deberes y obligaciones que impone el momento por que cruzamos. Necesitamos sostener la conciencia permanente de que vivimos bajo circunstancias de extraordinaria exigencia; de que ellas no pueden recibir otro tratamiento que el de nuestro esfuerzo perseverante, de nuestros sacrificios y de nuestra más útil actividad; de que un sentimiento efectivo de responsabilidad en cada instante debe ser norte de nuestra actitud; y de que sólo estos medios y nuestra seriedad y elevación moral pueden llevar a superarnos. Cualquiera otra posición haría que estimáramos como de abandono o renuncia, cuando no, con expresión más fuerte, de traición".

Como digo, Honorables colegas, al conocerse estas terminantes, clarísimas y consoladoras declaraciones que oficialmente hacía el Gobierno del señor Duhalde, por boca de su Ministro del Interior, señor Mejías, se produjo una saludable sensación nacional de alivio en todos los sectores de la opinión pública.

Se creyó, por muchos que, por fin, teníamos una autoridad consciente y responsable al frente del Gobierno. Y no se podía pensar en otra forma, porque tales declaraciones las había formulado el Gobierno espontáneamente.

Pero no tales pasar mucho tiempo para que se nos revelara brutalmente la absoluta insinceridad de la altisonante y palabrosa resolución del Gobierno y para que nos envolviera de nuevo la evidencia de que nos hallábamos en el mismo, si no peor, dispendio en que había dejado al país el Ilustre Viajante.

Y un mismo signo de debilidad, de inconsecuencia y de desidia siguió marcando todas las actuaciones del Ejecutivo.

EL VERDADERO CONCEPTO DE GOBIERNO.

Podría, Honorables colegas, ocupar todo el tiempo que dispongo con sólo referirme a la granizada lluvia de conflictos que entorpeció gravitadamente el proceso de la producción nacional en los sesenta días del Gobierno subrogante, pero, en realidad, como estos hechos están demasiado cercanos en el tiempo y en el recuerdo de los habitantes de Chile, me parece que sería inoficioso repetirlo.

Por lo demás, ellos son derivaciones legítimas e implacables de un falso e inconcebible concepto de Gobierno. Gobernar no es entrar un plano de verano, abandonándose al delicioso estancamiento de la naturaleza, postergando el cumplimiento de los deberes más elementales. Gobernar no es ni sonreír ante el pueblo, ni cumplir rigurosamente las pesadas o graciosas ritualidades de la vida oficial.

Gobernar no es acudir a los actos inaugurales o deportivos a cosechar deseados aplausos de ese público "espejo y municipal", como genialmente lo denominara el inmortel Eca de Queiroz.

En fin, la idea de Gobierno no puede calzar con la idea de espera, con la intención de quien sólo aguarda el término de un plazo, con la desahogada voluntad del funcionario que día a día va desprendiendo las hojas del calendario, en vigilia de la soñada hora del reposo.

Por último, el ejercicio de la idea de Gobierno no puede reproducir el arte aplicado del equilibrio, de la debilidad, de la cesión, del entreguismo, para prolongar y completar un mandato.

Gobernar es algo muy distinto a todo esto y es algo serio. Si el honor que envuelve esta misión es muy grande, mayores aún son los sacrificios que, de todo orden, impone. Y cuando, como entre nosotros sucede, el Ejecutivo es omnipotente, y el Poder llega a los linderos del absolutismo, entonces las responsabilidades de quien retiene el Mando se multiplican y crecen en progresión geométrica.

Porque, señores, no es posible negar ni discutir siquiera que el Presidente de la República de Chile tiene una suma fabulosa de atribuciones, directas o indirectas, y que, por ello, prácticamente, está constituido en un autócrata.

No me he de extender en este particular, pero he querido dejar sentada esta circunstancia antes de abordar el objetivo principal de estas observaciones.

12.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para prorrogar la hora hasta el término del discurso del señor Diputado; para dar diez minutos al Honorable señor Uribe y diez al Honorable señor Yrarrázaval, que desea ocuparse del alza de tarifas eléctricas.

El señor BARRIENTOS.—¿Por qué no se inserta en el Boletín el discurso del Honorable señor Fernández?

El señor GARDEWEG.—¿Cómo se le ocurre?

El señor LEIGHTON.—Es mejor que se lea.

El señor ROSSETTI.—Yo pediría cinco minutos a fin de tratar la cuestión telefónica.

El señor COLOMA (Presidente).— Entonces, se prorrogaría la hora por el tiempo que el Honorable señor Fernández necesite para terminar su discurso; por diez minutos que ocuparía el Honorable señor Uribe; por diez minutos para el Honorable señor Yrarrázaval; y por cinco minutos para el Honorable señor Rossetti.

Acordado.

El señor YARRARAZAVAL.—Y autorización de la Cámara para insertar en el Boletín unos documentos...

El señor COLOMA (Presidente).— La pedire oportunamente, señor Diputado.

Puede continuar el Honorable señor Fernández.

13.—ACTUACION DE LOS GOBIERNOS DE IZQUIERDA FRENTE A LOS PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES DEL PAIS.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.—LA INDICION SOCIAL.

Dentro del tiempo que dispongo deseo desarrollar algunas ideas generales acerca del más grave, del más agudo y del más importante de los males que aquejan al país: la indisciplina social.

Y, previamente, creo necesario decir que este mal que va desde el pavoroso problema del desempleo en el trabajo, hasta el cotidiano espectáculo de las huelgas legales e ilegales, no es el único y exclusivo factor de nuestra "desintegración moral", porque hay otros muchos, sino que es uno de los que acentúa con mayor fuerza el desplazamiento del país hacia el abismo que nos espera, a no gran distancia de estas horas o minutos.

Es necesario, también, recalcar, en estas previas observaciones que Chile es un país muy pobre, y que nuestra debilidad económica salta y se empuja al contacto de cualquiera esta distica exterior. Años atrás, presenté a esta Cámara un estudio sobre este particular en que demostré, a la luz de cifras, la insignificante o casi inexistente posición que teníamos en el escalafón de la producción mundial.

Ahora, si para honestar la realidad de nuestra pobreza se baraja sobre las reservas potenciales del país, bastará agregar que tales reservas potenciales, no están, desde luego, al alcance ni de nuestra escasmísima población, ni de nuestra insignificante capitalización.

En seguida, planteando el problema dentro del terreno que plasmamos y afirmamos en la inobediencia de los números que arrojan los balances de producción y las cuentas de la balanza en que vivimos, necesariamente se nos abre a la percepción de nuestros sentidos la catastrófica e implacable realidad del mañana inmediato.

El país conoce suficientemente, porque lo ha sufrido en carne propia, el resultado a que ha conducido la política económica-social del Gobierno de Frente Popular, y que se ha ejercido en los últimos siete años corridos, con la misma e invariable simplicidad e inconsciencia con que nació.

Se ha creído, y al parecer se sigue creyendo, en la milagrosidad del circulante y en la inagotabilidad del capital. En una palabra, se ha llegado a pensar que el billete intrínsecamente tiene virtudes divinas y que por espontánea generación crea de la nada elementos de protección y sustento del ser humano.

Y no a otra conclusión nos lleva el estudio del proceso económico-social de estos últimos siete años. Como veremos, para empujar al país, hacia el estado de desintegración moral que reconoce el propio Presidente de la República, ha sido necesario que se congreguen y mancomunaran la irresponsabilidad y la debilidad de los que mandan y la coacción de los que obedecen.

Y como no puedo desarrollar ahora en todos sus aspectos la monumental extensión de este tópico, voy a concretarlo a la materia que ya he aludido: la indisciplina social.

Los números ahorran muchas palabras. En los cuadros que, a continuación leeré, mis honorables colegas podrán apreciar cómo en el tópico escogido se reproduce con fidelidad la consigna o política económica que ha caracterizado al Frente Popular de Chile, que, por lo demás, no ha hecho sino seguir la misma trayectoria que han cursado todos los regímenes de izquierda populista que se han ensayado en el mundo.

La característica esencial de estos regímenes es el inmediato y violento aumento de jornales y emolumentos del trabajo, sin relación con el ritmo de la producción y, al proceder así, han desquiciado desde la partida la estructura económica de los países en que han actuado.

Estos Gobiernos ponen así con una urgencia pasmosa el primer eslabón de la cadena de la inflación que, después, son incapaces de cortar y que termina por ahorcarlos. Desgraciadamente, estos regímenes caen y se desplazan cuando los daños y el trastorno se hacen irreparables.

Paso a dar algunas cifras:

Mayor gasto acumulativo que han significado a la producción del país las reivindicaciones económicas de asalariados, por medio de los conflictos colectivos del trabajo.

En los 7 años de la administración Alessandri, 1932-1938: \$ 331.000.000, o sea, \$ 47.000.000 anuales.

En los 7 años de administración de Frente Popular, señores Aguirre Cerda y Ríos, 1939-1945: \$ 3.168.000.000, o sea, \$ 452.000.000 anuales.

Es de advertir que en los tres años que gobernó don Pedro Aguirre Cerda, este proceso inflacionista no tomó el vuelo, rapidez y voluminosis que ha alcanzado en los cuatro años de Gobierno del Excmo. señor Ríos. Evidentemente, el señor Aguirre Cerda conservó, dentro del torrente que lo llevó al poder, cierto sentido de Gobierno.

Con todo, su administración adolecía de los defectos y vicios típicos de los Gobiernos de Izquierda.

Las siguientes cifras comparativas de las tres últimas administraciones atinentes a conflictos colectivos y huelgas legales son clarísimas para apreciar el camino en pendiente en que vamos andando:

AÑOS	Conflictos colectivos y huelgas ilegales	Total asalariados y promedios	GOBIERNOS
1932	54	7.800	Alessandri
1933	175	24.700	"
1934	136	20.800	"
1935	155	19.700	"
1936	203	40.200	"
1937	252	41.000	"
1938	257	51.400	"
TOTAL	1.232	205.600	
1939	658	133.600	Aguirre Cerda
1940	1.155	159.000	"
1941	908	117.700	"
TOTAL	2.721	410.300	
1942	866	135.300	Ríos Morales
1943	1.081	192.200	"
1944	1.163	130.000	"
1945	974	234.600	"
TOTAL	4.084	692.100	
Total Izq.	6.805	1.102.400	

El cuadro anterior, se resume en los siguientes guarismos:

Señor Alessandri (7 años) 1932-1938.— (Advierto que en estos cuadros hemos agregado el año 1932, que no corresponde a la administración Alessandri, pero así lo hemos hecho para comparar dos períodos de igual número de años).

Conflictos colectivos del trabajo y huelgas ilegales en 7 años de la administración Alessandri, incluido 1932: 1.232 conflictos.

Asalariados comprometidos en estos conflictos y huelgas, 205.600 obreros.

Período Aguirre Cerda-Ríos Morales (7 años), 1939-1945.

Conflictos colectivos y huelgas legales en 7 años de las administraciones Aguirre Cerda y Ríos Morales (1939-1945), 680 conflictos.

Asalariados comprometidos en estos conflictos y huelgas, 410.300 obreros.

A nuestro entender, el conocimiento de tales cifras es suficiente para que el más obtuso e indiferente ciudadano pueda medir la gravedad de la situación en que nos hallamos.

El señor LEIGHTON.—¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Con mucho gusto.

El señor LEIGHTON.— Su Señoría está haciendo referencias al número de conflictos del trabajo producidos en estos últimos años. A mí me parece que ellos han crecido, indudablemente, en comparación con los que se produjeron durante la administración del señor Alessandri, aun cuando en dicho período hubo un número considerable de ellos.

Sin embargo, este aspecto no creo que sea el más trascendente en esta materia y me voy a permitir formular a Su Señoría una pregunta, que creo no va a absolver en el resto de sus observaciones.

¿Cree Su Señoría que estos conflictos del trabajo no han contribuido a mejorar el estándar de vida de los obreros o de los trabajadores en general?

Le hago esta pregunta a Su Señoría, porque cualquiera que sea la respuesta que me dé, posiblemente va a ser la misma a que me voy a referir en un momento más y que está en relación con algo que expresé ayer en la Comisión de Hacienda, el señor Jorge Alessandri, presidente de la Confederación de la Industria y del Comercio.

Según la opinión del señor Jorge Alessandri — que a mí parecer es la legítima y verdadera — el estándar de vida de los trabajadores, mejor dicho, la mayor cantidad de cosas útiles al alcance de sus salarios o de sus sueldos, ha ido creciendo notablemente en estos últimos años; de donde yo creo se desprende la conclusión de que este mayor número de conflictos ha contribuido a mejorar la vida de los trabajadores.

Entre otras conclusiones, creo yo que se puede sacar éstas. Posiblemente Su Señoría va a sacar otras. Pero de todas maneras, me interesaría conocer su opinión respecto de este punto: si los conflictos del trabajo han servido o no para mejorar las condiciones de vida del trabajador.

Nada más.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Lamento, Honorable colega, estar en completo desacuerdo con Su Señoría. Más adelante, en el curso de esta misma exposición, podrá conocer Su Señoría las razones que tengo para pensar de esta manera. Desde luego puedo...

El señor LEIGHTON.— Muy bien.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— ...anticipar que la única forma de poder mejorar el estándar de vida, no sólo de los obreros, sino de todos los ciudadanos en general, es aumentando la producción; no sólo se crea, y nada se obtiene con el aumento nominal de los salarios, el realmente no se les da mayor cantidad de productos en el mercado...

El señor LEIGHTON.— En cierto...

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— (Si me permite...)

El señor LEIGHTON.— ¡Es Su Señoría el que me permite a mí!

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Puedo decirle a Su Señoría que la producción, desde el año 1932 a esta parte, ha aumentado sólo en un 17,5 por ciento; pero como la población del país, a su vez, ha tenido un crecimiento vegetativo que equivale aproximadamente a 1,6 por ciento anual el aumento de la producción, en definitiva, es sólo de un 8 por ciento. Y para este aumento de la producción ha existido no sólo un aumento de los salarios de los obreros, sino también de los sueldos de los empleados públicos y particulares, de los presupuestos y del circulante, superior a un 40 por ciento anual.

Con todo, Su Señoría, existe una depopulación completa.

El señor LEIGHTON.— Es un tema de análisis, Honorable Diputado. Pero, de todas maneras, yo agradeceré mucho la contestación de Su Señoría.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Más adelante, en el curso de mi exposición, podrá dar a Su Señoría una contestación con mayores detalles a este respecto.

Y al continuar mis observaciones sobre indisciplina social, quiero agregar todavía que la pendiente que acusan las estadísticas que he dado, se ha ido inclinando cada vez más. Así, en los últimos sesenta días se han quebrado todas las marcas que había alcanzado el Gobierno del Excmo. señor Ríos en lo que atañe a indisciplina social. El señor Duhalde, por esto, pasó a detentar un "récord" indiscutible, cosa que, en consonancia con el gran espíritu destructor que todos lo conocen, no ha de resultar muy ingrato. Al fin y al cabo, no es fácil canarse un primer lugar, en un espacio de tiempo tan reducido y frente a competidores tan distinguidos.

En resumen, en los sesenta días de la Adm. nistración Duhalde el número de obreros comprometidos en conflictos sociales ha llegado a 90.000.

Apréciese que en los 7 años de Administración Alessandri sólo 200.000 obreros estuvieron envueltos en conflictos colectivos, de tal modo que a la Administración Duhalde le han bastado 60 días para completar el 50 por ciento de lo que aconteció en los 2.455 días que comprende el período Alessandri.

El señor LEIGHTON.— Pero estábamos en guerra.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— En realidad, la sola enunciación de estas cifras...

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Yo tendría el mayor gusto en conceder una interrupción a Su Señoría, pero no lo hago, porque al hacerlo se pierde la unidad del raciocinio de esta exposición.

El señor LEIGHTON.— (Pero he hemos prorrogado la hora, Honorable Diputado).

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Al término de mis observaciones podrá hacer Su Señoría las que estime convenientes.

El señor LEIGHTON.— ¡Es que pierden su importancia y su oportunidad, Honorable colega!

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— En realidad, la sola enunciación de estas cifras, nos ahorra el caudal de esperanzas que de todo orden salían de tan espeluznante realidad. Porque, ¡qué imprecaciones, qué gritos de justísima violencia pueden proferirse que no resulten anulados en su intensidad y débil en su fuerza frente a la solemne notificación de esas cifras?

Creo señor Presidente, que ya estamos topando justamente el límite de lo posible en que puede mantenerse nuestra organización económico-constitucional.

Han sonado ya los timbres de seguridad y no podemos seguir confiando indefinidamente en que el motor no ha de reventar.

EL AUSENTISMO INJUSTIFICADO AL TRABAJO.

Pero hay otro aspecto que atañe a la indisciplina social que adquiere también una fundamental gravedad y que se agrega pesadamente entre los factores que detienen la producción. Me refiero al ausentismo al trabajo.

Quiero ser breve al tocar este asunto. En una encuesta sobre ausentismo al trabajo realizada por los Servicios del Ministerio respectivo, en octubre de 1943, y practicada en 2.316 establecimientos de diversas actividades (industriales, agrícolas y comerciales), se llegó a las siguientes conclusiones en los días que se indican:

Lunes: faltó el 10,42 o/o de los obreros.

Martes: faltó el 7,30 o/o de los obreros.

Miércoles: faltó el 5,30 o/o de los obreros.

Estos resultados dan un promedio de 7,84 o/o de ausentismos diarios.

Agrego el informe que "las ausencias al trabajo" tuvieron su mayor agrupación en relación con "los establecimientos que cuentan con mayor número de obreros y con un menor salario medio, superior en 65 o/o sobre los salarios medios que se pagan en los que no acusan ausentismo".

Dejo sólo enunciada esta circunstancia.

Ahora, las ausencias al trabajo quedaron agrupadas bajo los siguientes rubros:

Por enfermedad... 1,78%

Causas injustificadas de otro orden... 1,64%

Causas injustificadas... 4,42%

7,84%

Hay que añadir que, como estos porcentajes corresponden sólo a tres días de la semana, lunes, martes y miércoles, el verdadero ausentismo al trabajo, ajustando los demás días de semana, llega efectivamente al 6,55%.

Así bien, como el ausentismo por causas injustificadas alcanza prácticamente al 60 o/o del porcentaje anotado, llegamos a la conclusión general que un 4 o/o de los obreros falta al trabajo sin motivo atendible.

El señor LEIGHTON.— Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Vuelvo a repetir lo que dije al Honorable señor Rossetti: las interrupciones hacen perder toda la acción de conjunto de la exposición.

Por lo tanto, ruego a Su Señoría que se sirva hacer sus observaciones cuando haya terminado de formular las mías.

El señor LEIGHTON.— Voy a manifestar...

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Señor mucho, Honorable colega, tener que negarme por las razones ya expuestas.

El señor LEIGHTON.— Voy a hacerle una observación muy breve.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Lo siento mucho.

El señor COLOMA (Presidente).— El Honorable señor Fernández Larrain no desea ser interrumpido.

El señor LEIGHTON.— Pero si fui yo quien pidió a los Honorables Diputados radicales que no se opusieran a la prórroga de la hora.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados que sirvan guardar silencio.

El señor LEIGHTON.— Muy agradecido.

El señor GODOY.— ¡Qué manera de eludir las interrupciones!

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego al Honorable señor Godoy que sirva guardar silencio.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— En relación con las causas del ausentismo del trabajo, de más está decir que el alcoholismo se lleva la mayor troncha de este porcentaje, aparte de que los juegos de azar y otros vicios suman sus efectos a este ausentismo.

Siguiendo en este raciocinio, quiero mostrar qué enorme y desastrosa influencia alcanza el ausentismo injustificado en el proceso de la producción.

La población trabajadora de Chile se estima en 1.071.000 ciudadanos.

Como el 4 o/o de estos asalariados deja de trabajar diariamente por causas injustificadas, tenemos que diariamente hay una masa de 42.000 ASALARIADOS que no allega su esfuerzo al proceso de la producción.

El señor LEIGHTON.— ¿Y la cifra de los dueños de fondo que no van a sus labores?

El señor GODOY.— Que no han trabajado nunca.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— No contesto a palabras demagógicas. Estoy hablando en serio.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados que sirvan guardar silencio.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.— Ahora como estos asalariados ganan un jornal medio de \$ 25 diarios, tenemos que por este capítulo la masa trabajadora deja de percibir la suma de \$ 1.050.000 DIARIOS que, a su vez, significa en el año de trabajo (280 días).

LA SUMA DE \$ 294.000.000.

Bien, esta menor entrada anual que tiene la masa obrera por ausentismos injustificados al trabajo se traduce, naturalmente, en una menor producción y para calcularla hemos adoptado el mismo sistema que utilizaron los Servicios del Trabajo, en el estudio realizado en 1943.

Para este efecto, en el estudio aludido se determinó un punto de partida que se fijó después de prolija investigación y que se condensa en la siguiente enunciación:

Para 2.600.222 días-obreros, no trabaj



maior arbitraje obligatorio, para que me exceda sobre este tópico.

#### LA DEBILIDAD GUBERNATIVA CAUSA FUNDAMENTAL DE LA INDISCIPLINA SOCIAL.

Peró, hay algo evidente al respecto de este asunto: los elementos revolucionarios, que al fin y al cabo son los que manejan los movimientos obreros, han comprendido perfectamente bien el alcance, significación y causa de tan injusto, arbitrario e ilegal procedimiento. Bien saben esos elementos que en todo esto no hay otra cosa que debilidad, ¿por qué no decirlo? cobardía. De tal modo que el retrocedimiento de la disciplina social, no es sino la derivación lógica e implacable de esta ausencia de autoridad, o mejor dicho, de la existencia de una autoridad negativa, que abandona su responsabilidad y se entrega ante cualquier amenaza. Y en este juego "a ceder" como precio de una paz social ignominiosa, es el país el principal afectado.

El señor DIAZ.—¿Quieren que se produzca un nuevo San Gregorio?

El señor LEIGHTON.—Esas peticiones son absolutamente justas.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.—Y si para disminuir esta realidad se argue sobre el aumento de 17 por ciento de producción física que ha habido entre 1936 y 1944, podemos responder que tal aumento decrece al ocho por ciento, si se aplica el ajuste de mayor población, cifra desastrosa e insignificante, que nos refuerza en nuestra opinión de que la indisciplina social ha paralizado prácticamente los índices de la producción nacional.

Tan inestable estado de cosas tendrá fatalemente que cesar. Es imposible que pueda prolongarse una situación semejante, sin que a la postre termine por destruir la debilitada estructura económica del país.

Nos encontramos, pues, ante un problema muy serio y, lo que es peor, sin esperanza de solución. De parte del Gobierno no se advierte, fuera de románticas declaraciones entregadas a la prensa, ninguna firmeza ni conciencia para abordar tan delicado asunto.

En el momento presente, entre otros, conflictos, está planteado el de los obreros del carbón, cuyas proyecciones son incalculables. Desde luego, las peticiones de alza de jornales, para la sola Cia. de Leña, suben de un monto de \$ 100.000.000. Por otra parte esos mismos peticionarios están poniendo gravísimas trabas en las negociaciones de las Compañías, al recordar el boicot a los embarques de carbón a Argentina. En resumen, el contrasentido y el absurdo.

El señor GODOY.—¿Absurdo es lo que dice Su Señoría?

El señor URIBE.—¿De qué otra cosa nos quiere hablar?

El señor DIAZ.—Eso es lo que dice la reacción.

El señor COLOMA (Presidente).—Llamo al orden al Honorable señor Díaz.

El señor DIAZ.—Por lo demás, señor Presidente, el Honorable señor Fernández Larrain falta a la verdad.

El señor COLOMA (Presidente).—Amonesto a Su Señoría.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.—En esta industria del carbón se han perdido, para la economía del país muchos miles de toneladas, que pudieran haber solucionado la falta de combustible en los ferrocarriles del Estado y en el Norte del país, haber aumentado en cientos de miles de pesos los ingresos obreros e incrementado las exportaciones de carbón a Argentina, asegurando la estabilidad de este importantísimo mercado y, finalmente, con ello haber mejorado la balanza de divisas, tan necesarias para hacer frente a la importación de maquinarias y otras materias primas insubstituíbles.

Sin embargo, nada de esto ha sido posible alcanzar porque el omnipotente organismo de la CTC, se ha atravesado definitivamente en el proceso de la producción, fomentando las huelgas, los paros ilegales y los mil subterfugios de indisciplina social que pone en práctica cada día.

Mientras tanto el Gobierno, ausente de este gravísimo proceso de descomposición se hace presente en la hora undécima, para premiar y estimular con fallos injustos, arbitrarios e ilegales estas demagogias de la indisciplina social.

Como he dicho, este estado de cosas toca ya los extremos de lo posible.

Finalmente y resumiendo las observaciones de esta exposición, quiero subrayar los puntos principales que he tocado.

En realidad, abiamo comprobar la forma absolutamente contradictoria en que se desarrolla el proceso social-económico del país. A un abrumador aumento de los conflictos sociales, a un monumental incremento del ausentismo injustificado al trabajo, a una enorme declinación del rendimiento del obrero, se sigue una licencia política de aumento de jornales, de sueldos de empleados públicos y particulares, presupuestos fiscales, etcétera, sin consideración alguna del ritmo de la producción. Al contrario, como la indisciplina social detiene gravemente las curvas de aumento vegetativo de la producción, los aumentos de jornales y demás emolumentos van de derecha y determinadamente a influir en el alza del costo de la vida, resultando, a la postre, absolutamente ilusorios tales aumentos.

El señor DIAZ.—¿Quieren Sus Señorías que se mueran de hambre los obreros?

El señor COLOMA (Presidente).—Honorable señor Díaz, rugo a Su Señoría guardar silencio.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.—Y en definitiva, no es erróneo manifestar que a pesar de las violentas alzas de salarios y sueldos, los beneficiados vienen a quedar aun en peor situación que antes, en razón de que el costo de la vida tiene un ritmo de crecimiento superior al de éstos.

Nos encontramos, pues, como he dicho, en un callejón sin salida del que difícilmente podremos zafarnos, si el Gobierno perdura en su mesquina, torpe e inexplicable política de cesiones y debilidades.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).—Ruego a los Honorable Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.—No podría cerrar estas palabras, sin aludir al señor Ministro del Trabajo, que tan indiscutiblemente como general celebrada ha ganado en su larga gestión ministerial. La historia que recoge lo bueno y lo malo de nuestro andar, las horas venturosas y las horas de decadencia, no olvidará el nombre de un Ministro del Trabajo.

Hay dos puertas para pasar a la historia. El señor Bustos ha escogido la menos grata.

Por último, es sensible tener que reconocer, Honorable colegas, que el lema presidencial, "Gobernar es producir", que como tributo se ha repetido con insistencia en las declaraciones oficiales, no haya salido de los papeles en que se escribió tantas veces.

El señor PONTIGO.—Por culpa de los reaccionarios chilenos.

El señor FERNANDEZ LARRAIN.—Ahí está, ahí se ha quedado y, al parecer, ahí quedará para siempre y para desgracia del país.

—APLAUSOS EN LA SALA.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor COLOMA (Presidente).—Ruego a los Honorable Diputados que se sirvan guardar silencio.

El señor GODOY.—Mañana la Radio de Madrid transmitirá ese discurso.

El señor COLOMA (Presidente).—Corresponden de la siguiente turno al Comité Radical.

Ofrezco la palabra.

El señor MAIRA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MAIRA.—Lamento que la forma de expresión planteada por el Honorable colega, en un discurso que no he oído en su totalidad, lo que no me ha permitido conocer todas sus observaciones, me impida contestarle inmediatamente, como yo lo habría deseado.

No recuerdo bien el el Honorable colega tuvo

oportunidad de asistir a las discusiones que, en la Comisión de Hacienda de la Honorable Cámara, se mantuvieron entre diferentes personalidades del país, ex Ministros de Hacienda, financieros representantes de la producción y del comercio, de la Sociedad de Fomento Fabril, etcétera, sobre el problema de la fijación de la moneda y en las cuales, señor Presidente, se oyeron expresiones muy curiosas, que están en contradicción abierta y profunda con los fundamentos de las palabras de mi Honorable colega el señor Fernández Larrain.

El señor DIAZ.—¿Siempre anda con el paso cambiado?

El señor GODOY.—¿Como siempre está atravesado?

El señor COLOMA (Presidente).—Ruego a los Honorable Diputados guardar silencio.

El señor MAIRA.—El ex Ministro de Hacienda señor Ross declaró en la Comisión que, a su juicio, había que aumentar los salarios.

El señor DIAZ.—¿Pero aquí piden que los bajen?

El señor MAIRA.—Esto lo repitió en más de una ocasión.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.—Lo que manifestó el señor Ross fue que ojalá se subieran los salarios, pero que para eso era indispensable que subiera también la producción nacional.

El señor MAIRA.—Su Señoría siempre ha tenido seriedad para oírme, porque sabe que hablo con tranquilidad, y espero que podrá seguir dentro del mismo temperamento mis observaciones.

Decía, señor Presidente, que, por una parte, el señor Ross había manifestado en la Comisión de Hacienda que, a su juicio, los salarios debían aumentarse.

El ex Ministro de Hacienda, señor Del Pedregal, por otra parte, discutiendo con él, y el ex Ministro de Hacienda, también, señor Wachholtz, llegaron a establecer algo que ratificó públicamente el representante de la Confederación de la Producción y del Comercio, completamente contrario a lo que ha aseverado el Honorable señor Fernández Larrain.

En efecto, señor Presidente, se dijo en aquella sesión que, a pesar del aumento del costo de la vida, que es indiscutible en los últimos años, —lo cual el señor Wachholtz atribuyó, como causa fundamental, a la falta de controles efectivos sobre los precios— a pesar de este fenómeno, los salarios aumentados habrían producido en el país una mejor distribución de la riqueza, fenómeno que no tocó el Honorable señor Fernández Larrain, desgraciadamente, en su exposición.

El señor GODOY.—Lo dejó para él.

El señor MAIRA.—Esto, señor Presidente, lo dejó para confirmar que, a pesar de las dificultades de todo orden que existen en el momento actual y sobre las cuales no hay necesidad de insistir, a pesar de estas dificultades, que se deben no sólo a las circunstancias que he señalado, sino a otras mucho más profundas, como son las perturbaciones que se operan en todo el mundo, el cual se revuelve y se transforma enteramente; a pesar de todo esto, señor Presidente, los obreros y asalariados de este país pueden comprar con estos "pesos desvalorizados", más de lo que podían comprar antes de 1938.

El señor COLOMA (Presidente).—Permitame, Honorable Diputado. Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.

Quedan 11 minutos al Comité Radical.

El señor ROSSETTI.—Pido la palabra dentro del tiempo del Comité Radical, señor Presidente.

14.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor SECRETARIO.—El Honorable señor Ingierro, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Considerando que las continuas alzas de las tarifas de fuerza eléctrica que cobra la Compañía de Electricidad Industrial en la ciudad de Chile, están produciendo alarma entre los comerciantes e industriales establecidos en dicha ciudad y que estas tarifas han llegado a ser las más altas que se cobran en el país.

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Solicitar del señor Ministro del Interior envíe a la Corporación copia de todos los antecedentes y los informes de la Dirección General de Servicios Eléctricos, que motivaron el decreto supremo No 1214, de 28 de febrero del presente año".

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El Honorable señor Reyes, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Considerando que la Escuela Agrícola Elemental de Duao carece en la actualidad de pabellón de dormitorio para sus alumnos, debiendo habilitarse para este efecto un comedor con capacidad de 32 camas, las cuales están ocupadas en su totalidad, de modo que para el próximo año no será posible recibir un solo alumno más;

2.º Que es de imprescindible necesidad, asimismo, la ampliación del predio en que está ubicada la Escuela, que en total tiene 12,5 hectáreas, ocupando una gran parte de ellas el parque, los edificios, las casas de los empleados, caminos, etc., quedando sumamente reducido el suelo destinado a cultivos y pasto para animales;

3.º Que en la actualidad se construye en el predio un estable para establecer una lechería, con la cual los alumnos contarán con los elementos necesarios para profundizar esta importante rama de la agricultura, que hace falta estimular en el país.

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Dirigir oficio al señor Ministro de Agricultura, a fin de que contemple en el Presupuesto para el año 1946 las siguientes partidas destinadas a la Escuela Agrícola Elemental de Duao:

1.º Para la construcción del pabellón de dormitorios, según planos y especificaciones en poder de la Dirección de Obras Públicas: \$ 250.000.

2.º Para la compra de diez cuerdas de suelo a \$ 20.000, son \$ 200.000. Hacen un total de \$ 450.000.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Pontigo, apoyado por el Comité Progresista Nacional, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

1.º Que la Escuela Agrícola Elemental de Duao carece en la actualidad de pabellón de dormitorio para sus alumnos, debiendo habilitarse para este efecto un comedor con capacidad de 32 camas, las cuales están ocupadas en su totalidad, de modo que para el próximo año no será posible recibir un solo alumno más;

2.º Que es de imprescindible necesidad, asimismo, la ampliación del predio en que está ubicada la Escuela, que en total tiene 12,5 hectáreas, ocupando una gran parte de ellas el parque, los edificios, las casas de los empleados, caminos, etc., quedando sumamente reducido el suelo destinado a cultivos y pasto para animales;

3.º Que en la actualidad se construye en el predio un estable para establecer una lechería, con la cual los alumnos contarán con los elementos necesarios para profundizar esta importante rama de la agricultura, que hace falta estimular en el país.

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Dirigir oficio al señor Ministro de Agricultura, a fin de que contemple en el Presupuesto para el año 1946 las siguientes partidas destinadas a la Escuela Agrícola Elemental de Duao:

1.º Para la construcción del pabellón de dormitorios, según planos y especificaciones en poder de la Dirección de Obras Públicas: \$ 250.000.

2.º Para la compra de diez cuerdas de suelo a \$ 20.000, son \$ 200.000. Hacen un total de \$ 450.000.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Pontigo, apoyado por el Comité Progresista Nacional, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

1.º Que el presente año, la provincia de Coquimbo ha sido afectada por una sequía sin precedentes, con lo que se ha perdido la casi totalidad de la crianza de ganado menor como caprinos y ovinos, lo que se calcula en unas setecientas o setecientos mil cabezas;

2.º Que con la sequía no ha sido posible sembrar catorce mil hectáreas de secano, más o menos, que constituyen la casi totalidad de las tierras de siembras en las estancias y comunidades en años normales;

3.º Que los agricultores se han visto obligados a no sembrar maíz, trigo, cebada, etc., en los terrenos de riego, para dedicar éstos a pastajes y poder así salvar los animales, ya que, por falta de medios, no pudieron llevarlos a otras zonas;

4.º Que como consecuencia de esta verdadera catástrofe, los campesinos no han tenido producción de leche, ni quesos, ni cueros, únicos medios que tenían de subsistencia;

5.º Que la sequía afecta a más de cien comunidades agrícolas, a seis mil predios de una a cinco hectáreas cada una y a tres mil setecientos de cinco a cincuenta hectáreas cada uno, que constituyen en conjunto el 60 por ciento de la propiedad agrícola de la provincia.

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Dirigir oficio a S. E. el Presidente de la Re-

publica para que, con los antecedentes expuestos, envíe un Mensaje que libere de las contribuciones de bienes raíces a los predios agrícolas afectados por la sequía, para el segundo semestre del presente año y durante todo el año 1946; para que por decreto ministerial se constituya un fondo especial de auxilio para los criadores de cabras, conejos y agricultores que han quedado en la indigencia, y a fin de que la Caja de Crédito Agrario sea autorizada para otorgar créditos especiales a los pequeños agricultores afectados por la sequía a un plazo no inferior a cinco años, con la misma tasa de interés actual y sin necesidad de garantía prenda.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—Los Honorable Diputados señores Morandé, Yáñez, Acharán, Labbé y Correa Larrain, apoyados por el Comité Liberal, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"Considerando la posibilidad de que el Consejo de la Caja de la Habitación Popular adquiera en venta directa y en la Comuna de Hangaquí propiedades para Huertos Obreros, ante el hecho de que por resoluciones recientes se elevó el avalúo de propiedades de \$ 500.000 a \$ 3.000.000.

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Solicitar de dicha Institución que antes de llevar a término las gestiones sobre el particular, envíe los antecedentes de la operación con el nombre de sus proponentes".

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—Los Honorable Diputados señores Baeza, Sepúlveda Nacional, apoyados por el Comité Progresista Nacional, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

1.º Que con la promulgación de la ley 8.121, de 21 de junio de 1945, sobre Nuevas Rentas Municipales, se ha creado dificultades en varias Municipalidades del país, que no alcanzan a financiar sus propios servicios;

2.º Que el artículo 45 de la ley 8.121, modificó el artículo 43 del Decreto con Fuerza de Ley No 245, que fijó las categorías de los Municipios en relación con el número de habitantes;

3.º Que la Municipalidad de Conchalí era de primera categoría y con la promulgación de la ley 8.121, pasa a ser de tercera, con lo que disminuyen las entradas de esa Municipalidad en un 30 por ciento;

4.º Que por ley 6.986, esta Municipalidad cobraba las patentes recargadas en un 15 por ciento, entradas que ahora no percibe, lo que significa para el erario municipal de Conchalí, una menor entrada de \$ 300.000 anuales;

5.º Que el artículo 46 del decreto con fuerza de ley 245 faculta a S. E. el Presidente de la República para elevar de categoría a las Municipalidades que estime conveniente. Y teniendo presente lo anteriormente expuesto.

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Dirigir oficio al señor Ministro del Interior para que, con los antecedentes que obran en su poder, solicite de S. E. el Presidente de la República, se eleve a primera categoría a la Municipalidad de Conchalí".

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Holzapfel, apoyado por el Comité Radical, formula indicación para que se solicite del Ejecutivo la inclusión en la actual legislación extraordinaria del proyecto de ley que da el nombre de "Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO



can a la estadística. Esto lo dicen nuestros mejores economistas, y lo confirman los organismos técnicos, nacionales e internacionales. Nuestro distinguido colega ha dejado en esta Honorable Cámara una impresión de pesimismo, cuando ha sostenido que ahora se ve a la clase obrera con los brazos levantados, en actitud de holgar por cualquier causa.

Sin embargo, ¿qué dice la estadística, señor Presidente?

Dice que cuando el pueblo tuvo confianza, tuvo fe y creyó, el pueblo trabajó con una eficacia y con un rendimiento como nunca había trabajado a través de su historia. Y esto no fue durante el Gobierno del señor Alessandri, hombre a quien yo respeto y a quien considero uno de los más notables gobernantes que ha producido este país desde los tiempos de O'Higgins; no fue durante su último Gobierno cuando este país produjo más, sino durante el Gobierno de don Pedro Aguirre Cerda, otra figura consular en la historia de Chile, bajo cuya administración fue posible corregir grandes errores que, frente a los obreros, cometió la clase dirigente del pasado.

Y esto lo dice la estadística, y se lo voy a leer al señor Diputado en la certeza de que no me lo podrá contravenir.

Indice, que se llama de "obrero-día", es decir, lo que trabaja un obrero por día, tomando en cuenta las horas extraordinarias, o sea, este esfuerzo enorme superior a las ocho horas que ha realizado el obrero chileno, uno de los mejores obreros del mundo, de los más capaces del mundo, en el período de siete años que ha señalado Su Señoría.

El año 1938, con un índice básico de 100, el índice del trabajo por obreros-días fue de 107; el año 1939, 108; en 1940, 116; en 1941, 135; en 1942, empieza el pesimismo, 133; en 1943, hay más pesimismo aún, 126, y en 1944, más todavía, 122.

Pero siempre el país ha tenido, durante este período, y a pesar de las circunstancias de los últimos años...

El señor FERNÁNDEZ LARRAIN.—¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ROSSETTI.—...un veintidós por ciento más de productividad, que en 1938, época cumbre, según mi Honorable colega.

El señor FERNÁNDEZ LARRAIN.—¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.—Se la voy a dar en seguida.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FERNÁNDEZ LARRAIN.— Muchas gracias.

El señor ROSSETTI.—...se la voy a dar...

Digo, Honorable Cámara: que siempre hay un 22 por ciento de mayor productividad en esta época crítica, tomando en consideración la industria del azúcar, del cemento, de la cerveza, de la electricidad, de los fósforos, del gas, del coke, del alquitrán, de los géneros de algodón, de los paños de lana, de los cartones y papeles, de los tabacos, etcétera, que han permitido formar el cuadro que el boletín estadístico del mes de diciembre registra en su página 327.

Se ve, pues, que en este tiempo hemos impulsado la producción, y que por eso ha sido necesario aumentar el trabajo.

El Gobierno de don Pedro Aguirre Cerda tiene una gloria no compartida por Sus Señorías, que tiene muchas glorias en el pasado, pero que no tienen la gloria de haber trabajado por la producción nacional, de haber laborado esa gran creación superior que se llama la "Corporación de Fomento de la Producción". ¿Y a quiénes se ha favorecido con ello? Se ha favorecido al industrial, al productor, al capitalista chileno y al país en general. No fue creada la Corporación para destruir los sectores que Sus Señorías representan, sino para ayudarlos, para dar trabajo a todos, para apoyar, con un criterio generoso, amplio y verdaderamente patriótico, el aumento de la producción, que es riqueza y bienestar.

Aquí hemos luchado —y yo desde estos bancos— contra la ceguera de los Honorables Diputados de Derecha, cuando el Presidente Aguirre Cerda, con minoría en la Cámara y ante una oposición enconada, cerrada y rencorosa, no generosa como la nuestra, quería aprovechar el desastre del terremoto para hacer esta gran obra. ¿Y qué nos dijeron, entonces, Sus Señorías? Tengo memoria de ello. Nos dijeron hasta que éramos traidores a la Patria. Tengo un discurso de un Honorable Diputado de la Derecha, en el que se nos dice cosas tremendas, de las cuales estará hoy arrepentido.

UN SEÑOR DIPUTADO.—¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ROSSETTI.—Un momento más, Honorable colega. No deseo perder el hilo de mis observaciones.

En esta forma, con un criterio esencialmente pasional, nos llegaron a decir a quienes nos empeñábamos en el proyecto de ley por el cual se creaba la Corporación de Fomento, que estábamos faltando a nuestros deberes para con la Patria. Ese mismo Honorable Diputado, es hoy miembro del Consejo de la Corporación de Fomento, y tendrá que reconocer en su fuero interno que en Chile no hay creación más eficaz, más genial, como anota el Honorable señor Mele, que aquella. Hemos cometido muchos errores, estoy convencido de ello... Pero en general, el paso que dimos en favor de la producción fue gigantesco.

El señor COLOMA (Presidente).—Permita-me, Honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.—Que se prorrogue.

El señor COLOMA (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se prorrogará el tiempo del Comité Radical hasta el término de las observaciones del Honorable señor Rossetti.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ROSSETTI.—Habrá muchos errores; habrá agitadores en los Partidos de Izquierda, como hoy en los de la Derecha. ¡Si hay demagogos en todas partes! También hay equivocación en todas partes, porque somos fallibles, somos hombres, y por eso erramos. Pero examinemos la obra de conjunto, la obra grande, la línea gruesa. Reconozcan Sus Señorías que se ha trabajado, que se ha producido, que se ha creado, que se ha proyectado, que se ha creado, en beneficio del alto ideal de aumentar la producción del país. Se ha creado la más importante red de usinas de producción eléctrica, tal vez del Sur Pacífico, por una masa de empleados y obreros, que compraba a precio de guerra, mientras vendía su producción a precios de paz, mientras enriquecía todo hasta las tarifas que menos debían subir, como las telefónicas. Esta gran trabajadora sufrida, no ha descansado ni un minuto

la dura jornada. Ha demostrado ser capaz de ir más lejos que los Poderes Públicos.

Nosotros aquí peleamos, nos injuriamos, por cosas de menor cuantía, por pequeños pleitos de juzgado de pueblo de provincia. No hemos resuelto los grandes problemas que interesan al pueblo.

Ellos están abandonados, mientras nos hacemos cargos recíprocos y nos llevamos envueltos en disputas bizantinas, que me hacen recordar las querellas de los antiguos retóricos griegos de la decadencia ateniense, cuando se trataba de probar no quien tenía la razón, sino quien discutía mejor, y quien era el mejor disputador.

Un país surge espontáneamente por el esfuerzo de sus propios hijos. A veces, a espaldas de los propios Gobiernos y aún a pesar de ellos.

Alguien ha dicho en estos días, que, para evitar la crisis, hay que seguir una política de jornales. Gran verdad, Honorable Cámara, que no debe ser olvidada. No obstante, señor Presidente, hay gente que no quiere que haya jornales, y que piensan que a la economía nacional le convendría que hubiese una masa obrera de poco costo.

Y yo digo: ¿qué sería del comercio, de la agricultura, de la industria, si no hubiera jornales? Saben los señores Diputados que las industrias han obtenido grandes utilidades, grandes dividendos. ¿A qué se lo deben? A que ha aumentado el poder de consumo de la gran masa de la población que es asalariada. Por lo demás, señor Presidente, si no hay jornales, no hay quien compre, vestir, calzar, alimentarse. Es decir, no hay consumo, y esto es la crisis de la industria.

Yo quisiera preguntar a los señores Diputados de la Derecha, frente a la crisis que viene, que es incontestable, que será histórica: ¿van a sugerir la caída de los salarios? Ante la necesidad de que las grandes empresas de explotación imperialista, que dan a nuestra masa obrera un trato desigual, van a oponerse a aquellas huelgas justas, que son las que han permitido mantener el poder comprador de la gran masa consumidora? Nosotros procuramos dar rápida solución a las huelgas.

Y, cosa curiosa! Cuando nosotros, con sentido patriótico buscamos la manera de evitar los conflictos, de no recurrir al fusil, a fin de no atropellar al obrero, Sus Señorías critican a los Ministros y acusan al Contralor, considerándolos poco menos que delincuentes, por imponer el arbitraje obligatorio!

El señor Fernández Larrain se refirió al actual Ministro del Trabajo. Debo decir que el señor Ministro del Trabajo tiene mucha experiencia en asuntos de su Cartera. Además, es un hombre patriota y buen funcionario. Se podrá equivocarse, pero ha estado siempre inspirado en el propósito de servir el interés general de la Nación. Su Señoría ha sido notablemente injusto con él.

Quisiera dar a la Cámara otros antecedentes que el señor Fernández olvidó citar.

Quisiera tener a la mano un informe, que se acaba de publicar en Montevideo, sobre nuestro problema económico, que proyecta mucha luz y en el que se declara que nosotros hemos debido afrontar un proceso muy difícil, en lo concerniente al alto costo de la vida. A ello se ha debido esta ola de huelgas; y por causa de ello continuará en el futuro. El Honorable colega ha hecho, señor Presidente, en cierto modo, justicia al ex presidente señor Aguirre Cerda; reconozco que tuvo una frase gentil y caballeresca; pero fue una justicia restringida. Con todo se la agradezco, porque los datos estadísticos que he leído, demuestran que nunca en este país ha habido una mayor confianza de los obreros y del pueblo que cuando gobernó don Pedro Aguirre Cerda, porque tenían fe en su Gobierno, fe en su democracia; y por eso el trabajo fue, bajo su régimen, más intenso que nunca.

—APLAUSOS EN LA SALA.

19.—DEFICIENCIAS DEL SERVICIO DE AGUA POTABLE DE TALCA. OFICIO EN NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor COLOMA (Presidente).—Corresponde el turno siguiente al Comité Liberal.

El señor DONOSO.—Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).—Puede usar de ella Su Señoría.

El señor DONOSO.—Señor Presidente, no voy a seguir en el importante debate que en estos momentos se ha planteado en esta Honorable Cámara, y que fuera consecuencia del discurso interesantísimo del Honorable señor Fernández Larrain, sino que me voy a referir a algunos asuntos de importancia regional propios de la provincia que tengo el honor de representar en esta Honorable Corporación.

Señor Presidente, en esta Hora de Incidentes, los Diputados regionales se hacen eco de todas las peticiones de progreso regional que reciben en el ejercicio de mi mandato...

El señor COLOMA (Presidente).—Un momento, Honorable Diputado.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para que pase a presidir el Honorable señor Labbé.

Ruego a Su Señoría pasar a la Mesa.

Puede continuar Su Señoría.

El señor DONOSO.—Decía, señor Presidente, que todos los Diputados regionales se hacen eco de todas las peticiones que a lo largo de todo el país, se les plantean sin que ellas generalmente tengan la debida acogida y la respuesta inmediata que requieren a veces por su importancia.

Si revisamos los discursos parlamentarios en esta Hora de Incidentes, vemos que casi todos ellos se refieren a estas necesidades de caminos, canales, puentes, edificios, escuelas. Es el país entero el que reclama de estas necesidades y se encuentra sin que ellas tengan solución; pero, más que eso, no sólo sin que ellas tengan solución, sino que ellas tengan una respuesta que sea efectiva, que sea basada en un estudio serio.

Yo, señor Presidente, no quiero insistir aquí en los muchos problemas que atañen a mi provincia, pero hay algunos que se presentan con especiales caracteres de gravedad; y uno de esos es la situación que se ha creado en el servicio de agua potable de Talca. Este problema es verdaderamente alarmante; ya no se trata de deficiencias en determinados meses, sino de deficiencias permanentes; y hasta ahora, sin embargo, no se ha realizado ningún estudio serio sobre esta materia.

Hace dos años que las piscinas escolares no pueden ser llenadas; no hay presión suficiente para hacer subir el agua a los segundos pisos de los edificios. Pero el problema ha sido estudiado; las peticiones de las autoridades locales no han tenido eco. Es un problema gravísimo, que el crecimiento de la población hará cada día más grave.

Por esta razón, señor Presidente, yo me atrevo a pedir que se dirija oficio en mi nombre —o, si es posible, en nombre de la Cámara— al señor Ministro de Vías y Obras Públicas para que la Dirección de Hidráulica busque una solución inmediata a este problema.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Solicito el asentimiento de la Cámara para enviar el oficio a que se ha referido el Honorable Diputado.

Acordado.

20.—NECESIDAD DE DOTAR DE UN NUEVO EDIFICIO A LA ESCUELA NORMAL RURAL DE TALCA. OFICIO EN NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor DONOSO.—Señor Presidente, otro problema de índole regional que me preocupa es el de la Escuela Normal Rural de Talca.

Este plantel educacional, que ya lleva tres años en funciones, se encuentra en un edificio totalmente inadecuado. Hace dos años, siendo Ministro de Educación el señor Benjamín Claro Velasco, se había llegado a un acuerdo para hacer un nuevo edificio en la comuna de San Clemente, dentro de la Hacienda "Mariposa", del Seguro Obrero; desgraciadamente, este acuerdo no fue realidad, y sigue funcionando este plantel de educación normal rural, cuya importancia en la enseñanza agrícola del país es enorme, en un edificio totalmente inadecuado.

Por esta razón, señor Presidente, solicito también, que se dirija oficio al señor Ministro de Educación para que busque una solución definitiva a este problema.

El señor MONTT.—En nombre de la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Solicito el asentimiento de la Sala para enviar el oficio al cual se ha referido el Honorable señor Donoso.

Acordado.

El señor DONOSO.—Es cuanto tenía que decir, señor Presidente.

21.—INCIDENCIAS DERIVADAS DE UN INCIDENTE PERSONAL.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Quedan ocho minutos al Comité Liberal.

El señor ROSSETTI.—¿Me permite, señor Presidente? Es sobre un asunto personal de un Honorable colega de la Cámara.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Con la venia del Comité Liberal, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor ROSSETTI.—Señor Presidente, quiero decir dos palabras con respecto a un Honorable Diputado, el señor Ricardo Herrera Lira, que se ha visto envuelto últimamente en una ingratitud, la cual no voy a analizar, porque no es de mi incumbencia hacerlo.

Conozco a este Honorable colega desde que nació; lo mismo a su familia, porque hemos sido vecinos. Ha vivido siempre en una pobreza económica muy grande; pero llevada con dignidad y con rectitud. Ha ocupado puestos de importancia y ha sido hombre de influencia en su partido. Ha podido profitar de la política y no lo ha hecho. Esto revela cual es su conducta. Como aspiro a ser siempre justo, quiero que sepa la Honorable Cámara que, aunque no conozco el caso concreto que ha dado origen a la incidencia, tengo la conciencia absoluta de que el Honorable señor Herrera Lira es un hombre honrado y que estoy en lo cierto que la Justicia tendrá así que establecerlo, si ella entra a conocer de esta incidencia.

Nada más, señor Presidente.

22.—ABANDONO DE UN BIEN NACIONAL, ENTREGADO A LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. OFICIO A NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Quedan seis minutos al Comité Liberal.

El señor PIZARRO, don Abelardo.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PIZARRO, don Abelardo.—Señor Presidente, yo quiero referirme a un problema de interés regional para la provincia que representa.

En reciente visita que acabo de efectuar a la provincia, pude comprobar la situación en que se encuentra un importante bien nacional que fué entregado a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Por diversas circunstancias, tal vez por falta de interés de la Empresa, este bien nacional ha sido abandonado en forma tal, que se ha retirado la línea que lo unía con la estación de los Ferrocarriles, y ha desistido, por consiguiente, de efectuar los trabajos necesarios para su conservación.

Año a año, sobre todo durante el período de invierno, sufro perjuicios que son de consideración. Esto es mucho más grave si se considera que presta inapreciables servicios a los pescadores de Papudo. Este bien nacional es, por lo tanto, de suma importancia para los trabajadores de esa zona.

Por estas razones, señor Presidente, solicito se dirija oficio al Gobierno, dándole a conocer estos antecedentes, y, sobre todo, haciéndole presente la conveniencia que habría en efectuar los trabajos de conservación de este bien nacional, que podrían consistir en el reemplazamiento de esos terrenos con bloques de concreto, a fin de formar un muro que sirva de resguardo a los botes de los pescadores de Papudo. Estos trabajos, que son del todo justificados, tendrían la doble ventaja de ser útiles y convenientes, ya que no es natural que se deje abandonado un bien nacional que representa muchos millones de pesos.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—¿Su Señoría desea que se envíe oficio a nombre de la Honorable Cámara?

El señor PIZARRO, don Abelardo.—A nombre del Diputado que habla.

El señor ECHEVERRÍA.—Señor Presidente...

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará el oficio al cual se ha referido el Honorable señor Pizarro.

El señor ECHEVERRÍA.—Señor Presidente, ruego agregar mi nombre a ese oficio.

El señor LEIGHTON.—En nombre de la Cámara, señor Presidente.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Se enviará el oficio en nombre de la Cámara.

Queda así acordado.

23.—INCUMPLIMIENTO DE LAS DISPOSICIONES LEGALES QUE ORDENAN A LA CAJA DE LA HABITACION POPULAR LA CONSTITUCION DE CONSEJOS PROVINCIALES, DESTINADOS A FISCALIZAR LAS CONSTRUCCIONES DESTINADAS A OBREROS. OFICIO EN NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Quedan aún cuatro minutos al Comité Liberal.

Ofrezco la palabra.

El señor ECHEVERRÍA.—Pido la palabra.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Dentro del tiempo del Comité Liberal, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ECHEVERRÍA.—Señor Presidente, luego de incorporarme como parlamentario a esta Honorable Cámara, en unión del Honorable señor Salvador Correa, presenté un proyecto de acuerdo, a fin de que se enviara oficio a la Caja de la Habitación con el objeto de que informara por qué razones hasta esa fecha no daba cumplimiento a la Ley de la Habitación Barata, que obliga a esa institución a constituir consejos provinciales que deben tener a su cargo la fiscalización de las construcciones para obreros en los campos.

Han transcurrido cerca de dos años desde la dictación de esa ley, y estos consejos no se han constituido. Por consiguiente, el propósito del Parlamento de dotar a los inquilinos y trabajadores de los campos de viviendas higiénicas y confortables, se está viendo frustrado hasta ahora por la falta de diligencia de la Caja de la Habitación.

El oficio que se acordó enviar, que fué aprobado por la Corporación entera, no ha tenido respuesta ahora. Ello demuestra que de parte de esa Caja no hay interés en contribuir a la solución de este grave problema.

Llamo la atención de la Honorable Cámara sobre la gravedad que tiene esta desidia de la Caja de la Habitación, puesto que la ley da un plazo de doce años a la agricultura para realizar un plan completo de construcciones obreras, y que debe irse realizando por parcialidades cada dos años.

Yo rogaria a la Honorable Cámara que insistiera en los términos del oficio citado, porque no es posible que una ley de esta importancia vaya quedando sin cumplirse. Es una ley cuya aplicación envuelve gran trascendencia para el porvenir del país.

Me permito, pues, rogar al señor Presidente que recabe el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar un nuevo oficio, reiterando a esa Institución la pregunta de por qué no se han constituido aun esas Juntas Provinciales que establece la ley y, en general, los términos del oficio anterior a que he hecho referencia.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—La Honorable Cámara ha oído la exposición del Honorable señor Echeverría, y su petición para que se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo.

Si a la Honorable Cámara le parece, se enviará este oficio.

Acordado.

El señor ROSSETTI.—¿En nombre de la Cámara, señor Presidente?

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Si a la Honorable Cámara le parece, el oficio se enviará en nombre de la Corporación.

Acordado.

Aún queda un minuto y medio de tiempo al Comité Liberal.

Ofrezco la palabra.

24.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—El turno siguiente corresponde al Comité Progresista Nacional.

El señor GODOY.—Ruego a Su Señoría se sirva solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara para que se me concedan cinco minutos al final de la sesión.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Si a la Honorable Cámara le parece, se accederá a la petición que acaba de formular el Honorable señor Godoy.

Acordado.

25.—SITUACION DE LOS OBREROS DE LA ZONA DEL CARBÓN.

El señor URIBE, don Damián.—Pido la palabra.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Tiene la palabra Su Señoría, y le advierto que la Honorable Cámara le acordó una próroga de diez minutos en el tiempo del Comité Progresista Nacional.

El señor URIBE, don Damián.—Siento que no se halle en la Sala el Honorable señor Fernández Larrain, porque quiero hacer algunos alcances al problema relacionado con los obreros del carbón y que el señor Diputado tocó en algunas partes de su discurso.

Señor Presidente, como representante de la zona del carbón, me propongo dar a conocer a la Honorable Cámara los antecedentes que dicen relación con los movimientos que en ella se han suscitado, con el objeto de señalar sus proyecciones y evidenciar la justicia que asiste a los trabajadores.

Los parlamentarios comunistas censuramos la actitud de las Compañías y las vacilaciones del Gobierno para enfocar las peticiones que han formulado los sindicatos. La lentitud para poner fin a estos conflictos repercute en la economía nacional. No se puede culpar a los obreros de haber generado los conflictos; ellos obedecen, ante todo, a las pésimas condiciones económicas y de vida, impuestas por las empresas carboníferas.

El promedio de los salarios en la zona del carbón es muy bajo. Existe un salario mínimo de \$ 24,80, y no guarda relación con el alza del costo de la vida y las duras y prolongadas faenas de los trabajadores. Para negarse a acceder a las peticiones de los obreros, las Compañías, invariablemente, sostienen que sus utilidades no permiten satisfacer los mejoramientos solicitados.

Si esto fuera efectivo, debo manifestar que esa situación es de exclusiva responsabilidad de las empresas. En efecto, nada se ha hecho para modernizar las instalaciones, y los costos elevados obedecen a esa circunstancia y al alejamiento paulatino de los frentes de trabajo.

Sabe la Honorable Cámara que los trabajadores del carbón, en múltiples oportunidades, han reclamado, inútilmente, que se adopten medidas tendientes al mejoramiento de las instalaciones. Las compañías, en cambio, han continuado con sus métodos primitivos de trabajo y pretenden obtener utilidades enormes sólo a expensas de mayores sacrificios y esfuerzo físico de los obreros.

Recientemente se ha puesto fin a los conflictos de Colico Sur y Liriquén, sometiendo éstos al arbitraje, después de un mes de huelga, y de haberse procedido a la evacuación de los niños en este último mineral. Esta situación revela, pues, la desidia de la Dirección General del Trabajo y del propio Ministro del ramo que, al no intervenir oportunamente, han llevado mayor miseria a los hogares de los trabajadores y ocasionado un perjuicio al país al disminuirse la producción de combustible.

Las asambleas de los Sindicatos de Lota, Schwager y Curanilahue, en forma unánime, venidos los plazos legales, han votado la huelga ante la falta de solución de sus plegos de peticiones, lo que representará, si se hace efectiva, la paralización de faenas dentro de un plazo relativamente corto, si no se adoptan de inmediato, por el Gobierno, las medidas conducentes para impedir esta situación y acceder a las justas reclamaciones de los trabajadores.

Las Compañías por su parte, se encuentran empeñadas en reeditar el viejo expediente del cual se valieron en el pasado: estanciar por hambre a sus obreros diluyendo las soluciones y atendiendo sólo a sus menudos intereses.

Los trabajadores constatan que sus reclamaciones son postergadas por el Gobierno, durante largos períodos, lo cual no ocurre cuando los reclamantes son las empresas monopolistas. Cuando se trata de alzar el precio del cemento

del azúcar o la leche, sus peticiones encuentran acogida sin mayores tramitaciones, y el alza es aceptada, aún con perjuicio de las masas consumidoras.

La Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, que es poderosa accionista de Liriquén, obtuvo sin inconvenientes un mayor precio por su producto. En cambio, sus peones en el Directorio de la Compañía de Liriquén como el señor Roberto Ovalle, se negaron por más de un mes, encontrándose en huelga el personal de esa mina, a aceptar un miserable aumento de jornales.

Extraña también que Colico Sur, Compañía en la cual la Corporación de Fomento de la Producción ha invertido enormes cantidades de dinero, haya preferido la paralización de sus faenas, durante igual período de tiempo, antes de someter al arbitraje el conflicto en que se encontraba.

La prepotencia de las compañías carboníferas ha quedado claramente establecida al derogar por encima de las facultades propias del Congreso, la Ley 7.289 que fijó el pago de salarios con el 100 por ciento de recargo, durante los días de minas y festivos. Esta ley, como recordarán mis Honorable colegas, se dictó con el fin de propender a un aumento de la producción mientras durase el conflicto bélico. Sostienen las Compañías que, firmada la paz, los efectos de ella no serían aplicables a la situación de hoy.

Los obreros se preguntan al estado de guerra continúa sólo para evitar la incompatibilidad constitucional para desempeñar el cargo de Vicepresidente de la República, y conservar la calidad de Senador, o para declarar alguna zona del país en estado de asamblea, o para, con igual pretexto, militarizar las faenas portuarias, las del carbón, salitre o cobre. Creo, señor Presidente y Honorable colegas, que a nosotros nos cabe pronunciarnos a este respecto y no permitir la derogación de las leyes, al margen de la Constitución.

La prensa reaccionaria y todos los cortijos de las empresas se empeñan en obviar el Gobierno la represión brutal de los justos movimientos de los obreros. Para ello culpan a éstos de las situaciones que ellos mismos crean con su intransigencia, desidia y provocaciones.

Durante el año pasado, debido únicamente a los esfuerzos de los obreros, se obtuvo la más alta cuota de extracción. En efecto, se extrajeron dos millones doscientos setenta y cinco mil setecientos diecinueve toneladas, lo que significó un aumento de diez mil quinientas noventa y una toneladas, sobre la producción de 1943.

Hace poco, un informe del actual Ministro de Economía y Comercio estableció que en los diferentes puertos del país hay un déficit de carbón de 31.400 toneladas mensuales. Mientras tanto, nuestras naves mercantes se abastecen de combustible en el puerto de Chimbote, en el Perú y los barcos argentinos vienen a nuestro país a buscar carbón granado, no carboncillo y esto espero que lo entiendan mis Honorable colegas.

Esta tolerancia gubernativa que lesiona los intereses nacionales, provoca a los obreros de la zona del carbón, que se ven obligados a paralizar las faenas, en solidaridad con el pueblo hermano, tiranizado por los esbirros de Perón, y en defensa de la economía nacional.

Debo formalizar una grave denuncia. El Intendente de Concepción, señor Armando Alarcón del Canto, aparece como uno de los mayores responsables de las provocaciones constantes de que se hace objeto a los obreros carboníferos. Ello tendría su explicación en el hecho de ser accionista de las Compañías de Schwager y Lota. Ese funcionario atropella a los obreros y constituye un estorbo para la solución armónica de las dificultades entre los trabajadores y las Empresas. Su condición de accionista de la Compañía le incompatibiliza para seguir en el cargo de Intendente.

Es hora ya, Honorable Cámara, que nos preocupemos decididamente de la situación de millares de nuestros conciudadanos que sobreviven, en las minas de carbón, una vida que benévola, puede calificarse de primitiva. La deficiente alimentación de los obreros del carbón, y de sus familias, provocada por el alto costo de la vida y la insuficiencia de salarios, la insalubridad de sus viviendas, la promiscuidad en que viven, la carencia absoluta de esparcimientos y la falta de servicios asistenciales adecuados para atender al elevado índice de morbilidad, junto con las condiciones de trabajo y seguridad de los mineros, están desgastando las mejores energías de los más honrados y abnegados trabajadores chilenos.

El ex Director General de Sanidad, Dr. Eugenio Suárez, formuló en 1941, a su regreso de una visita a la Zona del Carbón, la siguiente declaración a la prensa:

"Cuando el minero termina su trabajo se encuentra con que no hay medio de esparcimiento sano. La vivienda —agrega— es insalubre e insuficiente calculándose un término de siete personas por pieza. El obrero hace turnos de cuantas, es decir, en un mismo hecho duermen consecutivamente tres personas, y no es raro verlos esperando que despierte alguno de sus compañeros, con el objeto de ocupar su lugar y descansar".

Muy poco o nada se ha hecho prácticamente para dar solución a este problema. La acción de las Compañías y de las Cajas de Seguro y de la Habitación, ha sido nula. Se requiere la construcción de grandes pabellones con capacidad para absorber a miles de habitantes.

El Dr. Luis Prunés, al analizar las causas de la prostitución establece que, en gran parte, se debe a la vida común, durmiendo adultos y niños en una misma cama.

La Caja de la Habitación hace algunos días, lanzó un folleto intitulado "El problema de la habitación en Chile". En las páginas 92 y 93 de este folleto hemos leído lo



no ocurre en las faenas extractivas. Ahora bien, los trabajadores que merecen nuestra absoluta confianza, por su honradez y competencia, aseguran que si se realizara una encuesta, especialmente en los centros mineros del carbón, ella demostraría que los obreros no alcanzan a consumir alimentos que pudieran proporcionarles sobre 1.200 calorías diarias. Además, tengo a mi alcance un informe evacuado por el ex Ministro de Salubridad, doctor Escudero, con relación al trabajo de los obreros del carbón. En el capítulo IV, dice:

"El trabajo de los obreros del carbón es una de las tareas más duras que debe afrontar el hombre. Se desarrolla en galerías bajas, calurosas y húmedas, a la luz reducida de una lamparilla, y una constante exposición a los accidentes de explosión y derrumbe. Para llegar al sitio de trabajo, el obrero debe caminar a pie varios kilómetros, por galerías resbaladizas por el barro y tan bajas que no se puede mantener erguido. Los turnos de trabajo son de ocho horas continuadas. Los obreros están obligados a alimentarse en forma insuficiente en relación con el desgaste que ocasiona este trabajo".

Cabe advertir que en los grandes minerales, como en los de Lota y Schwager, la jornada efectiva, es superior a 12 horas diarias. Ella se descompone en una permanencia de ocho horas en el frente de trabajo, más dos para llegar a él, y otras dos para salir, sin contar las que se ocupan en recorrer las distancias que median entre las poblaciones y las bocanillas.

El informe del Departamento de Higiene Industrial de la Dirección de Sanidad, los doctores Alberto Gallinato, Antonio Donghi y Osvaldo Esquivel, refiriéndose a la Compañía de Lota, dice: "Provistos de un ropaje especial, descendimos a la mina. El descenso se hace en jaulas que son las que transportan las vagonetas de carbón. Se desciende en una posición muy incómoda y a gran velocidad. Después de un par de horas de viaje por las galerías, debiendo hacer algunos descensos, que reciben el nombre de chiflones y cuya pendiente es de unos diez o doce grados, llegamos a un punto en el que la ventilación es menos intensa, pues se aprecia una mayor temperatura que nos obligó a desprendernos de algunas prendas de vestir; internándonos aún más y teniendo una serie de dificultades para caminar, debido a que la altura de las galerías, se encuentran muy disminuidas, se llega así a la zona del laboreo, o sea, donde se efectúa la extracción del carbón. Los mineros trabajan en su mayoría en camiseta, ya que existe una temperatura muy calurosa que obliga a ello, junto con la humedad que aumenta en este sitio por falta de ventilación. En esta parte la inclinación del chiflón es mucho más acentuada, alcanzando de cuarenta a cincuenta y cinco grados, a la vez que su amplitud disminuye hasta el extremo de tener que deslizarse por una cancheta en posición decubito dorsal para trasladarse en una galería a otra".

La antracosis, la angustiosidad y especialmente la tuberculosis, y la sífilis hacen presa fácil de los mineros y de sus familiares. Todos los informes médicos al día revelan. No obstante, Lota, que es una ciudad con más de 40.000 habitantes, no ha podido conseguir la construcción de un Hospital. El que existe en Lota Alto es de propiedad de la Compañía y está destinado para la atención de los accidentados en la mina, y sólo en ocasiones especialísimas dispensa alguna atención en casos de enfermedades.

Ultimamente, la Junta Central de Beneficencia, en respuesta a una petición de la Municipalidad de esa ciudad, manifiesta que no es necesaria la construcción de un hospital por existir el de Coronel. Esto hace pensar que la vida de los obreros y de sus familiares nada importa al criterio burocrático de quienes ven los problemas a la distancia, prescindiendo de la realidad.

Hace algunos días el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Seguro, a su regreso del sur del país, en entrevista a la prensa, manifestaba su enorme preocupación ante el pavoroso incremento que está tomando la tuberculosis y agregaba que la Caja a su cargo adoptaría medidas efectivas. Por nuestra parte, sólo indicaremos que la tuberculosis, acusa su mayor índice, precisamente en el carbón. ¿Puede ignorar esto la Junta Central de Beneficencia? Su desidia, junto con las de los organismos estatales y la culpabilidad de las Compañías, están llevando a la tumba a los mejores hijos de Chile.

El señor LABBE (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Desearé hacerle presente a Su Señoría que, termino el tiempo del Comité de Su Señoría, pero que Su Señoría puede continuar en el uso de la palabra durante los diez minutos de próroga que le otorga el Honorable Cámara.

El señor URIBE (don Damián).— Muchas gracias.

Señor Presidente, para solucionar estos graves problemas, sólo se requiere que el Gobierno se comprometa debidamente de la gravedad que revisten y que los organismos del Estado tomen la firme resolución de afrontarlos sin mayores vacilaciones.

Llamo desde esta alta tribuna a todos los sectores democráticos del país y especialmente, a los de la Provincia de Concepción afectados por este conflicto, a estrecharnos en un gran movimiento de Unidad Nacional, para darle solución a los problemas que afectan a miles de obreros en la zona del carbón.

Las necesidades de la zona del carbón se pueden sintetizar en las siguientes aspiraciones, que en múltiples oportunidades se han sometido a la consideración del Gobierno de la República.

1.— Que el Gobierno adopte, desde luego, las medidas destinadas a dar solución satisfactoria a los conflictos ya planteados con la presentación de plegios de peticiones de los obreros de las Compañías carboníferas.

2.— Que los Ministerios del Trabajo y Economía y Comercio, impidan la paralización de Cosmido, mineral perteneciente a la Compañía de Lirquén, de la que son sus principales accionistas, Cemento "El Melón" y la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar.

3.— Realización de una visita general de inspección a los distintos minerales, por una Comisión de Ingenieros del Departamento de Minas y Petróleo, a fin de que se adopten las medidas conducentes a evitar accidentes fatales y dar seguridad a los obreros en el trabajo.

4.— Que la Comisión Racionalizadora de Carbón, envíe parte de los fondos que percibe en la adquisición de maquinarias en el extranjero, para fabricar briquetas con el carboncillo acumulado en canchales.

5.— Que el Gobierno obligue a las Compañías a fiel interpretación y cumplimiento a la Ley N.º 1239.

6.— Que se consulten los fondos necesarios para la construcción de un hospital en Lota, dotándolo de instrumental y camas suficientes.

Solicito a la Honorable Cámara, se envíen los mismos a los Ministerios correspondientes, para dar solución a los problemas arriba enumerados.

El señor LABBE (Presidente Accidental).— Me advierte el señor Secretario que no hay número en la Sala para adoptar acuerdos.

El señor URIBE (don Damián).— Que se envíen en nombre del Comité Parlamentario nuestro, señor Presidente.

El señor LABBE (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios en nombre del Comité Progresista Nacional.

El señor MAIRA.— ¿Me permite, señor Diputado?

El señor URIBE (don Damián).— Con todo gusto.

El señor MAIRA.— Yo quiero suscribir, señor Presidente, la relación que nos ha hecho el Honorable colega señor Uribe, respecto de las condiciones de trabajo y de la situación misma en esa región. Me consta, señor Presidente, que lo que el Honorable Diputado ha manifestado es exactamente real y que este problema tiene la importancia que Su Señoría le atribuye. Por ello,

me tendrá siempre a su disposición en todo lo que se pueda hacer en beneficio de su solución.

El señor URIBE (don Damián).— Muchas gracias.

El señor LABBE (Presidente Accidental).— ¿Se agregará la firma del señor Diputado a los oficios?

El señor MAIRA.— Sí, señor Presidente.

El señor LABBE (Presidente Accidental).— Puede continuar el Honorable señor Uribe.

El señor URIBE (don Damián).— Finalmente, Honorable Cámara, después de exponer la desgarradora situación económica-social que afecta a miles y miles de obreros de la zona del carbón, que con sus familiares están sometidos a la más cruel de las explotaciones, que repugna a la dignidad nacional, considero que estos hechos vergonzosos, no pueden continuar por la avaricia de las Compañías, por la sordidez de un puñado de accionistas o por la política antipatriótica de sus prepotentes directores.

Si estas empresas siguen sosteniendo que no pueden mejorar la vida de los obreros, habría llegado el momento de nacionalizar estos minerales y explotarlos por cuenta del Estado, en condiciones humanas para los que extraen oro negro que enriquecen a un grupo de parásitos a costas de la dignidad de la vida de miles de nuestros conciudadanos.

26.—ACTUACIÓN DE LOS GOBIERNOS DE IZQUIERDA FRENTE A LOS PROBLEMAS ECONÓMICOS Y SOCIALES DEL PAÍS. — RESPUESTA A OBSERVACIONES DEL SEÑOR FERNÁNDEZ LARRAIN SOBRE EL PARTICULAR.

El señor GODOY.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor URIBE (don Damián).— Con todo gusto.

El señor GODOY.— Señor Presidente, por una curiosa coincidencia, esta Honorable Cámara acaba de oír dos sucesivamente dos discursos que son las eternas dos caras del medallón. Por un lado, ha hablado, no sé si en nombre de su Partido, —a juzgar por los aplausos, parece que sí— un Honorable Diputado conservador, el señor Fernández Larrain, cuya posición ya nos es perfectamente conocida, y ha pedido —no se extrañe de sus palabras otras conclusiones— orden, energía, autoridad, sanciones, para poner término a los conflictos obreros. Por otro lado, en medio de una Cámara desierta, que demuestra su falta de interés cuando se tratan problemas que afectan a la clase trabajadora, ha hablado un obrero del carbón, un Diputado extraído del propio seno de la mina para llegar a representar a la aporreada clase trabajadora en el seno de esta Honorable Cámara. Respaldo con la autoridad de funcionarios de Sanidad, los Ministros que han visitado esos minerales y con documentos que son irrefutables, nos ha demostrado uno de los dramas sociales más profundos que hay en Chile.

Recuerdo que hace un tiempo, las pantallas de los cines de Santiago pasaron una impresionante película llamada "¿Cuán verde era mi valle?", en la que se mostraba la vida de los mineros del carbón en Inglaterra hace muchos años atrás, y sentía, porque he tenido el dolor de ver de cerca las condiciones humanas, infrahumanas, de los obreros del carbón, estallar en el fondo de mi conciencia la indignación, comparando como vivían los obreros de aquellos minerales ingleses, dedicados a la extracción del carbón, y como viven hoy nuestros conciudadanos, nuestros hermanos. Dificulto, Honorable Cámara, que en otra parte del mundo, como no ser, quien sabe en el interior del África o en alguna parte del Asia, pueda haber trabajo que se realice en peores condiciones, especialmente en las minas de carbón de Schwager, Lota y Lirquén.

Estoy seguro de que cambiaría la actitud más intrínseca de algunos Diputados o de algunos sectores políticos, si juntos realizáramos una visita para ver todo lo que hay allí digno de investigar.

En esos pueblos se observan desde uno descendiendo del tren, criaturas esqueléticas, cantinas y prostíbulos a destajo, para que, a modo de paliativo artificial, vayan a ellos los obreros a distraer la pesadilla de las condiciones miserables en que trabajan en los minerales.

Y frente a la demanda de los obreros, que han demostrado patriótico para esperar que se cumplan todos los plazos, a puestos a ceder a los reclamos del Gobierno para dar oportunidad a que prospere un arreglo, aquí se alzan voces, como la del señor Fernández Larrain, voces que no son cristianas, que acusan una ausencia de solidaridad, de sentimientos, de espíritu de fraternidad; voces que contradicen lo que le enseña la religión que dice profesar.

El señor YRARRAZAVAL.— Su Señoría no estaba presente cuando habló el Honorable señor Fernández Larrain.

El señor GODOY.— Oí totalmente su discurso.

En realidad, señor Presidente, tenemos que tener mucha tolerancia para oír estos exabruptos, con que, periódicamente, el señor Fernández Larrain a esta Honorable Cámara.

Nos lee unos verdaderos monótonos y ni siquiera tiene el valor de quedarse aquí para oír la respuesta a sus infundios.

Si se hiciera la visita a que me refiero, cambiarían quizás las cosas. Si queda un poco de humanidad, los hombres de cuna, apellido y clase se contraría a la de los obreros, cambiarían la conducta y la actitud para con ellos.

Yo no sé si el Honorable señor Fernández Larrain ha hablado en nombre del Partido Conservador.

El señor LEIGHTON.— Es Vicepresidente del Partido Conservador.

El señor BULNES.— Del Partido a que Su Señoría remite.

El señor LEIGHTON.— Me retiré del Partido Conservador, precisamente porque no participaba de las ideas de hombres como el señor Fernández Larrain.

El señor GODOY.— En realidad, nosotros deberíamos felicitarlos que el Vicepresidente del Partido Conservador, uno de los capos máximos del Partido Conservador, haya desarrollado su pensamiento, como lo ha venido haciendo.

Esto abrirá los ojos a aquellos que creen que el Gobierno sería otra cosa controlado por la aristocracia terrateniente y oligarquizada de que se per. sonero el señor Fernández.

El señor LABBE (Presidente Accidental).— Permítame, Honorable Diputado.

Han terminado los diez minutos que la Cámara acordó al Honorable señor Uribe y dentro del cual ha estado Su Señoría usando de la palabra; pero Su Señoría dispone, además, de cinco minutos.

Puede continuar Su Señoría dentro de estos cinco minutos.

El señor GODOY.— Muchas gracias, señor Presidente.

Decía, señor Presidente, que muchas veces me siento hasta un poco arrepentido de interrumpir cuando me toca escuchar al Honorable señor Fernández Larrain, porque todos sus discursos tienen el mismo estilo, parecen hechos en la misma perra y con la misma intención: estarían muy bien cuando pareciera que Hitler dominaría al mundo; pero ahora que estamos de vuelta, cuando la Democracia, con un fondo contenido de justicia social, lleva caminos completamente nuevos en el mundo, resulta incomprendible la actitud del Honorable señor Fernández Larrain.

Aunque resulte paradójico, debemos celebrar que se vengán a decir estos discursos, dándose a ser leídos por los obreros, por los democratas, por los patriotas que quedan en esta tierra, porque así ven que los que trabajan aquí que se enriquecen un puñado de accionistas como se ha de decir el Honorable señor Uribe, nada tienen que esperar de los privilegiados, celebrando estos discursos, repito, porque nos permiten conocer de frente y de perfil, a la luz y a la sombra, las recalcitrantes intenciones que tienen en sus progra-

mas, en sus propósitos gubernamentales y en la política que sostienen respecto de los obreros y del régimen democrático.

Estimo, señor Presidente, que la tarde de hoy no ha sido perdida y que la Democracia, que es orgullo de Chile, con sus fuerzas más consecuentes, sus fuerzas populares y todas las fuerzas que concurren a enriquecerla, habrán extraído una provechosa lección.

Hace algunos meses, obscuramente, sin pompa y sin representación oficial, sin protocolo, recorri doce países de América, y puedo declarar que en ninguno de ellos me preguntaron por la oligarquía chilena, ni siquiera por el señor Alessandri, sino que me preguntaron por los trabajadores por las fuerzas nuevas, por los que tuvieron el valor cívico de elegir Presidente de la República a don Pedro Aguirre Cerda, un hombre traído del seno del pueblo, de las inagotables reservas y fuerzas nuevas de este país.

Por este Chile, Chile democrático y humano, a este Chile, Chile que se acaba de homenajear en la persona del Presidente de la República, señor Ríos, en la lira continental que acaba de realizar. Esto es muy importante y me da, señor Presidente, derecho a formularle a mis colegas de Izquierda, a proponerles a todos los sectores que acientemente progresistas y patrióticos que hay en diversos bancos de la Cámara, que establezcan las condiciones sociales y democráticas que el pueblo de Chile ha conseguido, para que jamás vuelva a prevalecer la política cavernaria que propicia don Sergio Fernández.

Celebro que el Gobierno tenga esta actitud humana, que no quiera llenarse las manos de sangre proletaria como se hacía antiguamente con desprecio para la vida y para el derecho de los hombres, con motivo de los conflictos obreros, y que los busque una solución digna.

A estos Diputados que reclaman energía, autoridad, represión, a ellos deberíamos ponerles el peso o la carabina en las manos para que ofendan de verdugos.

¿Green, acaso, que el obrarismo es un sub hombre que apalea con gusto, por vocación, y que tiene la obligación de convertirse en enemigo de su propio hermano de clase, para defender los intereses espúries de los egoístas?

No, señor, todo ha cambiado, hasta el concepto del estado de guerra a que nos acostumbró durante cien años la casta que mandó en esta tierra, aunque, y es triste, no se resignen a estos cambios, como lo prueban estas manifestaciones que la Cámara está oyendo corrientemente, y cuya traducción no sería otra que plomo y palo contra el pueblo!

(No serán estas maldiciones o estas excomuniones colectivas que vienen a menazarnos en la Cámara las que modifiquen el curso de la historia y de los acontecimientos, ni las grandes perspectivas que tienen todos los parias, los olvidados, los pobres de la tierra para forjarse un presente y un futuro mejor, digno de esta época que acaba también de vivir la humanidad, donde aparece el sol de la Justicia y de la Libertad, después de una tenebrosa noche de dolor y de miserias.)

El señor BULNES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor LABBE (Vicepresidente Accidental).— Por acuerdo de la Honorable Cámara, puede usar de la palabra el Honorable señor Yrarrázaval.

El señor BULNES.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor LABBE (Vicepresidente Accidental).— Con la venia del Honorable señor Yrarrázaval, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor BULNES.— Quiero decir solamente dos palabras, señor Presidente, para protestar de la forma en que el Honorable señor Godoy Urrutia ha tergiversado los conceptos que todos escuchamos al Honorable señor Fernández Larrain.

El señor URIBE (don Damián).— Ha dicho la verdad.

El señor BULNES.— Los que quisieran imponerse del discurso del Honorable señor Fernández Larrain, a través de las palabras del Honorable señor Godoy Urrutia, creían, seguramente, que el señor Fernández Larrain había hecho la apología o la defensa de la miseria.

El señor BULNES.— Lo hace siempre.

El señor BULNES.— El Honorable señor Fernández Larrain no ha hecho tal cosa, y, si la hubiera hecho, los primeros, en desmentirlo habríamos sido los Diputados conservadores, porque también nosotros sabemos que hay miseria, que hay vicios y que hay necesidad urgente y angustiosa de elevar el nivel de vida de las clases populares.

El Honorable señor Fernández Larrain se limitó a decir que el procedimiento con que se ha tratado, en los últimos años de elevar ese nivel de vida, ha sido un simple engaño para el pueblo; porque los aumentos de salarios, cuando no corresponden a un aumento efectivo de la producción, no aportan, a la larga, ningún beneficio real, sino que provocan, por el contrario, un aumento proporcionalmente mayor en el costo de la vida.

Es lamentable que el Honorable señor Godoy Urrutia, en ausencia del Honorable señor Fernández Larrain, tergiversase en esa forma sus palabras. Afortunadamente, quedaron en el Boletín.

El señor DURAN.— ¡Habló de indisciplina!

El señor BULNES.— Habló de indisciplina. Dijo el Honorable señor Fernández Larrain, que las peticiones de los asalariados, como todos los derechos del individuo dentro de una democracia dentro de un país civilizado.

El señor DURAN.— ¡Dijo que eran el producto de la indisciplina!

El señor BULNES.—... deben encuadrarse dentro de la ley, y que, ni a los obreros ni a ningún otro sector de la colectividad, se les puede permitir que defiendan sus intereses, por respetables que sean, fuera de la ley.

Esos fueron los conceptos del Honorable señor Fernández Larrain, y no los que acaba de atribuirle el Honorable señor Godoy Urrutia.

He terminado, señor Presidente.

27.—ALZA GENERAL DE TARIFAS SOLICITADA AL GOBIERNO POR LA COMPAÑÍA CHILENA DE ELECTRICIDAD LIMITADA.

El señor LABBE (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Yrarrázaval.

El señor YRARRAZAVAL.— Señor Presidente, ha producido alarma en la ciudad de Santiago, la desmesurada y violenta alza pedida para las tarifas de la Compañía Chilena de Electricidad.

Fui el primero que en esta Honorable Cámara llamé la atención sobre este asunto hace tres semanas y, solamente ayer, he recibido de la Dirección General de Servicios Eléctricos los primeros datos que nos permiten apreciar la magnitud de esta alza.

Las tarifas por consumo de energía eléctrica en pequeñas casas de habitación, se elevan de \$ 0.93 el kilowatt a \$ 1.60, o sea que se eleva, para los pequeños consumidores en un 72 o, el gasto de la luz. Para los consumos mayores de 12 kilowatts el alza es de \$ 1.24 a \$ 1.60, o sea de un 29 o. El mínimo de consumo de un hogar se eleva de \$ 6.24 a \$ 16, o sea, en 277 o, y el arriendo de los medidores se eleva de \$ 1.04 a \$ 2.20, o sea, 112 o.

Con respecto a los pequeños comercios, o negocios de pequeña entidad, las alzas son iguales. En los pequeños consumos, se eleva de \$ 1.12 a \$ 1.90. En los consumos mayores de 12 kilowatts de 1.82 a 1.90. El consumo mínimo se eleva de 7.48 a 15 pesos. El arriendo de los medidores, de \$ 1.24 a \$ 2.20.

Yo había formulado, señor Presidente, cinco preguntas. Desgraciadamente la Dirección General de Servicios Eléctricos no me ha podido contestar todavía cinco de ellas.

La primera pregunta, no contestada, era: ¿cuán-

ta mayor entrada va a recibir la Compañía de Electricidad con esta alza de tarifas?

El señor BAEZA.— Proyectaría recibir, porque nosotros no la vamos a aceptar.

El señor YRARRAZAVAL.— La segunda pregunta era: ¿cuánto mayor gasto le significa a la Compañía el aumento de sueldos y salarios que actualmente pide su personal de empleados y obreros? y ¿qué se da como razón para el alza?

Las otras preguntas versaban sobre el monto, y el porcentaje de los aumentos y el oficio de la Dirección General de Servicios Eléctricos que se va a insertar en la versión oficial de la presente sesión, nos da cierta luz al respecto.

Pero, señor Presidente, falta que la Dirección General de Servicios Eléctricos nos dé esos otros antecedentes que son absolutamente imprescindibles para que la opinión pública se forme concepciones acerca de si es procedente que el Gobierno autorice esta enorme y sorpresiva alza de tarifas. También es conveniente que la Cámara conozca los últimos balances de la Compañía y se nos informe sobre desde cuándo rigen las actuales tarifas.

Dentro de los procedimientos legales, hay un plazo de treinta días, que está corriendo, para que los interesados formulen los reparos que crean convenientes, y se están haciendo las publicaciones respectivas. En seguida, el plegio de tarifas será sometido por la Dirección General de Servicios Eléctricos con informe, al Ministerio del Interior, el que, en cualquier momento, puede dictar un decreto que autorice el alza.

El señor LABBE (Presidente Accidental).— Permítame, Honorable Diputado.

Respecto al acuerdo de la Honorable Cámara que mencionó Su Señoría, no fue tomado, debido a que el señor Presidente quedó de consultar a la Sala más tarde, pero no lo hizo. Desgraciadamente, ahora no hay en la Sala el número necesario para adoptar acuerdos. En consecuencia se consultará en la sesión de mañana a la Honorable Cámara sobre la petición de Su Señoría.

El señor MAIRA.— Yo propondré que en la sesión de mañana aprobáramos un proyecto por el cual las tarifas de todas estas empresas que tienen monopolios de determinados servicios públicos, como son las empresas de electricidad, de teléfonos y el gas, no puedan ser modificados sino por ley.

El proyecto está ya pendiente de la consideración de la Honorable Cámara.

El señor CARDENAS.— Eo es necesario acordarlo aquí, en el Congreso.

Varios señores DIPUTADOS.— Que se consideren también todos los negocios.

El señor MAIRA.— Creo que todos los Honorables Diputados están en la obligación de apoyar tal proyecto.

"COMPAÑÍA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA. TARIFA ACTUAL (\*)

1.—LUZ

Alumbrado residencial

Para consumos mensuales de 12 KWH o menos ... \$ 0.936 por KWH

Para consumos mensuales mayores de 12 KWH ... \$ 1.248 por KWH

Mínimo de consumo ... \$ 6.24 al mes

Arriendo de medidor ... \$ 1.04 al mes

Alumbrado comercial e industrial

Para consumos mensuales de 12 KWH o menos ... \$ 1.132 por KWH

Para consumos mensuales mayores de 12 KWH ... \$ 1.624 por KWH

Mínimo de consumo ... \$ 7.488 al mes

Arriendo de medidor ... \$ 1.248 al mes

2.—Fuera hasta 3 caballos de fuerza

Por KWH consumido ... \$ 0.52

Mínimo mensual por caballo de fuerza o fracción ... \$ 10.40 al mes

Arriendo de medidor ... \$ 1.04 al mes

Instalaciones comerciales e industriales

Por KWH consumido ... \$ 0.624

Mínimo mensual, por caballo de fuerza o fracción ... \$ 12.48 al mes

Arriendo de medidor ... \$ 1.248 al mes

3.—Fuera entre 3 caballos de fuerza y 50 KW conectados.

Instalaciones residenciales

Por KWH consumido ... \$ 0.416

Más ... \$ 0.780 mensual

Por KW de demanda máxima

Mínimo: la parte correspondiente a la demanda máxima más alta de los doce meses anteriores.

Arriendo de medidor ... \$ 1.04

Instalaciones comerciales e industriales

Por KWH consumido ... \$ 0.3744

Más ... \$ 1.248 mensual

Por KW de demanda máxima

Mínimo: la parte correspondiente a la demanda máxima más alta de los doce meses anteriores.

Arriendo de medidor ... \$ 1.248 al mes

5.—Cocinas y calentadores de baños (aplicable sólo a servicios de cocinas, calentadores de baños o ambas cosas a la vez, conectados en forma permanente a circuitos separados de los de la luz).

No se proponen tarifas para servicios separados.

Instalaciones residenciales

Por KWH consumido ... \$ 0.416

Mínimo de consumo mensual: 30

Instalaciones comerciales e industriales

Por KWH consumido ... \$ 0.4992

Mínimo de consumo ... \$ 12.48 mensual

Arriendo de medidor ... \$ 1.248 mensual

6.—Calentación

(Aplicable a instalaciones de radiadores de no menos de 3 KW, conectados en forma permanente a circuitos destinados exclusivamente a este objeto).

Instalaciones residenciales

Por KWH consumido ... \$ 0.416

Mínimo de consumo mensual: 30

Instalaciones comerciales e industriales

Por KWH consumido ... \$ 0.4992

Mínimo de consumo ... \$ 12.48 mensual

Arriendo de medidor ... \$ 1.248 mensual

7.—Consumos combinados en servicios residenciales

Carga fija mensual (Mínimo).

Por pieza ... \$ 1.04

pero no menos de ... \$ 1.04

por cada casa



# El Campeón del Perú empató sin impresionar bien



LOS MEROPOLITANOS.— Equipo local, compuesto por jugadores de los clubes Universidad de Chile y Universidad Católica, que realizó una performance satisfactoria.



BALBUENA.— El puntero izquierdo peruano, del conjunto local, procura zafarse de la vigilancia del half Colunga. No ensayó muchos remates a la ofensiva de los azules y especialmente Balbuena, quien en su club, es peligroso, precisamente, por esta condición suya de probar suerte desde cualquier distancia.

## LOS MEJORES: RIERA Y FERNANDEZ

### APRECIACIONES INDIVIDUALES SOBRE LOS 2 EQUIPOS

**ARQUEROS:** Ibañez, muy bien en el arco del combinado. Fue vencido con tiro sorpresivo y prácticamente imparable. Busanich respondió con creces a sus antecedentes. Detuvo difíciles lanzamientos.

**ZAGUEROS:** Baeza reeditó sus actuaciones del torneo oficial. Eficaz, pero demasiado brusco. Quispe y Da Silva, más Busanich, lo mejor que traen los peruanos. Cuentan de sobra sus puestos. De saques seguros y despejes potentes.

**MEDIOZAGUEROS:** Carvallo superó a sus compañeros de línea. Sepúlveda, bien en el primer tiempo. Después bajó en su rendimiento. Rurick solo actuó en pocos instantes. Clavería no halló otra fórmula para detener a E. Fernández que fouleándolo. No tiene experiencia internacional. No destruyó la mediana del Universitario. González no vigila a nadie de preferencia, pero siempre está donde debe estar. Cuesta eludirlo. Tiene en Huapaya y Colunga eficientes colaboradores.

**DELANTEROS:** Alvarez y Riera formaron un ala muy rendidora. El puntero remató con frecuencia, y estuvo su momento hábil. Cruche, pocas veces consiguió eludir a Quispe. García dio bastante juego a Balbuena. Este llevó corridas que provocaron cierta angustia en las filas posteriores de los visitantes. Lolo Fernández no rinde ya como cuando vino al Sudamericano de 1941. Los años se le han venido encima. Anoche nada hizo de útil. En cambio, su hermano Eduardo Fernández es un gran winger. Junto con Mosquera, dio bastante trabajo a Baeza y Clavería. El insier, llevó recurrentes avances, los que se desvanecieron por la ineficacia de Lolo Fernández. Drago, prácticamente no se vio. Lo que menos tiene es dominio de pelota. Carvallo lo mantuvo a raya, no pudiendo eludir su custodia. Habrá que esperar una próxima actuación del insier para poder justificar su papel. Villalba no recibió colaboración de sus acompañantes. Magallanes, el experimentado y veterano interior derecho peruano, en los visitantes que suplió a Drago lo hizo mejor que éste, y, en general, entonó y dio ánimo a la línea.

**ARBITRO:** Serena y aceriada la actuación del señor Carlos Leeson. Tuvo algunas sanciones que indicaron error, pero fueron las menos. Estuvo muy afinado para apartar cualquier asomo de juego brusco.

## 3 LANCES POR EL CERTAMEN DE BABY FUTBOL SE HARAN MAÑANA

### EN EL TEATRO CAUPOLICAN, DE NOCHE

Mañana en la noche, en el Teatro Caupolicán, se cumplirán tres nuevos lances correspondientes al campeonato de baby fútbol, que ha patrocinado la Sección Deportes de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, y que se inauguró anteaño con singular éxito.

En esta oportunidad, al igual que en la etapa inicial, participarán los conjuntos de tercera división infantil del Metropolitano con O'Higgins, que actuarán en el primer partido fijado a las 21.30 horas; Magallanes con Santiago Nacional y Badminton con Iberia, este último campeón de Santiago.

El precio de las localidades para este interesante espectáculo se ha fijado en \$ 10, platea; \$ 5, entrada general, y \$ 2, los infantiles.

## SI GREEN CROSS DERROTA HOY AL AUDAX, SE CLASIFICA CAMPEON DE LA SEGUNDA RUEDA PROFESIONAL

### HABRA PARTIDOS EN DOS CANCHAS

Por se cumplió la penúltima fecha del certamen oficial de fútbol de la segunda división profesional.

**ESTADIO SANTA LAURA**  
A las 16.45 horas comienza Magallanes con Santiago Morning ante el árbitro señor Julio White.

El match de fondo lo harán Audax Italiano y Green Cross, a las 18.30 horas. Árbitro, el señor Daniel Martínez. Director de turno, señor Muñoz. El premio de las localidades es de dos bochas las azules, cinco y seis bochas, según entrada gratis.

## DETALLES TECNICOS

Detalles técnicos del encuentro internacional de fútbol efectuado anoche en el Estadio Nacional, entre los equipos de los clubes Universitario de Lima, y Universidades de Chile y Católica, de Santiago.

### PRIMER TIEMPO

	P.	Ch.
Shots directos	6	7
Shots desviados	2	4
Detuvo el arquero	1	6
En los postes	0	1
Hands	4	2
Offside	4	0
Fouls	10	7
Técnicos	2	0
Corners	5	4
Outs	2	7
Pases al contrario	5	8
Penalty	0	0
Goal	0	0

### SEGUNDO TIEMPO

	P.	Ch.
Shots directos	8	2
Shots desviados	6	4
Detuvo el arquero	1	6
En los postes	0	0
Hands	3	0
Offside	3	0
Fouls	6	3
Técnicos	0	0
Corners	1	2
Outs	15	11
Pases al contrario	2	5
Penalty	0	0

### BAILE DEL DEPORTIVO

JORGE MELENDEZ E.

En la Unión de Peluqueros, Santa Rosa 555, tendrá lugar el sábado 8 del actual, a las 22 horas, el festival artístico y baile social organizado por el Club Deportivo Jorge Meléndez Escobar. Amenizará la fiesta uno de los mejores conjuntos orquestales.

LOS EQUIPOS DEL UNIVERSITARIO, DE LIMA, Y SELECCIONADO UNIVERSITARIO LOCAL, IGUALARON A UN GOL, EN EL MATCH EFECTUADO ANOCHÉ EN EL ESTADIO NACIONAL, ANTE UN PUBLICO DE 32 MIL PERSONAS, QUE PRODUIERON \$ 332,062.80

EN FAVOR DE LOS VISITANTES. DEBE DECIRSE QUE NO TIENEN COSTUMBRE DE JUGAR CON LUZ ARTIFICIAL. — MOSQUERA Y ALVAREZ FUERON LOS SCORERS. — EL TEAM EXTRANJERO CUMPLE EL DOMINGO SU SEGUNDA PRESENTACION, FRENTE AL COLO COLO, REFORZADO

El cuadro profesional del Club Universitario de Lima, hizo anoche su estreno, en canchas chilenas, en el comienzo de una gira que comprende cuatro partidos, empatando a un gol con un combinado de las Universidades locales, match que se efectuó en el Estadio Nacional, ante 32 mil personas, mas o menos, y que tuvo un desarrollo de discreto lucimiento.

Lo más importante en la reunión inaugural de la temporada internacional nuestra, fue que el equipo campeón actual del Perú no convenció de la manera que se esperaba. Y debe reconocerse que reinaba una muy justificada expectativa por ver expedirse a los futboleros del país hermano, porque sólo de tarde en tarde suelen llegar por acá. La gira, en la vez que estuvieron fué en el campeonato sudamericano extraordinario verificado en 1941, con motivo de la celebración del Cuarto Centenario de Santiago, cuando Chile ganó al Perú por 1 a 0, con un gol que marcó el puntero izquierdo nortino Pérez, y valiéndose de que el arquero extranjero, Honores, resbaló y se fue de espaldas.

Pero las actuaciones posteriores del fútbol peruano — que superaron de triunfos sobre elencos de Buenos Aires, India, etc. claro para juzgar una capacidad — nos indicaban que se había producido allí un progreso evidente. Mas aún, esta apreciación se confirmó no hace mucho, cuando un buen team de nuestra competencia profesional, Santiago Morning, cumplió en canchas limeñas una serie de exhibiciones que se tradujeron en derrotas y un empate.

Todos estos antecedentes, sumados al factor novedad que siempre va de la mano en contiendas de esta naturaleza, influyeron entonces para que el debut del Universitario preocupara seriamente a los aficionados locales. Vale decir,

que también que el contendor que se eligió en esta oportunidad, fué un conjunto que, sin embargo, en matches internacionales, ha cumplido su cometido con muy buen éxito y tanto que ya el público le ha otorgado una confianza que bien ganada se tiene.

Universitario de Lima, en su estreno, no nos ha dejado una impresión favorable y vaya es, te juicio, no porque haya obtenido un empate que, en realidad, no mereció, sino por el hecho sencillo de que su juego nada nos mostró de extraordinario. Habrá que convenir, sin embargo, en el handicap notable que otorgaban los visitantes al sostener este encuentro con luz artificial — pues allí en el Perú no es costumbre — detalle que, como quiera que sea, ha tendido que disminuir, forzosamente, su rendimiento habitual.

El equipo debutante se vio superado por los locales, y a no mediar una mezquindad que nos pareciera desconocer los forwards santiaguinos, en cuanto a su prontitud y característica para lanzar al arco, creamos firmemente que este estreno debió significar un contraste. Mostraron, empero, los peruanos, algunas novedades dignas de ser colocadas en un marco destacado. Por ejemplo, aparte de una defensa extrema que se expide con verdadera eficacia, se observa en los integrantes de la línea media — todos parcos y rendidores — un afán intencionado de llevar los avances por los extremos, quizá si por modalidad, o porque local que el cuadro tiene dos punteros excelentes, como Eduardo Fernández y Villalba. Lo cierto es que cual quier ataque suyo que se proyectara en el centro iba a dar con la pelota en los wingers; cada vez que esto sucedió, demandó una labor muy difícil para los defensores nuestros. No mostró otra cosa que llamara la atención el elenco visitante, pues su juego ni es más rápido ni más completo que aquél a que nos tienen acostumbrados los teams de la competencia de la Asociación



LOS LIMENOS.— Cuadro profesional de fútbol del Club Universitario de Lima, que anoche debutó en canchas chilenas con un empate. Se espera que los visitantes mejoren su actuación cumplida en el estreno.

Central. Tampoco hay en sus filas figuras individuales llamadas a provocar la admiración de los fanáticos. Busanich, Da Silva, Quispe, González y Eduardo Fernández, entre los mejores, dan la impresión de ser elementos de recursos indiscutibles, tal como también los hay en nuestro medio. Repetimos, en el momento de emitir un juicio pronto sobre la capacidad del Universitario de Lima, que habrá que verlos actuar de día, o bien, más acclimados, pues nos queda en la conciencia la certeza de que su rendimiento de anoche debe acusar mejoras en presentaciones próximas.

Por lo que al team local respecta, cumplió una actuación que satisfizo, sin que rayara en lo extraordinario, a digna de merecer el elogio franco, pero de todos modos convincente. No se han equivocado quienes piensan desde hace tiempo que es el de las Universidades de Chile y Católica el cuadro que con más amplias y favorables posibilidades puede representarnos en estos compromisos de temporadas internacionales. Al entusiasmo peculiar de sus componentes, súmese la buena compaginación que revelan sus iniciativas en la cancha, más el comportamiento lucido de cracks de jerarquía como Baeza — especialista en partidos de noche —, Baeza, Riera y Cruche, por nombrar a los que

## CUADRO DE HONOR

Por la actuación que les correspondió en el match internacional de anoche, merecen figurar en nuestro CUADRO DE HONOR, los siguientes players:

Universitario de Lima: E. FERNANDEZ.  
Combinado Universitario: F. RIERA.

27. Nuevamente, F. Riera requiere a Busanich, pero éste responde con buen éxito.

29. Con golpe de cabeza, Da Silva devuelve ataque de Balbuena.

30. El winger izquierdo peruano, E. Fernández, liquida avance de los "biancos" con tiro desviado.

41. Desde atrás, Sepúlveda atremete velozmente, conecta a la carrera un centro de Balbuena y hace rebotar el esférico en el travesaño, ante la expectación de la concurrencia. Termina el período sin goles.

SEGUNDO TIEMPO

En el cuadro peruano, Magallanes reemplaza a Drago. Al minuto cae Sepúlveda, supliendo lo Rusick.

5. García prueba puntería desde lejos, pero su tiro es fácil para Busanich.

7. En el último instante Ibañez intercepta apenas un shot de Mosquera, concediendo un corner que no trae consecuencias para los locales.

8. Tras un medido pase de E. Fernández, el insier, Mosquera, queda a ventajosa posición para rematar. Le hace con suma violencia, pero la pelota golpea en el travesaño y vuelve al campo, donde se posesiona de ella Ibañez.

13. Clavería, que anoche no hizo otra cosa que foulear a E. Fernández, ataca al puntero cuando éste se cortaba cerca del área chica del combinado estudiantil.

14. Un minuto más tarde, Sepúlveda controla el balón; combina con Carvallo y éste, a su vez, con Balbuena. El puntero de la atrás a Colunga y pronto elude a Da Silva, para centrar en seguida por bajo, Quispe trata de interponerse, pero falla en su intento. Entra en acción ALVAREZ y con shot bajo y violentísimo derriba a Baeza, que se desahoga con un grito de triunfo.

19. Se deshace el cambio de Magallanes por Drago y en el team local ocurre lo mismo con Sepúlveda, que vuelve al campo.

20. Fervorismo instantáneo de Villalba en interceptado a medidos por Ibañez. La pelota va al corner, desde donde sirve el puntero, rechazando bien Baeza.

31. La defensa de los azules se ha abierto en demasía. González, en el centro del flanco, suelta a Carvallo y pronto busca la colaboración de MOSQUERA con pase que queda fuera del alcance de la zaga local. El insier atropella y con cierto puntazo vence a Ibañez, que nada tiene que hacer ante la fuerza del lanzamiento. La pelota pasa rozando el travesaño y se introduce en el arco. [Goal!]

36. Cruche abandona el campo, ubicándose en su lugar, Mancilla.

40. Villalba, con ambos pies en alto y con la cabeza en el suelo detiene lanzamiento libre que ejecuta Carvallo, por foul de Colunga contra Balbuena.

42. Indecisión de la zaga del cuadro local, permite a E. Fernández hacer un puntazo muy cerca de la valla de Ibañez, pero, en el momento en que Drago se apronta a rematar, se interpone Carvallo y aleja el peligro.

45. En los minutos restantes no se registran alternativas de interés, poniéndose término al encuentro cuando el score acusa la igualdad de posiciones: Universitario de Lima, 1; Combinado Universitario, 1.

RECAUDACION

La recaudación de la reunión realizada anoche en el Estadio Nacional, arrojó un total de \$ 332,062.80, suma que se descompone así:

Pagado por el Público: \$ 314,083.00

Pagado por "abonos": 18,800.00

Pagado por impuestos (socios del Audax e invitaciones): 1,174.80

Total recaudado: \$ 332,062.80

Se controló la entrada de 31,081 personas, a saber:

Público que pagó su entrada: 26,714

Público que entró con abonos: 510

Público que pagó impuesto: 1,857

Total: 31,081

complieron una performance que no merece reparos.

El conjunto metropolitano nos dejó la sensación de que, de haber contado con un poco de más fortuna, perfectamente pudo adjudicarse una victoria para la que hizo méritos que no se discuten, pues la verdad fué, insistimos, en que se comportó con mayor eficiencia que el adversario, más completo y de desplazamientos más rápidos, aún cuando en este match la ofensiva azul no estuvo generosa en sus lanzamientos al pórtillo, defecto que no sería posible atribuir a una vigilancia estricta de parte del contendor, ya que ella no existió.

Sin ser de aquellos que sobresalen por lo emotivo o por la calidad de un fútbol de buena ley, el encuentro que comentamos consiguió entretejer a los espectadores, sea por la expectación que reinaba por apreciar la calidad de los peruanos, o porque no fueron escasas las posibilidades en que tanto Busanich como Ibañez se escaparon de caer vencidos. En actuaciones futuras el Universitario de Lima tiene que exhibir otros atributos de técnica y de habilidad futbolística más en acuerdo con su cartel, y muy en especial, con su título de actual campeón del Perú. Bien puede que esta ocasión se le presente en su segundo compromiso que se cumplirá el domingo en la tarde, frente a Colo Colo reforzado.

DIVISION ESPECIAL

Precedió al match internacional el encuentro oficial entre los conjuntos de división especial del Audax y Badminton, donde triunfó aquel por 1 goal a 0.

UNIVERSITARIO DE LIMA (1) COMBINADO (1)

ARBITRO: señor Carlos Leeson.

UNIVERSITARIO DE LIMA: (biancos): Busanich; Da Silva (capitán) y Quispe; Colunga, González y Huapaya; Villalba, Drago, T. Fernández, Gómez y E. Fernández.

COMBINADO UNIVERSITARIO: (azules): Ibañez; Baeza y Vidal; Clavería, Sepúlveda, (capitán) y Carvallo; F. Riera, Alvarez, Cruche, García y Balbuena.

SCORERS: Alvarez, del combinado y Mosquera, del team peruano.

Momentos antes de iniciarse el partido, Da Silva, capitán del team peruano, hizo entrega de un ramo de flores a la señora esposa del presidente de la rama de fútbol del Audax Italiano, club patrocinante de la gira.

22.30 horas: movió el balón Cruche, centro forward del cuadro local. Pasó a Alvarez, éste a R. Riera y Huapaya concedió el primer corner ante apremio del puntero. El tiro de esquina no trae consecuencias para la valla de Busanich, pues la acción de Quispe, que rechaza con un cabezazo, aleja las posibilidades del adversario.

2.0 Teodoro Fernández es fouleado por Baeza. Atende Ibañez al tiro del mismo player, contentándose en buena forma.

3. Al frente, Da Silva, para librarse de carga de García, echa al corner. El wing, F. Riera, lanza al centro y González, el movido half del cuadro visitante, contiene el balón y cede de "primera" a Drago. El insier no alcanza a insinuar un avance, interponiéndose Carvallo, que lo despeja limpiamente.

4. Drago es sancionado con un "técnico" por reclamar de decisión del juez.

7. Combinación de los "azules", es liquidada por Alvarez con shot que resulta demagado alto.

9. Foul contra Alvarez cerca de la última raya de los "biancos", es elevado por Cruche.

10. El insier derecho de los peruanos, Drago, hace un medido y colocado pase a Villalba, pero el árbitro lo pena por offside que sólo él advierte.

11. Se luce Busanich al tapar potente tiro de Cruche.

13. Eduardo Fernández shootea peligrosamente sobre la valla de Ibañez. La pelota pasa muy cerca del vertical.

18. Espectacular estrada de Busanich ante lanzamiento de F. Riera, Ovación.

20. García Gómez, que ha sido golpeado fuertemente por Baeza, es reemplazado por Mosquera.

CITACIONES

DEPORTIVO ELEUTERIO RAMIREZ.— Rendición oficial, hoy a las 19 horas, en el local de costumbre.

DEPORTIVO ALIRO GONZALEZ.— Junta general, hoy a las 21.30 horas, en Olivos 183.

DEPORTIVO SALVADOR J. JUNIORS.— Asamblea general, el domingo a las 10 horas, en Francisco Bilbao N.º 2.

CLUB GREEN CROSS. (Sección ciclismo).— Reunión general, hoy a las 21 horas, en la secretaría.

CABALLEROS!  
PARA DAMAS Y NIÑOS!...

*Elegante*

TRAJES

**WESTEX**  
LA CONFECCION PERFECTA

Por se cumplió la penúltima fecha del certamen oficial de fútbol de la segunda división profesional.

**ESTADIO SANTA LAURA**  
A las 16.45 horas comienza Magallanes con Santiago Morning ante el árbitro señor Julio White.

El match de fondo lo harán Audax Italiano y Green Cross, a las 18.30 horas. Árbitro, el señor Daniel Martínez. Director de turno, señor Muñoz. El premio de las localidades es de dos bochas las azules, cinco y seis bochas, según entrada gratis.



**ESTO!**  
LE AMORRAN  
• TRABAJO  
• TIEMPO  
• DINERO

**GRINGUITA GRINGOLINA**

Los buenos productos para lavar y blanquear toda clase de ropa

Las instrucciones en cada sobre

**DISTRIBUIDORES**  
CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL - GILDEMEISTER Y CIA. LTDA.  
BONKAM, FOX & CO. LTD. - WILLIAMSON BALFOUR Y CIA., S. A.

## EL QUINTAL METRICO DE TRIGO COSTARA \$ 189,95 BASE NUÑO

### REGlamento DE PRECIOS Y CONDICIONES PARA LA COSECHA 1945-1946

El Instituto de Economía Agrícola ha dictado el Reglamento de Precios y Condiciones para la cosecha 1945-1946.

El citado Reglamento dispone en la letra a) de su artículo 1.º, que para la aplicación de estas disposiciones, se establecen los precios de \$ 189,95 por los 100 kilogramos de trigo corriente, puesto base Nuñoa; \$ 180,70, base Talcahuano, y \$ 178,70, base Valdivia, con aumentos mensuales que se indican detalladamente, menos el flete a los diferentes puntos del país.

Dispone también algunos pre-

### DECLARADOS EN HUELGA OBREROS DE UNA IMPRENTA

A las 16 horas de ayer, se declaró en huelga 63 obreros de la imprenta Molina Lackington, ubicada en calle Santa Domingo 1640, de propiedad del señor Manuel Molina Flores.

Esta huelga tiene su origen en que hace días atrás, el señor Molina hizo una denuncia a Investigaciones relacionadas con un robo de cien mil pesos. Los obreros dicen que por este motivo fueron molestados y pidieron el pase al Sindicato para ir a la huelga, el que fue concedido.

Por el gasto de acarreo hasta el punto de entrega, debiendo el comprador proporcionar los sacos.

Finalmente, el Reglamento en referencia fija en una larga tabla las diversas tolerancias, humedad, impurezas, semillas o cuerpos extraños, etc.

(DE LA PAGINA 18)

KWH por KW conectado, no pudiendo ser inferior a 90 KW al mes.

Arriendo de medidor . . . . . \$ 1,04 mensual

Pago mínimo del contrato: 1 año.

Instalaciones comerciales e industriales

por KWH consumido . . . . . \$ 0,4990

Mínimo de consumo mensual: 30 KWH por KW o fracción de KW conectado, no pudiendo ser inferior a 90 KW al mes.

Arriendo de medidor . . . . . \$ 1,246 mensual

Pago mínimo del contrato: 1 año.

Observación.— Las tarifas B.1 y B.2 solicitadas corresponden aproximadamente a las actuales tarifas opcionales 46 y 53, que no forman parte del tarifado oficial, porque no son obligatorias para los clientes, quienes se acogen a ellos cuando ven que para su caso, resultan más favorables que las tarifas aprobadas por el Gobierno.

Dichas tarifas son las siguientes:

**Tarifa 46**

Cargo fijo mensual (mínimo) por las primeras 3 piezas . . . . . \$ 15,00

Por cada pieza en exceso sobre 3 . . . . . 3,50

más . . . . . 4,00

por KW o fracción de KW conectado en cocinas y calentadores en exceso sobre 8 KW en cocinas y 6 KW en calentadores . . . . . 8,00

por KW o fracción de KW conectado en motores . . . . . 8,00

Consumo por KWH . . . . . 0,30

por los primeros 8 KWH . . . . . 0,30

consumidos por pieza, más . . . . . 0,30

por KWH, en exceso sobre lo anterior.

**Tarifa 53**

Cargo fijo mensual (mínimo) por las

Consumo, por KWH . . . . . \$ 0,50

**B. 2.—Consumos combinados en servicios comerciales.**

Cargo fijo mensual (mínimo) por metro cuadrado . . . . . \$ 3,25

más . . . . . \$ 6,00

por KW o fracción de KW conectado en cocinas, calentadores y otros artefactos térmicos.

más . . . . . \$ 12,00

por KW o fracción de KW conectado en motores o alumbrado exterior.

más, por KWH consumido . . . . . \$ 0,60

primeras 30 unidades de superficie de 10 m<sup>2</sup>, (cada una):

por unidad . . . . . \$ 7,00

más, por las siguientes 80 unidades, por unidad . . . . . 5,00

más, por las unidades en exceso, por unidad . . . . . 3,00

más . . . . . 7,00

por cada KW o fracción de KW conectado en motores y alumbrado exterior.

Consumo por KWH . . . . . 1,25

por los primeros 10 KWH, por unidad de superficie . . . . . 0,80

por los siguientes 10 KWH, por unidad de superficie . . . . . 0,60

más . . . . . 0,60

por los KWH restantes.

Otras tarifas opcionales actuales de la Com. pañía (Tarifas 18, 33, 42, 46, 50, 51, 55 y 57) y las opcionales especiales para San Antonio. (Tarifas 52, 53, 54 y 56) no se copian en este m. morandum porque no tienen tarifa correspondiente propuesta en el Tarifado solicitado por la Com. pañía.

**ALUMBRADO PUBLICO**

La Municipalidad de Santiago tiene contrato especial, vigente hasta 1965 inclusive.

Para las demás Municipalidades, de acuerdo con la Dirección de Servicios Eléctricos, los contratos se hacen en conformidad con un contrato tipo, con la siguiente tarifa:

40 watts . . . . . \$ 12,00 mensuales

75 " . . . . . 27,75 "

100 " . . . . . 28,00 "

200 " . . . . . 50,00 "

Lámparas de filamento serie:

100 bujías (1000 lúmenes) . . . . . \$ 40,90

250 " (2500 lúmenes) . . . . . 65,50

400 " (4000 lúmenes) . . . . . 102,30

600 " (6000 lúmenes) . . . . . 139,30

Lámparas de filamento serie:

100 " . . . . . 38,50

150 " . . . . . 51,30

200 " . . . . . 63,80

300 " . . . . . 90,10

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Permitame Honorable Diputado. Ha terminado el tiempo que le había concedido la Honorable Cámara.

El señor YRARRAZAVAL.—He terminado, señor Presidente.

El señor LABBE (Presidente Accidental).—Por último, la Honorable Cámara había acordado cin-

E 1 a.—Servicio hecho por la Municipalidad por medio de instalaciones propias y con horario de encendido fijado por ella.

La tarifa A 1 con 25% de descuento.

E 1 b.—Servicio hecho por la Municipalidad por medio de instalaciones propias, debiendo mantenerse encendido todos los días del año entre los crepúsculos vespertino y matutino (4.000 horas de encendido).

\$ 0,70 por KWH.

E 2.—Servicio hecho por medio de instalaciones de propiedad de la Compañía y mantenidas por ella con postación y líneas de lámparas a cargo de la Compañía.

Lámparas de filamento, sistema múltiple.

50 watts . . . . . \$ 25,50 mensuales

100 " . . . . . 38,50

150 " . . . . . 51,30

200 " . . . . . 63,80

300 " . . . . . 90,10

Lámparas de filamento serie:

100 bujías (1000 lúmenes) . . . . . \$ 40,90

250 " (2500 lúmenes) . . . . . 65,50

400 " (4000 lúmenes) . . . . . 102,30

600 " (6000 lúmenes) . . . . . 139,30

co minutos de tiempo al Honorable señor Rossetti, pero como está ausente de la Sala, no puede hacer uso de su derecho.

En consecuencia, por haber llegado las horas, se levanta la sesión.

SE LEVANTA LA SESION A LAS 10:25 HORAS.

ENRIQUE DARROU P.

Jefe de la Redacción.

## INFLEXIBLE EN CAUTELAR LOS FONDOS DE PREVISION DEL GREMIO SE MANIFESTA LA "CONEP" EN CIRCULAR DIRIGIDA A SUS BASES

El Directorio Ejecutivo Nacional de la Confederación de EE. Particulares (CONEP), en sesión ordinaria del sábado último, acordó dirigir a las Federaciones Provinciales la siguiente exposición:

1.º El Directorio Ejecutivo Nacional de la Confederación Nacional de EE. Particulares, a petición urgente de la mayoría de sus bases en el país, considera la situación actual de la Caja de Previsión de EE. Particulares y, aún después de impugnar, a través de los Delegados, el notorio y creciente descontento del gremio hacia su Administración, reiteró su posición de no hacer público su juicio sobre el desempeño del Consejo y funcionarios de la Caja, hasta conocer el resultado de la actual investigación gubernativa, cuyas conclusiones analizará en su oportunidad.

Entretanto la CONEP asegura a sus dirigentes provinciales y bases, que seguirá siendo inflexible, a la par que sobria, en cautelar los fondos de Previsión del Gremio, procurando que se administran libros bases de la más levedad. Con ello no ha, es algo reafirmar la actitud que ha venido asumiendo desde hace tiempo y que ya hizo pública en octubre del año pasado cuando aprobó una censura en contra del régimen administrativo de la Caja.

2.º Considero, asimismo, que para poder la actual investigación del mayor prestigio e imparcialidad, a los ojos del gremio y de la opinión pública, sería indispensable el alejamiento temporal de los funcionarios de la Caja afectados por los cargos que se investigan, hasta conocer el resultado de la misma.

3.º Respecto a la adquisición, por parte de la Caja de Previsión de EE. Particulares, del 60 por ciento de las acciones de la Cia. de Seguros La Metropolitana, la Confederación acuerda:

a) Declarar una vez más que auspicio y apoya decididamente toda política de la Caja que permita dar a los componentes los servicios de seguros de incendio, vida y desgravamen hipotecario, sin fines de lucro. (Estatutos de la CONEP).

b) Pero, frente al negocio concreto mencionado, insiste en las instrucciones que el Presidente Nacional dio a los Consejeros Confederados de la Caja, con fecha 31 de octubre de 1945, y las complementa a fin de que obtengan los datos precisos que permitan al gremio formarse juicio sobre este negocio, hecho con sus Fondos y que se refieren a:

1.º) Situación comercial de la Cia. antes de la adquisición de las acciones por la Caja y valor que tenían en el mercado dichas acciones.

2.º) Valor pagado por la Caja por las acciones adquiridas (80 o/c).

3.º) Razón por qué no se adquirió un mayor porcentaje o el total de las acciones y motivo por el cual no se pagó por ellas un valor más bajo.

4.º) Valor de las acciones de los tenedores del 40 o/c restante de las acciones y fecha desde la que son acciones.

4.º) Analizados estos puntos generales, el DEN, estudió la situación que como dirigentes tienen actualmente los confederados que forman parte del Consejo de la Caja de Previsión de EE. PP. y acordó:

"Comunicar a las Federaciones que posterga hasta el fin de la investigación gubernativa la calificación de la actuación como dirigentes de los señores Consejeros miembros de la CONEP, en razón de su calidad de directores antiguos de la organización y en consideración a situaciones que, en varias ocasiones han asumido, individual o colectivamente por propia iniciativa o por instrucciones de su institución, en desacuerdo con medidas de administración de la Caja."

## NOTICIAS DIVERSAS

**CONSUL GENERAL EN GUAYAQUIL.**—En la Cancillería fuimos informados que el nuevo Consol General de Chile en Guayaquil, don Eduardo Gallardo Arteaga, se dirigirá el 14 del mes en curso a asumir su cargo.

**CUOTA DE CARBON DE DICIEMBRE.**—En el Ministerio de Economía se reunió la Comisión Racionalizadora de Carbon, la que fijó las cuotas que serán distribuidas a las diversas industrias y particulares, y que corresponden a los consumos del presente mes de diciembre.

**FEDERACION MEDICA CHILENA DEL SEGURO SOCIAL.**—En la asamblea general para hoy a las 21:30 horas, en Merced 328.

Se considerará diversos problemas gremiales de la Caja de Seguro Obligatorio y Servicio Médico Nacional de Empleados.

**CHARLA RADIAL SOBRE ACTIVIDADES DE LA CRUZ ROJA.**—El periodista don Cupertino Sagües Arrieta, dictará una charla radial sobre las actividades de la Cruz Roja, y en especial sobre el llamado que la Cruz Roja Chilena ha solicitado del público para aliviar la situación de los niños desvalidos de la guerra.

Esta charla se realizará el sábado 8, a las 18:45 horas, por la Radio Cooperativa Vitallina.

## DEPORTES

### ASOCIACION BANCARIA INICIA HOY UN TORNEO OFICIAL DE BASKETBALL

En la cancha del Liceo Amadise, se iniciará hoy el campeonato organizado por la Asociación Deportiva Bancaria.

Damos a conocer el programa:

18:30 horas: Colo Argentino con Banco de Londres.

19:30 horas: Banco de Chile con Nacional City.

20:30 horas: Banco Sudamericano con Caja de Empleados Particulares.

### EN HONOR DEL TEAM CAMPEON DE G. CROSS

El sábado próximo a mediodía el Club de Deportes Gran Cross ofrecerá un almuerzo a los jugadores de su cuadro de fútbol de división de honor, con motivo de haberse clasificado campeón del torneo de 1945.

Este acto se realizará en la Quinta Asturias. Los adhesiones se reciben en la Casa Olímpica y en el Club del Green Cross, 21 de Mayo 352.

### "ROBERTO DEL RIO ESCOBAR" CON STA. CRUZ DE MARRUECOS

El Club Deportivo "Roberto del Río-Escobar" se trasladará, al próximo sábado 8 del actual, al pueblo de Marruecos, para medir con sus tres equipos adultos frente al Deportivo "Santa Cruz" de esa localidad.

La partida de la delegación del "Roberto del Río", se hará en una góndola especial que partirá a las 13:45 horas, desde el punto de embarque en la zona de la góndola.

El "Roberto del Río-Escobar" juega a los clubes que tomarán parte en el campeonato que se iniciará el domingo 9, a beneficio de los niños indigentes del hospital Roberto del Río, se dirán el día de la partida, se entregará las tarjetas de control de jugadores.

### VARIAS NOTICIAS DE DEPORTES

#### DESEA CONCERTAR PARTIDOS.

El Deportivo Rolf, que cuenta con tres cuadros adultos de fútbol, desea concertar partidos para los sábados en la cancha de fútbol de Francisco 734 o al teléfono 81512.

#### BAILE A BENEFICIO.

En el local de La Cochera 323, se realizará mañana un baile organizado por el Despertar Juvenil Castro, a beneficio de los fondos sociales. Este baile comenzará a las 21 horas.

#### CANCHA A DISPOSICION.

El Deportivo Libertad de Chile tiene a disposición de los clubes interesados, para los días sábado y domingo, la cancha en Avenida Teñideros 1130.

#### TRA A CAJONTE.

El cuadro menor de fútbol del Deportivo Ateneo, vicepresidente de la Asociación Municipal de Fútbol, se presentará el sábado en Colón, donde se celebrará el campeonato de fútbol.

#### FUTURO EN QUINTA NOROCCIDENTAL.

La Asociación de Fútbol de Quinta Noro, se reúne hoy el domingo en la cancha de fútbol de la Asociación de Fútbol de Chile, para discutir el futuro de la liga.

#### EN HONOR DE RAFAEL SALAMON.

El club Internacional de fútbol efectuó mañana a las 21:30 horas una manifestación en honor a su destacado jugador Rafael Salomón. Este acto tendrá lugar en el Club de Fútbol.

#### PAUSA CICLISTA POSTEROGADA.

La Asociación Deportiva de la Racionalización ha postergado la prueba ciclista que tenía programada para el próximo sábado, por tener que esperar a sus atletas hasta varios torneos.

#### BOX

#### MEXICO Y ARTURO GODOY EN UN INTERCLUBES

En el ring del México B. C., se efectuará mañana en la noche, una competencia interclubes, con participación de boxeadores de la institución mencionada y del Arturo Godoy B. C., que militan en la Asociación de San Bernardo.

El programa que se ha confeccionado en esta ocasión es el siguiente: Mario Duarte (M), con Manuel Lagos (A. G.), con Raúl Caro (A. G.), con Carlos Castiño (M).

Rafael Leiva (M), con Oscar Torres (A. G.).

Raúl Espinoza (M), con Emilio Obregón (A. G.).

Basilio López (A. G.), con Jorge Mayorga (M).

Jamuel Farías (M), con Orlando Cruz (A. G.).

Juan Córdoba (M), con Manuel Torres (A. G.).

### LUIS SANDRINI LLEGA RA MANANA

El celebrado y popular astro de la pantalla argentina, Luis Sandrini, a quien nuestro público distingue especialmente por sus actuaciones en diversas producciones cinematográficas y por la exitosa temporada teatral que cumplió hace tiempo en uno de nuestros principales teatros, llegará mañana por vía aérea a nuestra capital, acompañado del director Roberto de Ribón.

Viene ahora Sandrini a nuestra capital, contratado por Chile Films a intervenir como figura central en la película "El disimulado", que se rodará en los estudios mencionados, dirigida por De Ribón, con argumento de los conocidos libretistas Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari.

### ACTUACIONES DE LOS CONJUNTOS AFILIADOS A LA ASOCIACION DE ARTISTAS AFICIONADOS

La Asociación de Artistas Aficionados de Chile, colaborando a la campaña antilicélica en que está empeñada la Dirección General de Informaciones y Cultura, hará actuar esta noche a las 20 horas, en el pabellón de este organismo situado en Av. Bernabé O'Higgins, a sus más destacados elementos pertenecientes a los conjuntos afiliados, tales como Oriana Meri, Aracely Vázquez, Dante Salinas, El Teatro y su Trovador, Luis Castillo, Don Ríos, Corrales, Alicia Allaga, Humberto Barahona, Pablo Alonso, Tito Moreno, Trío Los Vaqueros y otros.

Además se efectuará nuestro baile típico, la cueca chilena, que será interpretada por Pedro Arriano (El huaso de Idhuo) y su partenaire, Adrián Pastén.

### AUDICION "LOS ROMAN TICOS"

Un programa de interés es el que ha venido transmitiendo Radio Santa Lucía, los martes, jueves y sábados, a las 20 horas, a cargo de "Los Romanáticos", diálogo que integran la recitadora nacional Fide Alexandrini y el actor colombiano Eduardo Gómez Bueso. Este espacio poético destinado a dar a conocer las más valiosas páginas de la poesía universal y dar realce a la literatura chilena, estará dedicado hoy a la obra literaria del escritor Daniel de la Vega.

### "LA VOZ DE LA TORTOLA"

Esteban Serrador, Mari, Aida Luz y Anita Sujo, llegarán pronto a Santiago para darnos a conocer una de las obras más interesantes de los últimos tiempos. Se trata de "La Voz de la Tortola", título inspirado en el "Cantar de los Cantares" y debida a la pluma del comedidor inglés John Van Druten. Más de seis meses consecutivos se ha exhibido esta joya teatral en New York y presentada en Buenos Aires por Esteban Serrador con gran éxito.

### ESTA NOCHE SE REUNEN LOS ARTISTAS EN EL TEATRO IMPERIO

Esta noche, después de la función nocturna del Teatro Imperio, se llevará a efecto una reunión del Sindicato de Actores Teatrales de Chile, a la que asistirán todos los artistas que actualmente se encuentran en Santiago.

En esta asamblea se tratarán asuntos de suma importancia, entre otros, la reforma de la ley 5.563, plan de trabajo para el año 1946; estatutos y bases de trabajo.

### BRITISH BROADCASTING CORPORATION

Jueves 6 de diciembre de 1945

#### HORA CHILENA

De 12:00 a 12:30 . . . . . 16 64 mts

De 12:30 a 13:00 . . . . . 18 15

De 13:00 a 13:30 . . . . . 9 60 mts

De 13:30 a 14:00 . . . . . 9 41 mts

De 14:00 a 14:30 . . . . . 9 41 mts

De 14:30 a 15:00 . . . . . 9 41 mts

De 15:00 a 15:30 . . . . . 9 41 mts

De 15:30 a 16:00 . . . . . 9 41 mts

De 16:00 a 16:30 . . . . . 9 41 mts

De 16:30 a 17:00 . . . . . 9 41 mts

De 17:00 a 17:30 . . . . . 9 41 mts

De 17:30 a 18:00 . . . . . 9 41 mts

De 18:00 a 18:30 . . . . . 9 41 mts

De 18:30 a 19:00 . . . . . 9 41 mts

De 19:00 a 19:30 . . . . . 9 41 mts

De 19:30 a 20:00 . . . . . 9 41 mts

De 20:00 a 20:30 . . . . . 9 41 mts

De 20:30 a 21:00 . . . . . 9 41 mts

De 21:00 a 21:30 . . . . . 9 41 mts

De 21:30 a 22:00 . . . . . 9 41 mts

De 22:00 a 22:30 . . . . . 9 41 mts

De 22:30 a 23:00 . . . . . 9 41 mts

De 23:00 a 23:30 . . . . . 9 41 mts

De 23:30 a 24:00 . . . . . 9 41 mts

## LA REPETICION DE "LA COMEDIA DE LA FELICIDAD"

El Teatro de Ensayo Municipal, que repite la Comedia de la Felicidad, a la orden del día, repite la función vespertina, y se nos encarga advertir al público que debido a la larga duración de la obra, la función comenzará a las 18 horas en pos de la boletería del Municipal, Form 31407.

## HOY SE EFECTUARA EL BENEFICIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE NUÑO

Con una gran función que se realizará esta noche en el Teatro de Ensayo Municipal, el Cuerpo de Bomberos de Nuñoa, celebrará su beneficio anual, función que viene a ser uno de los números principales de la "Semana del Bombero", actualmente celebrándose. En esta ocasión innumerables artistas radiales y teatrales de la capital han ofrecido su concurso y se han comprometido a intervenir en el espectáculo.

guientes números: Sonia y Miriam, Vicente Bianchi, Molinare, Los Quereñanos, Los Provincianos, Alejandro del Barrio, Carmen Carol, Ester Scott, Edoardo Lecaros, etc.

Se completará el programa con la exhibición de la hermosa película argentina "Casta Susana", interpretada por Mircha Legrand y Juan Carlos Thorry.

## HOY CENTRAL CONTINENTAL

La película francesa hecha en Chile, que representa la resurrección del cine francés, en el mundo, y enaltece la categoría del cine nacional.



## Fruita MORDIDA

JOSE SQUINQUEL  
JACQUELINE MADE  
ROBERT DARENE  
NORA GREGOR  
CATHERINE MOISSAN

Distribución JINDINCO

## BRITISH BROADCASTING CORPORATION

Jueves 6 de diciembre de 1945

#### HORA CHILENA

De 12:00 a 12:30 . . . . . 16 64 mts

De 12:30 a 13:00 . . . . . 18 15

De 13:00 a 13:30 . . . . . 9 60 mts

De 13:30 a 14:00 . . . . . 9 41 mts

De 14:00 a 14:30 . . . . . 9 41 mts

De 14:30 a 15:00 . . . . . 9 41 mts

De 15:00 a 15:30 . . . . . 9 41 mts

De 15:30 a 16:00 . . . . . 9 41 mts

De 16:00 a 16:30 . . . . . 9 41 mts

De 16:30 a 17:00 . . . . . 9 41 mts

De 17:00 a 17:30 . . . . . 9 41 mts

De 17:30 a 18:00 . . . . . 9 41 mts

De 18:00 a 18:30 . . . . . 9 41 mts

De 18:30 a 19:00 . . . . . 9 41 mts

De 19:00 a 19:30 . . . . . 9 41 mts

De 19:30 a 20:00 . . . . . 9 41 mts

De 20:00 a 20:30 . . . . . 9 41 mts

De 20:30 a 21:00 . . . . . 9 41 mts

De 21:00 a 21:30 . . . . . 9 41 mts

De 21:30 a 22:00 . . . . . 9 41 mts

De 22:00 a 22:30 . . . . . 9 41 mts

De 22:30 a 23:00 . . . . . 9 41 mts

De 23:00 a 23:30 . . . . . 9 41 mts

De 23:30 a 24:00 . . . . . 9 41 mts

## CINE TEATRO RADIO

Sábado

## IMPERIO

HOY

6:15 y 9:45 P. M.

"UNA SOMBRA EN SU DESTINO"

Drama mexicano de fuertes tensiones (8:30 may.)

CERVANTES

6:15 y 9:45 P. M.

"ALMA REBELDE"

Orson Welles y Joan Fontaine (Mayores)

ALCAZAR

6:15 y 9:45 P. M.

"FRUTA MORDIDA"





**Hoy SANTA LUCIA**

NO DEJE DE VER HOY LA PELICULA MAS SENSACIONAL DE LA SEMANA!

ADAPTACION DE LA FAMOSA OBRA DE DARIO NICODEMI.

**Una SOMBRA en MI DESTINO**

CON **Andrea PALMA**

JORGE VELEZ, CARMEN GUERRERO, PRUDENCIA GRIFFEL, CARLOS M. BAENA, ALEJANDRO COBO

DISTRIBUIDA POR "COLUMBIA PICTURES"

MATINEE - TARDE Y NOCHE (MAYORES)

**2**

CANCIONES MARAVILLOSAS: "NUESTRAS VIDAS" "SOLO POR TI"

**"ALMA DE BRONCE" ESTRENA EL MARTES EL CONTINENTAL**

El martes de la próxima semana se estrenará en la pantalla del Teatro Continental la extraordinaria película mexicana "Alma de bronce", o "La campanita de San Juan", cuyos roles centrales están a cargo de las conocidas estrellas Pedro Armendariz y Gloria María.

**LAS PLAYAS DE SANTIAGO, UN DESCRIPTIVO**

Un trabajo admirable es el que ha realizado el conocido cámara, Egidio Heias, al captar en su cámara los aspectos más interesantes de las hermosas playas cercanas a la capital. En el programa de cine de Heias ha tomado maravillosas vistas de las playas de Santo Domingo, Tejas Verdes, San Antonio, Lito Lito, Algarrobo, Cartagena, El Quisco, El Tibio, Las Cruces, etc., en un corto descriptivo que se estrenará mañana viernes en la pantalla del Teatro Principal, completando el programa de actualidad.

**EN EL SANTIAGO SE ESTRENARA "CUANDO ESCUCHES ESTE VALS"**

La Sociedad Cinematográfica Band y Salas Ltda., que tiene ya distribuido el conocido programa de cine de Heias, ha tomado maravillosas vistas de las playas de Santo Domingo, Tejas Verdes, San Antonio, Lito Lito, Algarrobo, Cartagena, El Quisco, El Tibio, Las Cruces, etc., en un corto descriptivo que se estrenará mañana viernes en la pantalla del Teatro Principal, completando el programa de actualidad.

**TEATRO BALMA CEDA FON 88768 - ARTESANOS 841**

**EMPRESA ORGANIZACION TEATRAL CHILENA**

**MAÑANA DEBUT! a las 10 P. M.**

**Gran Cia. Chilena de Revistas**

Con el estreno de la espectacular REVISTA en 20 cuadros de enorme belleza, vitalidad y dinamismo, obra original de PEPE HAROLD, con música original y adaptada del Maestro MANUEL CONTARDO.

**AL RESPLANDOR de una ESTRELLA**

**Carmen de Thalia**  
Primerísima "Vodette"

**Ricardo Pimentel**  
celebrado actor cómico y "Rey del Humorismo"

**Irene and George**  
Famosa pareja de bailarines acrobáticos.

**Alejandro Lira** **Lisette Lyon**  
Primer actor cómico. Actriz cómica.

12 LINDAS CHICAS BAUARIANAS  
ARTE, BELLEZA, CULTURA, VISTOSIDAD

**COMPARE ESTE ESPECTACULO CON CUALQUIERA DE LOS IMPORTADOS**

**LAS EMISORAS EN CASTELLANO DE LOS EE. UU.**

WWS-2 (15.20 meg.)	10.74 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (17.71 meg.)	23.41 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (18.08 meg.)	20.30 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (17.80 meg.)	18.83 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (18.59 meg.)	21.28 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (18.84 meg.)	20.30 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (19.70 meg.)	30.33 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (17.75 meg.)	16.90 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (16.04 meg.)	40.67 metros	21.30 a 2.00 A. M.
WWS-2 (15.20 meg.)	10.74 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (17.71 meg.)	23.41 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (18.08 meg.)	20.30 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (17.80 meg.)	18.83 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (18.59 meg.)	21.28 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (18.84 meg.)	20.30 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (19.70 meg.)	30.33 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (17.75 meg.)	16.90 metros	18.00 a 20.15 P. M.
WWS-2 (16.04 meg.)	40.67 metros	21.30 a 2.00 A. M.

**GUIA DEL ESPECTADOR TEATROS, CINES Y VARIEDADES**

**TEATROS**

**IMPERIO** — Estado 239 — Teléfono 8877 — Matinee y noche: Cía. Leguía-Córdoba; (Qué hombre tan simpático)

**LUX** — Huérfanos 1180 — Teléfono 87630 — Matinee y noche: Cía. de Revistas Casino Polaris.

**MUNICIPAL** — Agustinas 889 — Teléfono 88123 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**AVENIDA** — Avenida Viala Macías 621 — Teléfono 84000 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**ANDÉS** — Avenida Irarrázaval 433 — Teléfono 48121 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**ALMADEA** — Alameda O'Higgins 2381 — Teléfono 91254 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**ALCAZAR** — Avenida Brasil 373 — Teléfono 88123 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**BAQUEDANO** — Plaza Baquedano 6309 — Matinee, vermouth y noche: Entre la rubia y la morena, y Cumbres Borrascosas.

**BLANCO ENCALADA** — Avenida Blanco Encalada 2820 — Tel. 91793 — Matinee, vermouth y noche: Entre la rubia y la morena, y Cumbres Borrascosas.

**CINES**

**ALMADEA** — Alameda O'Higgins 2381 — Teléfono 91254 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**ALCAZAR** — Avenida Brasil 373 — Teléfono 88123 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**BAQUEDANO** — Plaza Baquedano 6309 — Matinee, vermouth y noche: Entre la rubia y la morena, y Cumbres Borrascosas.

**BLANCO ENCALADA** — Avenida Blanco Encalada 2820 — Tel. 91793 — Matinee, vermouth y noche: Entre la rubia y la morena, y Cumbres Borrascosas.

**ULTIMAS FUNCIONES DE CONCHITA PIQUER**

Mañana en la noche en el escenario del Teatro Municipal se ha preparado una interesante función en homenaje a la exitosa intérprete española Conchita Piquer, cuya breve temporada en el Municipal ha constituido uno de los acontecimientos teatrales más valiosos de los últimos tiempos.

Mañana en la noche en el escenario del Teatro Municipal se ha preparado una interesante función en homenaje a la exitosa intérprete española Conchita Piquer, cuya breve temporada en el Municipal ha constituido uno de los acontecimientos teatrales más valiosos de los últimos tiempos.

**METRO BANDERA 141 TELEFONO 83361**

**Hoy COMIENZA LA SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL!**

3 PM - 6.15 PM  
9.30 PM

Solo para mayores de 15 años

**¡JAMÁS OLVIDARÁ USTED ESTA PELICULA MIENTRAS VIVA!**

**EL RETRATO DE DORIAN GRAY**

**TODA HABLADA EN CASTELLANO**

Basada en la Novela de Oscar Wilde

**GEORGE SANDERS**  
HURD HATFIELD - DONNA REED  
ANGELA LANSBURY - PETER LAWFORD  
LOWELL GILMORE - RICHARD FRASER

Producción de PANDRO S. BERNAN

Metroland Mayer

**EL RETRATO DE DORIAN GRAY**

**EL RETRATO DE DORIAN GRAY**

**TODA HABLADA EN CASTELLANO**

Basada en la Novela de Oscar Wilde

**GEORGE SANDERS**  
HURD HATFIELD - DONNA REED  
ANGELA LANSBURY - PETER LAWFORD  
LOWELL GILMORE - RICHARD FRASER

Producción de PANDRO S. BERNAN

Metroland Mayer

**"LOS OJOS MAS LINDOS DEL MUNDO", REESTRENA EL LUNES EL VICTORIA**

Por su argumento intensamente emotivo y honestamente humano, y por su magnífica realización en la que cumple una actuación notable figura de reconocimiento merecido, como el aplaudido actor Pedro López Lagar, la gentil y encantadora Amelia Benítez y el actor Raúl Roberto Alarid, "LOS OJOS MAS LINDOS DEL MUNDO", constituyó uno de los triunfos más efectivos en la oportunidad de su estreno. Ahora, la Sociedad Cinematográfica Band y Salas, y la Compañía Chilena de Espectáculos, han preparado un verdadero espectáculo, complementado con la actuación de las dos orquestas de Jackie Kohan y Angel Lacasas.

**"EL RETRATO DE DORIAN GRAY", DE LA OBRA DE OSCAR WILDE**

En el Teatro Metro se ha estrenado, durante una semana completa, una producción Metro-Goldwyn-Mayer, toda hablada en castellano, con el título de "El Retrato de Dorian Gray".



Esta producción, tomada de un libro de Oscar Wilde, inicia un nuevo rumbo dentro del espectáculo cinematográfico. Declina un nuevo rumbo, porque esto se aparta totalmente de la juventud y del juvenicismo que terminan con un largo beso final. "El Retrato de Dorian Gray" es una obra clásica que comienza un cine clásico.

**GRAN ELENCO REVISTERIL SE ANUNCIA**

Desde hace muchos años el Teatro Maipo, de Buenos Aires, goza del justo título de ser la casa oficial del alegre género de revistas. En efecto, la sala de Luis César Amadori ha formado un conjunto estable, renovando día a día su material escénico, preparando jóvenes bailarinas y cómicos y teniendo siempre a los mejores elementos del género.

podido ofrecer un espectáculo de jerarquía artística que iguala a los de Europa y Norte América. Una habil gestión de la organización artística del señor Amadori, en la que se han reunido las primeras figuras de la danza, la música y el teatro, ha permitido a esta compañía, trasplantada íntegramente a una de nuestras principales salas del centro.

**"¡QUE HOMBRE TAN SIMPATICO!" REPITE HOY CORDOBA**

En ambas funciones de hoy de la compañía de comedias cómicas Lección-Córdoba, en el Teatro Imperial, a las 18.30 y 22 horas, sube nuevamente a escena la chistosa obra de los famosos autores cómicos Carlos Arniches y Antonio Paso, "¡Que hombre tan simpático!", uno de los clásicos de risa de Luis Córdoba.

En ambas funciones de hoy de la compañía de comedias cómicas Lección-Córdoba, en el Teatro Imperial, a las 18.30 y 22 horas, sube nuevamente a escena la chistosa obra de los famosos autores cómicos Carlos Arniches y Antonio Paso, "¡Que hombre tan simpático!", uno de los clásicos de risa de Luis Córdoba.

**NUEVA REVISTA PREPARA EL LUX**

Una nueva revista anuncia la Cía. Argentina de Revistas del Teatro Lux, para mañana, viernes, obra que lleva por título "En plena locura", y que iluminará justamente la atención de nuestro público por sus diversos y espectaculares cuadros artísticos, además de su argumento gracioso y chispeante.

Una de las obras bulladas de todas las que ha llevado Lucho Córdoba a escena en el Teatro Imperial, en su larga temporada de nueve años en esa sala, ha sido "Cine, teatro, radio", debido íntegramente al ingenio y la chispa del mismo como autor, actor, director, intérprete y hasta escenógrafo.

**EXITO DE LOS SHOWS DEL "PATIO ANDALUZ"**

Con gran afluencia de público actúan en los shows del "Patio Andaluz" la simpatísima Juana Pou, interpretando su repertorio de aires españoles. Montado con sus graciosos y originales humorismos, Raquel Pereira, cantando el cauderoso Intimamente, y Dina Soler, en nuestros aires típicos, complementados con la actuación de las dos orquestas de Jackie Kohan y Angel Lacasas.

Una de las obras bulladas de todas las que ha llevado Lucho Córdoba a escena en el Teatro Imperial, en su larga temporada de nueve años en esa sala, ha sido "Cine, teatro, radio", debido íntegramente al ingenio y la chispa del mismo como autor, actor, director, intérprete y hasta escenógrafo.

**CAUPOLICAN**

**HOY JUEVES, TRIPLE**  
Matinee 5.30, 9.30 (ma yores), noche: López Lagar, en "DOS ANGELES Y UN PECADOR"

**ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS**

**HOY**  
Nonitas 7.15 — Teléfono 33550. DE 5.10 P. M.

**"ROSA LA REVOLTOSA"**

Paul Kelly y Virginia Gray, en "EL SECRETO DE LA TUMBA" 6.50 plaza — 3.40 balcón — 1.40 galería

**ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS**

**HOY**  
Nonitas 7.15 — Teléfono 33550. DE 5.10 P. M.

**"LAS ABANDONADAS"**

con Dolores del Río y Pedro Armendariz, y "REGRESO A BATAAN" con JOHN WAYNE.

**"LAS ABANDONADAS"**

con Dolores del Río y Pedro Armendariz, y "REGRESO A BATAAN" con JOHN WAYNE.

**RUDY CARDENAS EN EL TAP ROOM**

Desde hoy comienza su actuación en esta botte, Rudy Cardenas, artista mexicano que ha venido a Chile contratado por los espectáculos combinados del Tap Room y Casino de Villa del Mar. Nada que se diga por anticipado puede agradecer más a la referencia magnífica que trae este joven jugador, Cardenas se presentará a la hora del té y a medianoche, en un programa que integran Camarón de Villa, Edo Miramar, el ballet Tap Room, "Los Huastecos", y los magníficos orquestas de jazz y sinfónica que dirige Federico Ojeda y la orquesta de Gabriel Clausen.

**EL PERSONAL DEL CARRETERO SE BENEFICIA**

Con programa de cine y variedades, celebrarán el próximo viernes 16, su beneficio el personal del Teatro Carrera. Un programa para todos los gustos se está confeccionando y como puede verse la parte de cine está compuesta por las películas "Una mujer sin importancia", por Mecha Ortiz, "Volando", hermosa película musical por Irina Baronova, y "La luna de fama mundial".

**VIENE A SANTIAGO INES BERUTTI**

Un espectáculo de calidad presentará próximamente Ines Berutti, artista querida de nuestro público, cuya visita se acordará con interés. Esta vez la Berutti, se presentará con un espectáculo hábilmente preparado a las condiciones de dicha intérprete, y el que alternan la canción clásica con la alegre tonadilla del repertorio de ópera y selección de las mismas.

**REAL TELEFONO 65555 SANTIAGO TELEFONOS 2868 y 3344**

**TEATROS de la COMPAÑIA CHILENA de ESPECTACULOS**

**Matinée a las 3**  
Tarde a las 8.30  
Noche a las 9.45

Nuevas exhibiciones de la producción Warner Bros:

**ENTRE DOS MUNDOS**  
(May. de 15 años).

Por Paul Henreid, John Garfield y Sidney Greenstreet.

Variedades musicales, etc.

**Matinée 3 P. M.**  
Tarde 6.30 P. M.  
Noche 2.45 P. M.

(Solo para mayores)

La producción mexicana de Domingo Soler, Susana Guizar y José Cibrián:

**"MAS ALLA DEL AMOR"**

Complemento: Descriptivos y sinopsis.

**VICTORIA**

Funciones a las 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.30

WARNER BROS. presenta a EDDIE CANTOR y BETTY DAVIS, en

**GRACIAS A MI BUENA ESTRELLA**  
(PARA MAYORES Y MENORES)

**ROTATIVO Hoy Miami**

**ENTRADA PERMANENTE DE 11 A 23.30 HRS.**

BAND Y SALAS presentan

**LUIS SANDRINI**  
**OLINDA BOZAN**



**"LA CASA DE LOS MILLONES"**

(Para may. y men.)

La película más cómica del cine argentino...

SANDRINI chofer... SANDRINI camarera... SANDRINI cesante... SANDRINI héroe lo hará pasar momentos de franca hilaridad junto a la incomparable OLINDA BOZAN.

**TEATROS Y CINES**

**ALMADEA** — Alameda O'Higgins 2381 — Teléfono 91254 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**ALCAZAR** — Avenida Brasil 373 — Teléfono 88123 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**BAQUEDANO** — Plaza Baquedano 6309 — Matinee, vermouth y noche: Entre la rubia y la morena, y Cumbres Borrascosas.

**BLANCO ENCALADA** — Avenida Blanco Encalada 2820 — Tel. 91793 — Matinee, vermouth y noche: Entre la rubia y la morena, y Cumbres Borrascosas.

**CARRERA** — Alameda O'Higgins 2381 — Teléfono 91254 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**CAPITOL** — Independencia 234 — Teléfono 80881 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**CHILE** — Av. Recoleta 2164 — Teléfono 33335 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**DELICIAS** — Alameda esquina San Alfonso — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**DIEZ DE JULIO** — Avenida 10 de Julio 319 — Teléfono 80836 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**EMERALDA** — San Diego 1083 — Teléfono 64303 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**FRANKLIN** — San Diego 3117 — Teléfono 50754 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**MINERVA** — Chacabuco 178 — Teléfono 91464 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**MIRAFLORES** — Miraflores 378 — Teléfono 80909 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**MONUMENTAL** — Av. B. O'Higgins 2123 — Teléfono 81233 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**NACIONAL** — Av. Independencia 234 — Teléfono 80881 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**NOVEDADES** — General Kornel 801 — Teléfono 80934 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**ORIENTE** — Av. Providencia 607 — Teléfono 40073 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**PRINCIPAL** — Alameda 162 — Teléfono 83372 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**PRINCIPIA** — Av. Recoleta 315 — Teléfono 81233 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**RADIO CITY** — Huérfanos 1555 — Teléfono 64431 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**REAL** — Compañía 1040 — Teléfono 65535 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**REPUBLICA** — Av. Republica 239 — Teléfono 80881 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**RIALTO** — Avenida Pedro de Valdivia 3318 — Teléfono 41867 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**SANTIAGO** — Mirand 888 — Teléfono 32888 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**SANTA LUCIA** — Alameda O'Higgins 2381 — Teléfono 91254 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**SELECCION** — Chacabuco 1178 — Teléfono 80881 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**VALENCIA** — Plaza Chacabuco — Teléfono 61257 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.

**VICTORIA** — Huérfanos 1555 — Teléfono 64431 — Matinee y noche: La canción de Bernardita y el ejército inviolable.



